El hogar

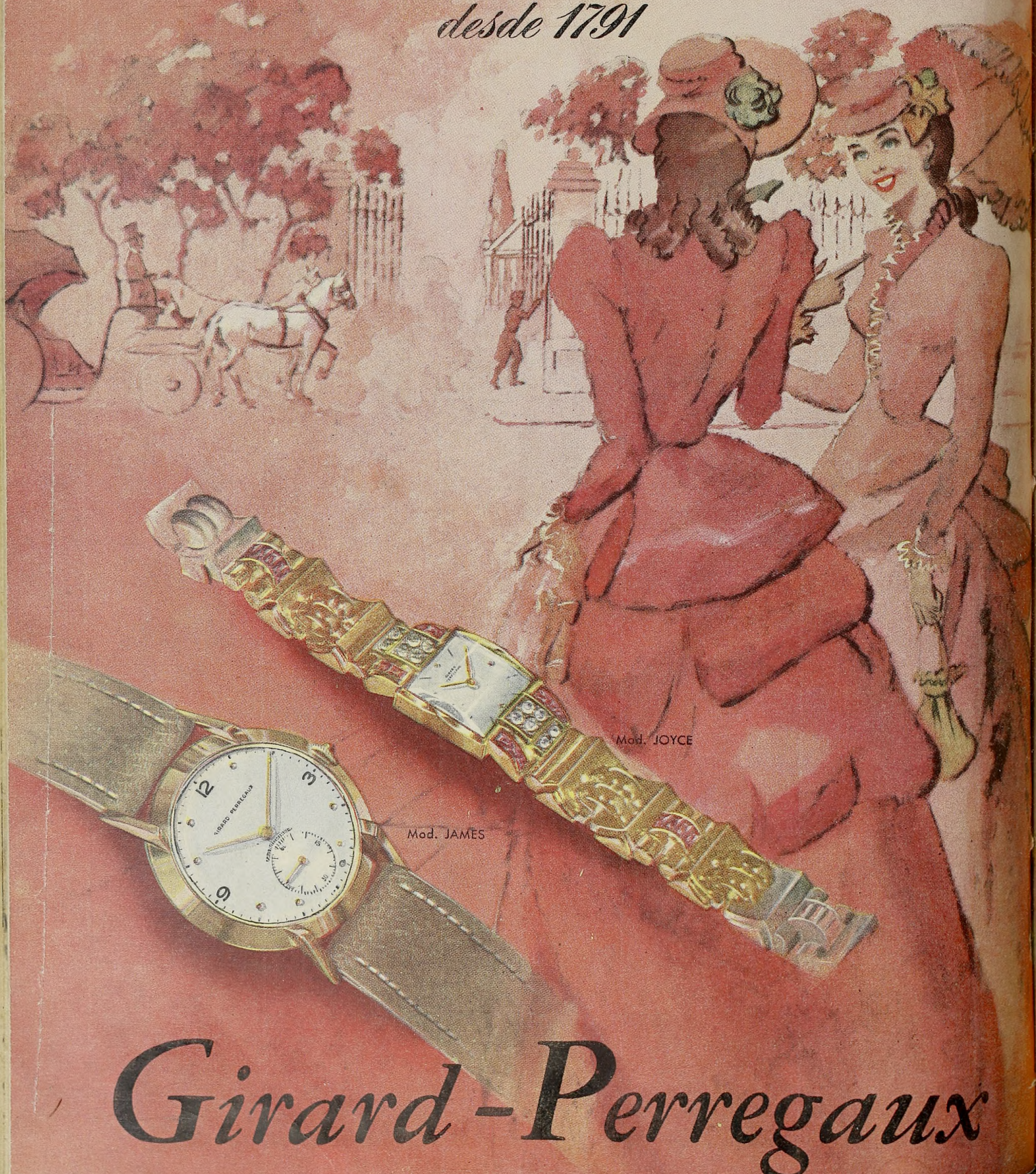
80 CENTAVOS
EN TODA LA
REPUBLICA

23 de Abril de 1948
AÑO XLIV • Nº 2010

Girard Perregaux

CALIDAD y JERARQUIA EN RELOJES

desde 1791



Girard-Perregaux

el hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

BUENOS AIRES, AÑO XLIV • 23 DE ABRIL DE 1948 • Nº 2010

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: RIO DE JANEIRO 262 - 300. T. A. 60 - 1021 — OFICINA DE AVISOS: DIAGONAL ROQUE SAENZ PEÑA 655. T. A. 33 - 5515. — CORREO ARGENTINO. TARIFA REDUCIDA. CONCESION 20. FRANQUEO A PAGAR. CUENTA 20. — REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 245.896.

TIEMPO DE MEMORIAS

LOS que corren son tiempos de memorias. Entre otros, las escribieron Ciano, Reynaud, Badoglio, Goebbels, Hull y Churchill. Las de éste, actualmente en publicación, sin duda nos obligarán a ocuparnos: es un profundo conocedor de la triste historia de los pueblos. Cada uno de ellos representó, con mayor o menor fortuna, el papel de primer actor. Para unos, el escenario resultó reducido; para otros, el drama que representaban no se ajustaba a sus condiciones naturales. Eso los obligó a invertir el orden de los actos o a proporcionar un final inesperado. Pero lo evidente es que al narrar los acontecimientos, al hablar de sus países, al retratar a algunos hombres, no hicieron sino pintarse a sí mismos, con lo cual se asemejan mucho a Chateaubriand.

Los tiempos cambian. Ayer, generalmente, nos abrumaban con sus memorias encantadoras los escritores y los artistas; hoy, los que tuvieron en sus manos el timón de la cosa pública o el destino de las vidas ajenas. Sin embargo, no encontramos en ninguno la grandeza del príncipe de Bismarck. Cuando en las postrimerías de su existencia alguien le dice que ha hecho la felicidad de un gran pueblo, "Sí — responde, — ¿pero la desgracia de cuántos? Sin mí, tres grandes guerras no hubieran tenido lugar; ochenta mil hombres no hubieran perecido; padres, madres, hermanos y hermanas viudas no estarían sumergidos en el duelo. Todo lo he arreglado con mi Creador, pero he cosechado muy poca o ninguna alegría por mis obras". Digamos que si nuestros contemporáneos no supieron hacerse análoga justicia, alguno, sobreponiéndose a las propias pasiones, se inquieta ante la realidad. Cordell Hull escribe: "¿Viven mejor los pueblos de esta generación que sus antepasados? La ciencia y las invenciones nos han dado la mayor parte de los bienes deseables de disfrute, y en este sentido vivimos indiscutiblemente mejor. Tenemos para vestir y comer toda clase de nuevas cosas y diversiones sin cuento, en comparación con las posesiones y medios limitados para disfrutar de la vida en el pasado. Pero en ciertos aspectos vivimos peor. Sufrimos de una sorprendente falta de educación general y de falta de devoción al espíritu de la libertad y a la ley". Muchas de sus reflexiones son dolorosas, pero a menudo no carece de razón el severo estadista. La tiene cuando observa que en el campo político y en el económico la raza humana ha sufrido una declinación constante, y que nada sacaremos echándonos a dormir arrullados por el cántico de nuestros progresos en ciencias y en invenciones. "La democracia — añade — no es una estructura estática como lo son las catedrales o los rascacielos. Una vez erigida, no puede esperarse que se mantenga en pie por sí misma de generación en generación. Es un organismo viviente, y en consecuencia es preciso cuidarla, nutrirla, protegerla y guiarla." Y llega a la conclusión de que tenemos necesidad urgente de un poco más de religión y de moralidad. Es cierto, es preciso que el individuo adquiera la religión del afecto a sus semejantes y la moral de los sentimientos.

Pidamos tolerancia al porvenir, pero comencemos por ejercerla nosotros. Procurémonos ideas sanas dentro de lo relativo de lo humano, y sostengámoslas sin temor y sin alarde. Coloquemos, cada día, un poco más alto nuestro ideal. Hasta ahora los rebaños no han producido un dulce Jesús ni un creador verdadero. Si de algo se enorgullece la humanidad, es de sus espíritus libres. "Las lágrimas de todos los pueblos son verdaderas lágrimas. Los sueños de todos los sabios contienen una parte de verdad." No creamos en la decadencia de las especies. Las tinieblas sólo existen en las almas mezquinas. Convirtámonos en creyentes de lo bueno y de lo bello, y atravesaremos sin esfuerzo esta noche vacilante, esta crisis de valor y de fe.

LA EDUCACION POLITICA DE LA MUJER

III. LA MILITANCIA

POR LUIS REISSIG

DEBEMOS entender por militancia política la adscripción efectiva y activa a un partido. La simple inscripción como afiliado es sólo un distintivo. Lo primero requiere una consagración total o parcial; lo segundo, solamente llenar una ficha, pagar una cuota. Es, pues, la militancia y no la afiliación pura y simple lo que interesa al proceso de la educación política.

Hasta ahora, en cualquier país del mundo, los que militan están en evidente minoría con relación a los que no militan. Contra esa tendencia sostenida a la no militancia se han alzado siempre muchas voces. Exhortaciones vehementes, protestas airadas han dicho en diversos tonos que buena parte de la culpa del déficit de educación política de los pueblos se debe a que la ciudadanía ha permanecido y permanece asomada a la baranda de los partidos, lo que priva a éstos de una colaboración en masa que podría engrandecerlos y perfeccionarlos.

El déficit de educación política no disminuirá ni desaparecerá con la afiliación ni con la militancia, sino... con educación política. La afiliación y la militancia pueden ser incentivos, reglas para esa educación; pero nada más. El problema hay que plantearlo así: la educación comienza con la inquietud política, el pensamiento político, la acción política; puede terminar en el partido, pero no es forzoso que allí termine. La educación política es lo esencial para los hombres y para los pueblos. El partido es una de sus consecuencias. Si todo lo otro está, y el partido que ha de expresarlo adecuadamente no existe, lo que ha cobrado forma y conciencia lo crea. De tanto en tanto los pueblos crean los partidos que sintetizan en una doctrina, un programa y hombres la aspiración común. Los partidos, pues, nacen de una aspiración común, más o menos extendida. La aspiración común, el estado de conciencia, el comienzo educativo es lo previo.

La militancia política eleva su nivel simultáneamente con la elevación de nivel de la conciencia política de quien milita. Los partidos más fuertes son aquellos que en la conciencia política de sus militantes también lo es.

Hasta hace muy poco, la mujer no tenía en la Argentina derechos políticos. Era un contrasentido dentro del cuadro de su participación inmensa en la vida del país. Ahora tiene un nuevo instrumento para su acción política. Pero no es más que un instrumento. A muchos preocupa el uso que hará de él. Esto importa a unos y a otros del punto de vista electoral; pero del punto de vista educativo en que me coloco, lo que importa más no es el uso que hará hacia afuera, sino hacia adentro: es decir, de qué le servirá para trabajarse ella misma, para pensar políticamente y tener conciencia o más conciencia de igual naturaleza.

Los derechos políticos elevan a los pueblos en la medida en que los pueblos se elevan a la altura de los derechos políticos. El proceso educativo no comienza ni con los derechos ni con los deberes, que son reglas, sino con el despertar de la conciencia.

La militancia política se presenta, pues, a la mujer argentina como un nuevo problema a considerar. No creo que se tenga todavía una información suficiente como para decir si se orientará de inmediato y en cantidad a la militancia. Lo único que puede decirse es que su acercamiento a los partidos ha sido siempre muy escaso, aunque más acentuado en los de izquierda y entre las jóvenes. Más acercamiento ha habido a diversos aspectos del proceso político general del país. Esto podría resumirse diciendo: la inquietud política de la mujer argentina tiene más experiencias hechas y ha logrado mayor extensión que su militancia partidaria.

Dentro del proceso educativo, esas experiencias constituyen algo así como los granos de oro que se recogen entre toneladas de arena.

Los derechos políticos, la militancia partidaria, son, pues, instrumentos de acción. La mujer — lo mismo que el hombre — no debe pedir a esos instrumentos más de lo que éstos pueden dar: posibilidades de obrar en nuevos campos. Debe, en cambio, si opta por la acción directa y a veces contundente de la militancia, llevar a la misma su rica y larga experiencia de la vida privada y pública, sobre todo en aquellos aspectos donde el hombre no ha puesto la mano, siquiera. No se trata de incorporar su matiz femenino, sino lisa y llanamente su percepción humana, su conciencia particular de las cosas y de los hechos. Si el hombre necesita de verdad que la mujer permanezca en íntima asociación con él en todo, ¿cómo no ha de ser deseable también en la acción política? La acción política — militante o no, con o sin derechos políticos — es una parte vital de la acción humana, puesto que tal acción es, en verdad, el modo de afrontar los problemas de la vida individual y colectiva, que no constituyen más que una sola vida en dos de sus aspectos.

Las circunstancias que llevarán a la mujer a militar políticamente dependerán en esencial de la gravedad de los problemas que debe afrontar. En estos problemas, pues, debe poner el énfasis. La militancia puede ser un modo de solucionarlos; pero el problema hecho conciencia es lo primero.

¿A qué conclusiones podríamos llegar en cuanto a la educación política de la mujer argentina?

a) Necesidad de preocuparse por lo político, es decir, por los problemas de la vida pública, de sus causas y resultados. b) Necesidad de relacionar los problemas coincidentes de la vida privada y de la pública. Ella conoce aquéllos mucho mejor que el hombre. c) Dar prioridad a la formación de su conciencia política. La militancia y la no militancia son dos actitudes igualmente políticas; dos polos de un mismo sistema. Pero la corriente que pasa por ellos es la conciencia. d) En la acción social, preferir aquella que tenga objetivo político. e) La militancia no debe ser un banderín, sino una expresión concreta de un estado de conciencia.

Todo esto no debe significar poner en plano inferior a la vida privada, sino en hacerla coincidir en todo lo posible con los planos de acción de la vida pública y política. Y viceversa.

Donde sobresale el sentido artístico,

junto a una calidad que todos reconocen

Mir, Chaubell y Cía

S. R. L. Cap. $ 1.300.000.-

Muebles - Tapicería - Decoraciones

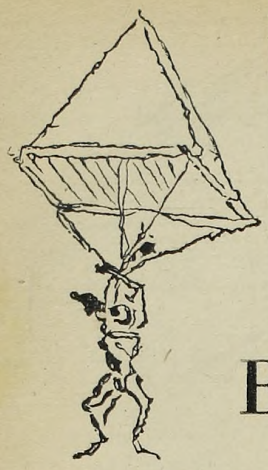
SARMIENTO 1155

En PRESUPUESTOS MODERADOS se luce nuestra proverbial distinción.

Fábricas: E. Lamarca 3175 - Potosí 3950

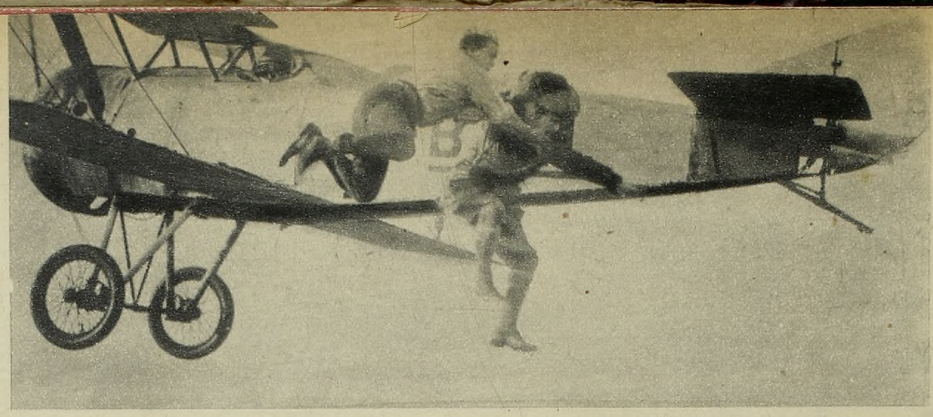
La Plata: calles 48 y 8

VUSTE 56



EL PRIMERO

de los paracaidas que registra la historia. Su diseño se atribuye a Leonardo, pero según comprobaciones dignas de créditos, la idea primitiva nació en la mente del ingeniero veneciano Fausto Venanzio, dos siglos antes que el hombre pudiera volar.



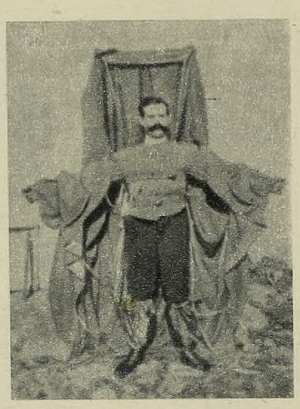
TRAGEDIA

Cuando el paracaidas fué menospreciado por inseguro, lo utilizaron preferentemente los acrobatas sensacionalistas. Entre ellos fué famoso un conjunto denominado los "Buitres". La fotografía muestra el instante en que uno de ellos, al arrojarse al espacio, arrastra accidentalmente al compañero y eso impide la abertura del paracaidas. La escena fué captada desde otro avión.

BREVE HISTORIA DEL PARACAIDAS

NACIO ANTES QUE EL VUELO DEL HOMBRE. FUE DESPRECIADO POR INSEGURO. Y AHORA ES UN ARMA, UN DEPORTE Y UNA APASIONANTE POSIBILIDAD

POR ALEJANDRO LEMOS



EL SASTRE REICHELT,

austriaco residente en Paris, inventó el extraño paracaidas que luce en esta foto. Con él se arrojó desde la torre Eiffel, y perdió la vida al no funcionar el complicado mecanismo.

LA conquista del aire por el hombre fué, sin duda, un sueño que éste acarició desde el instante mismo en que vió volar a un pájaro. Los pájaros se deslizaban cómodamente por el aire. Era, pues, sin duda, posible volar. Pero ¿cómo? Las primeras ideas e inquietudes serias a ese respecto se generan en la mente genial de Leonardo de Vinci, que intuye las posibilidades de la navegación aérea y realiza estudios que lo señalan como verdadero propulsor de tan importante conquista.

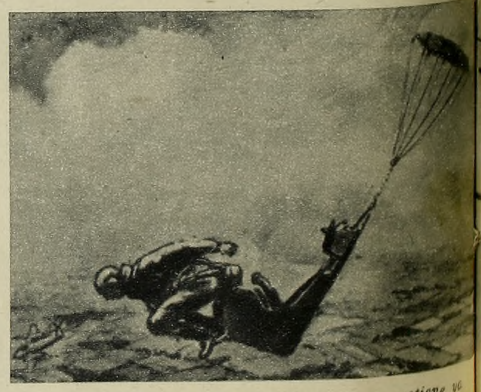
Claro que todo ello no era más que una simple teoría. Vuelos y posibilidades se consignaban en planos y cálculos. Nada más. Y sin embargo, existió alguien que creyó en la amplia y rápida difusión de la nueva actividad humana, y que muy pronto los hombres habrían de elevarse por los aires, enseñoreándose también del espacio. Pero pensó también que — como toda máquina — los modernos aparatos podrían tener sus fallas, con la consiguiente consecuencia de una caída inevitable. Había, pues, que precaver a los tripulantes contra ese riesgo. Fué así que mucho antes que el hombre despegara sus pies de la tierra, cuando ya se comenzaba el estudio y ensayos del paracaídas.

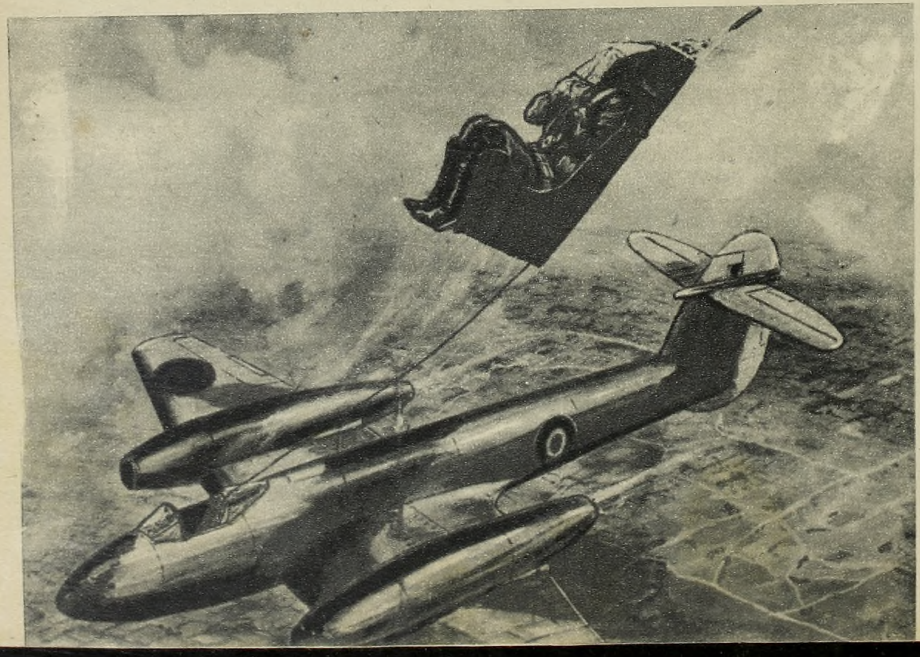
El visionario a que hacemos referencia fué el ingeniero mecánico veneciano Fausto Venanzio, quien dejó sentadas sus ideas en una obra que con el título de "Macchinae Novae" publicó en el año 1595. No llegó, es cierto, a construir un paracaídas. Pero entregó al estudio de los técnicos la idea de un mecanismo consistente en una especie de vela, mantenida tensa por cuatro pértigas, a la que el hombre estaría sujeto por cuatro cuerdas. De esa manera — explicaba el ingeniero veneciano, — los tripulantes de una máquina aérea podrían arrojarse al espacio en caso de perder el gobierno del aparato. Su descenso sería lento y nada peligroso.

Asombrosa y destacable visión la de este ingeniero. Sobre todo si tenemos en cuenta que sólo doscientos años después, en 1797, el hombre lograba elevarse del suelo para mantenerse en los aires. Cumplieron tal hazaña los hermanos Montgolfier, inventores del globo.

Ya podía, pues, el hombre contemplar la tierra desde muchos metros de altura. Ya existía, también, el peligro de una caída mortal. Pero una vez más se demuestra que los humanos se lanzan tras lo nuevo, en busca de lo desconocido.

(Concluye en la pág. 78)





LO MAS MODERNO

Se trata del mecanismo aplicado a los aviones a chorro. El asiento y el piloto salen proyectados del avión por una carga de explosivo. El aviador se cubre la cara con el objeto de evitar el ahogo producido por la gran velocidad. El asiento se sostiene ya gracias al pequeño paracaidas. Y el piloto se desprende fácilmente del sillón y se lanza al espacio valiéndose del paracaidas que para tal efecto lleva a sus espaldas. Se resuelve así el problema de los lanzamientos desde un avión de enorme velocidad, como son los actuales.

Rápida comunicación

En alas de su perfume, la LOCION COLONIA (Super Fragrance) COTY comunica instantáneamente el mensaje de simpatía que irradian sus irresistibles efluvios.

LOCION COLONIA SUPER FRAGRANCE

COTY

PARIS

BS. AIRES

ORBIS

MONTMARTRE Y PICASSO

Por MARTIN ALDAO (hijo)

DURANTE los últimos meses, diversas preocupaciones, ajenas al arte y a las letras, me impidieron visitar detenidamente la Ciudad Luz. Resolví, pues, un domingo, haciendo caso omiso de mis diecisiete años de vida parisiense, recorrer, como turista recién llegado, las famosas calles que dan a la plaza Pigalle, y, del otro lado del bulevar Rochechouard, la colina, no menos famosa, donde se alza la basílica del Sagrado Corazón. La víspera, precisamente, almorzando en L'Ile Adam, en casa de Francis Carco, había interrogado a mi anfitrión sobre el aspecto actual de Montmartre. ¿Quién más autorizado que el autor de *Rue Pigalle* y *De Montmartre au Quartier Latin* para informarme al respecto?

— El Montmartre que he pintado en mis libros ha muerto — me respondió, categórico, Francis Carco. — Si usted quiere divertirse, puedo llevarlo una noche a la otra extremidad de París: la antigua "montaña de Santa Genoveva". Hay, más o menos en el lugar donde Balzac sitúa la pensión Vauquer, una *boîte*, en la cual volverá usted a encontrar el colorido de mis novelas. Siendo yo amigo del patrón, estaremos como en casa propia...

Mi intención no era, propiamente, la de divertirme, sino la de buscar, por decirlo así, tras larga ausencia, el alma tenebrosa y siempre hechicera de un barrio por el cual me sentí, en mi primera juventud, irresistiblemente atraído. Dejé, pues, en suspenso la invitación de Carco, y emprendí solo una especie de peregrinación. Punto de partida: la mencionada plaza Pigalle. Todo allí estaba igual: los edificios, que la flanquean en semicírculo, deteriorados y obscurecidos por el tiempo; el *cabaret*, que ya antes de la guerra cambió varias veces de nombre (ahora se llama *Le Quolibet*); los cafetines, donde en otra época se almorzaba por seis francos y traficábanse drogas... A pocos pasos, el bullicio aún sugestivo del pintoresco bulevar... Sí, todo menos el célebre molino, que ha desaparecido de la acera de enfrente, estaba igual, y no obstante, algo invisible, acaso indefinible, daba otro aspecto a aquel rincón de París; algo ajeno, sin duda, a las cosas materiales, y que tan sólo existía en mi subconsciencia: el vago sentimiento, quizá, de los años transcurridos, de la obra lenta, sutil y demoledora de nuestro eterno enemigo: el tiempo.

Ya el tinte violáceo del crepúsculo coloreaba, en lo alto, la mole blanca de la basílica, que, envuelta en su manto de gasas transparentes, parecía elevarse hasta el cielo. Eché una mirada al tercer piso del vetusto caserón, que forma ángulo entre dicha plaza y la calle Duperré, en el cual vive el profesor Pierre Curnier, eminente catedrático de la Sorbona, a quien debo preciosos conocimientos sobre la literatura moderna, y tomé por la angosta calle Pigalle. Deseaba vivamente comprobar *de visu* las descripciones de mi amigo Francis Carco, mas no logré descubrir ni el *Chateau Caucasien*, ni el bar *Sans Souci*. Otro mundo, sin duda, barrido por la guerra... El antiguo portero del *cabaret* Casanova, moscovita de rancia nobleza venido a menos, a quien reconocí en una esquina, me enteró de lo ocurrido:

— ¡Qué quiere usted! La vida nocturna en Montmartre está en franca decadencia. Faltan medios de transporte; escasea la clientela norteamericana y argentina, que daba animación a las *boîtes*, y el precio del champaña ha subido en forma alarmante. Muchos bares y *cabarets*, con los nuevos impuestos, han quebrado. Es cierto que *Casanova*, después del incendio que lo destruyó hace algunos años, ha sido enteramente reconstruído, es hoy más grande y lujoso que antes, y tiene, mal que bien, probabilidades de subsistir. *Shérazade*, después de haber capeado el temporal, sigue, por decirlo así, a flote, en la calle Liège. Allí ve usted *Le train bleu*, con su fachada de color de cielo, y más lejos *Le Caprice Viennois*, que usted debe de haber frecuentado en sus mocedades. La *boîte* más elegante, sin embargo, es *Florence*, sobre todo los viernes a la noche, cuando el traje de gala es de rigor. Pero, en general, la vida nocturna se ha desplazado hacia los Campos Elíseos y la Opera. Si va usted al *Club de la Opera*, encontrará a una clientela de nuevos ricos, que parecen muy complacidos en medio de la horrible decoración; sí: flores de yeso y cariátides, mezcla de todos los estilos... *Carrére* y el *Club de los Campos Elíseos* están mejor concurridos; son muy caros, y hay que pedir mesa con anticipación. Al francés, en verdad, se le ve poco en tales ambientes; prefiere pasar un buen rato en un restaurante sencillo, bebiendo un sabroso coñac, en compañía de alguna amiga.

Como en un bar lácteo de la calle Fontaine, el mismo donde me llevó, hace más de dos décadas, un compatriota, y vuelvo sobre mis pasos, rumbo al Sagrado Corazón. La luna ilumina débilmente las callejuelas. Evoco antiguas lecturas. Calle Lamark, Plaza Dancourt... Los mismos plátanos, el mismo silencio secular. En el teatro de L'Atelier, cuya fachada diviso en la penumbra, admiré, hace ya muchos años, en *Volpone*, de Ben Johnson, al notable actor Charles Dullin, y aunque lo he vuelto a ver recientemente en *L'archipel Lenoir*, de Salacrou, quedará en mi memoria como el intérprete incomparable de *Volpone*... Por fin llego al término de la escalinata, que lleva a la basílica. De allí, la vista de París produce, como diría Balzac, la impresión de un océano. Nada ha cambiado, en apariencia, en este lugar sagrado. Allí está siempre, en su marco de verdor, el severo monumento del *Chevalier*, de la Barre, que parece vigilar uno de los costados de la iglesia. La plazoleta *du Tertre*, con su aspecto vetusto y provinciano, conserva, asimismo, su extraño poder de evocación. Pienso en el grupo que rodeaba a Apollinaire, en la calle Ravignan, compuesto originariamente por Max Jacob, André Salmon y Blaise Cendras; más adelante también por Francis Carco, Jean Cocteau, Roland Dorgelès, León Paul Fargues y otros; grupo de incipientes poetas, novelistas y pintores, que vivían en una estrechez rayana en la miseria, y habían encontrado en estos parajes una fuente inagotable de inspiración... Ni un alma en la plazoleta ni en las calles adyacentes; tan sólo formas humanas detrás de los empañados vidrios de un bar equívoco... Me aventuro hasta la iglesita gótica de San Pedro, la más antigua de Montmartre, y de allí, por la opuesta pendiente, hasta el clásico refugio de artistas y de bohemios: *Le lapin agile*, donde años atrás conocí a Picasso.

Ya entonces el creador del cubismo no frecuentaba casi el *Lapin*, del cual, en otra época, fué asiduo parroquiano, y cuyas paredes estaban decoradas, si mal no recuerdo, con lienzos de su primera y acaso más significativa manera. La casualidad quiso, pues, que yo encontrara allí a Picasso un 31 de diciembre. Desde un principio advertí la aureola que, en medio de la heteróclita concurrencia, nimbaba al pintor. Hombres y mujeres le escuchaban suspensos y reían de las paradojas que él prodigaba, por cierto sin el propósito de deslumbrar. Me pareció, en verdad, un hombre fino, sumamente accesible, bondadoso, asimismo, y de trato muy agradable. Sin más, le pregunté:

— ¿Podría usted, de acuerdo con la estética cubista, pintar a uno de nosotros como es?

— Imposible — murmuró.

— ¿Por qué?

Reflexionó medio segundo, y acariciándose la barbilla, repuso en cómico español:

— Porque sería más "bunito"...

Uno de los circunstantes, discípulo de Gleizes, aludió a la línea recta, puesta en auge por Marinetti.

— ¡La línea recta! — exclamó Picasso. — Es lo que más nos aproxima a Dios.

Otras salidas y paradojas del pintor, que me hicieron reír como a los demás concurrentes, se me han borrado de la memoria; mas conservo aún tan vivo el recuerdo del inesperado encuentro, que preferí no entrar en el *Lapin* la noche de mi peregrinación solitaria. Parecía desierto. Las luces estaban apagadas. Hubiera sido sobreponer a la vivaz impresión de mis años estudiantiles otra un tanto sombría, propia de los tiempos.

Complemento
de su
elegancia...
Un Reloj
UNIVERSAL
GENÈVE

MERCEDES PUJATO CRESPO
DE CAMELINO VEDOYA

MERCEDES PUJATO CRESPO
en la época en que publicó sus primeros libros de versos e inició sus actividades patrióticas y de acción social.

CINCUENTENARIO DE LA ASOCIACION "PRO PATRIA"

ENTIDAD FEMENINA DE CARACTER NACIONAL Y SENTIDO PATRIOTICO, UNICA EXISTENTE EN EL PAIS Y EN AMERICA.

SU FUNDADORA, MERCEDES PUJATO CRESPO, CONTINUA DIRIGIENDO LOS DESTINOS DE LA INSTITUCION.

POR JOSE ANTONIO AVELLA

CORRIA el año 1898 y estábamos a punto de romper lanzas en una lucha inútil con nuestros hermanos de allende los Andes.

Chile y la Argentina temblaban de coraje, y sus hijos crispaban sus nervios en un ansia desesperante de pelear por el terruño que cada cual sentía amenazado.

Todo el país se convulsionaba y nuestros soldados ardían en fiebre de guerrear.

Aquí y allá, en Buenos Aires y en el interior, se constituían comisiones que reunían dinero, utensilios y elementos diversos. Estos serían ofrecidos al gobierno como contribución popular para asegurar la defensa contra una supuesta agresión al derecho argentino, que se consideraba lesionado.

Había patriotismo y había coraje, y tan los había, que hasta las mujeres, las nobles mujeres argentinas, que tantos ejemplos de ese patriotismo y de su generoso apoyo a los ejércitos de la patria han dado en nuestra historia, lo dieron, asimismo, en esa oportunidad.

Y también los chicos.

Quien esto escribe contaba en aquellos momentos pocos años de vida, y en la escuela en que cursaba los primeros grados integró también una comisión infantil que juntaba centavos y útiles no indispensables para ofrendarlos al gobierno y ayudar así a defender la patria. Esos chicos de entonces, como lo harían los de ahora y los de cualquier época en un país sano de alma como el nuestro, nos privábamos de las golosinas que acostumbrábamos adquirir a los tradicionales y pintorescos "masiteros", para llenar cuanto antes las alcancías que se entregaban a las comisiones de maestros u otros ciudadanos encargados de las patrióticas colectas.

Pero volvamos a la mujer.

Las jóvenes de Santa Fe

La nerviosidad popular llegaba a su período máximo. Se iba a comprar por suscripción popular un buque que se entregaría al gobierno para afirmar el poderío nacional, y la mujer no podía estar ausente en esta cita honrosa.

Fué entonces cuando Mercedes Pujato Crespo, después casada con don Manuel Camelino Vedoya, constituyó, el 24 de marzo de 1898, en Santa Fe, su ciudad natal, con un núcleo de distinguidas niñas de la sociedad local, una comisión "Pro Patria", que tuvo por propósito levantar el sentimiento patriótico del pueblo y el fin inmediato de allegar fondos de toda la nación para donar, por contribución popular, la bandera de combate que habría de llevar el buque que el pueblo adquiriría en las mismas condiciones. Eran ellas: Fortunata Aldao, Dolores Cullen, Mercedes Picazo, Laura Crespo, María Funes, Clorinda Zavalla, María Cervera, Adela Coll, Sara Pujato Crespo, Joaquina Cullen, Carmen Echagüe, Manuela Virasoro, Juana Parma, Sara Martínez, Alida Escobar, Angélica Videla, Etelvina Fontes, Rosa Puig, María Loza, Esther Escobar, Luisa Zavalla, Esther Parma, Severa Zavalla, Dolores Loza, María Pujato Crespo, Ana Martínez y Agustina Crespo, con la presidencia de Mercedes Pujato Crespo, todas señoritas, hoy la mayoría casadas y algunas de ellas fallecidas.

La colecta popular femenina sobrepasaba los 50.000 pesos, y la comisión auxiliar, que actuaba en Buenos Aires, presidida por doña Lola Murature, luego esposa del ex ministro de Guerra y creador de la conscripción en el Ejército, general Pablo Ricchieri, y con el apoyo del ascendiente social de doña Teresa Urquiza, después señora de Sáenz Valiente, recibía instrucciones para mandar hacer en esta capital el cofre en que habría de ofrecerse el valioso y significativo obsequio.

Pero el tino de los gobiernos en pugna volvió la tranquilidad a sus pueblos.

Se realizó la histórica entrevista del estrecho de Magallanes; los presidentes Roca y Errázuriz sellaron en un simbólico abrazo, sobre la cubierta del "Buenos Aires", la paz y amistad que, con mayor firmeza cada día, nos unen al gran país transcordillerano, y la bandera y el cofre, y el propio buque a comprarse por contribución popular, quedaron como inmaterializados para efectiva expresión del patriotismo argentino; pero fué mejor para el país que así ocurriera. Y además...

Nueva orientación

La Comisión "Pro Patria", que tenía sus 50.000 pesos reunidos y un anhelo ciudadano por cumplir, y que había pulsado auspiciosamente la fibra patriótica en el pueblo, resolvió hacer efectivo el propósito que había animado su constitución, y, con una popularmente simpática variante, donó la bandera y el cofre para la misma, que orgullosamente ostentó luego la flamante fragata "Presidente Sarmiento".

Sobraron fondos, y la comisión donó entonces sendas banderas de combate, con sus respectivos cofres, a los acorazados "Belgrano" y "Pueyrredón", y como quedara aún remanente, instituyó un premio para los alumnos más aventajados que egresaran de la Escuela Naval Militar y del Colegio Militar de la Nación.

A esos premios se les dió después ca-

DAMAS DE LA COMISION "PRO PATRIA"

haciendo entrega de un premio en la filial de San Juan. En la foto figuran Lola Díaz Albarracín, Josefina Videla Balaguer, Josefina Roscelat, María P. Díaz Albarracín, Mercedes Sarmiento de Rosquellas, cabo Manuel Puig, Paula Marradás Gómez, Josefina Conesa Arce, Ernestina Sánchez Basualdo, Delia Alvarez Albarracín, Elina Alvarado Olmos y Cira Larrosa.

LOLA MURATURE DE RICCHIERI

en la época en que presidia la delegación "Pro Patria" en la capital federal.

rácter anual, con la aprobación de los correspondientes ministerios.

Organizóse entonces la Asociación "Pro Patria", con carácter nacional, y filiales en todas las provincias y centros importantes de población de la República. Instaló en octubre de 1908 su sede central en Buenos Aires, y su primera junta directiva central, aquí, estuvo integrada por las siguientes señoritas: presidenta consultiva, Mercedes Pujato Crespo; presidenta ejecutiva, María Cordero; vicepresidentas, Manuela Romero y Manuela Coll; secretarias generales, María Martha Moreno y Sara Santa Coloma; secretarias, Pastora Gorostiaga y Mercedes Garmendia; tesorera, Sofía Mackintach; protesorera, María Celia Benítez Elizalde, y vocales: María Clotilde Dónovan, María Rivadavia, Esther Virasoro, Mercedes Olaechea Alcorta, Angélica Molina Arrotea, Cornelia Groussac, María M. García, María Brígida Matienzo, Mercedes Alvarez Comas, Elia M. Martínez, Georgina Coll, Amalia Dónovan, Carmen Piñero, María Teresa González del Solar, Sara Moreno, Jerónima Romero, María Celia Freire, Angélica Bravo Cabral, Salomé Cordero, Amelia Márquez Gómez, Hortensia Gallo Lavalle, María T. Rivadavia, Rosa Mackintach, Celia Sánchez, Laura Vattuone, Hortensia Basaldúa, Juana de la Vega Vallejos, María Sánchez, Josefa Villarruel, Victoria Mom y Paulina Falcón.

Extendió su asignación de premios a los mejores conscriptos que terminaban su período de instrucción en el Ejército y a los egresados de otros institutos pertenecientes a las fuerzas armadas nacionales. Y además de su aspecto patriótico, la Asociación ha auspiciado y realizado numerosas iniciativas de carácter diverso, particularmente de asistencia social, todo lo cual, al coincidir en el cincuentenario de su constantemente noble y patriótica acción, le asigna merecimientos bien conquistados en el concepto público argentino.

Actualmente funciona la sede central de la Asociación en el local de la calle Santos Dumont 2312, cedido por el Ministerio de Guerra, por resolución dictada por el general Perón cuando desempeñaba esa secretaría de estado.

Actual comisión central

Al cumplirse la quinta década de su funcionamiento, para el que goza, desde hace casi 25 años, del beneficio y honor de la personería jurídica, su nueva comisión directiva central ha quedado constituída recientemente por las siguientes damas: presidenta vitalicia y socia benemérita, Mercedes Pujato Crespo de Camelino Vedoya; vicepresidentas honorarias, María M. García, María Marta Moreno, Mercedes de la Vega, Lidia Z. de Las Heras, Nélida Rodríguez Mallo, María Luisa G. de González Rolón y María Josefa Varela; secretarias generales, Angela de Carvajal Márquez de Bolívar y Haydée Igarzábal; secretarias: Rosa Elena Varela de Leiva, Rosa Biasoli, Amelia G. de Rodríguez, Susana Franco Loza y María Barbosa Laspiur, y vocales: Juana Valette, Virginia Batuti, Clara Castro de Pujato, Susana Aguiar de Delgado, Graciela Colomer Zapata, Santina Pietranera de Gorriti, Angélica y Arminda Fretes Arocena, Cecilia y Filomena Larroudé, Manuela de la Torre, Elena Corbiere, Mercedes Carvajal de Palavecino, Delma Rico de Molinari, Mercedes Andrade de Barrionuevo, Elva Destin Rosi, Josefina de Oro, Ernestina Espil, Hilda N. Courchod, Jorgelina Avellá Monasterio, Julieta Loza de Franco, Fina Miele Vattuone, Laura Doll de la Torre, Concepción y Alcira Barrionuevo, Rosario Varela de Pérez Fontana, Isabel Salas de Boneti, Yoly B. de Aprais, Ester Carbia, Arminda E. de Estivill, Adela M. Avellá, Sógira Arigós, Luisa S. de Cirioli, María Isabel Avellá Monasterio, Irma F. de Barreda, Isabel L. de Franzioli, Zunilda y Victoria Franco Loza, Libia Avendaño, Ema E. de Franzioli, Susana Lemos, Romilda Mary, Norma Da Silva de Yole, Susana Donaire, Justa Hernández, Josefina Pujato de Cassinelli, Matilde de Cantarelli Dart y Dora de Rosas Torres de Maciconda.

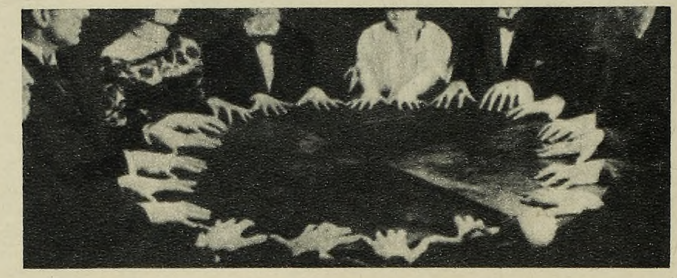
LA COMISION DIRECTIVA DE LA ASOCIACION "PRO PATRIA"

reunida en el 1º de Artillería, tras la entrega de premios realizada en 1910 en Córdoba.

Acaba de cumplir un siglo nuestro primer contacto con el mundo de los espíritus

Una nota de JUAN ROQUE EDWARDS

DE LA FAMILIA FOX A LAS MAS RECIENTES TEORIAS METAPSIQUICAS

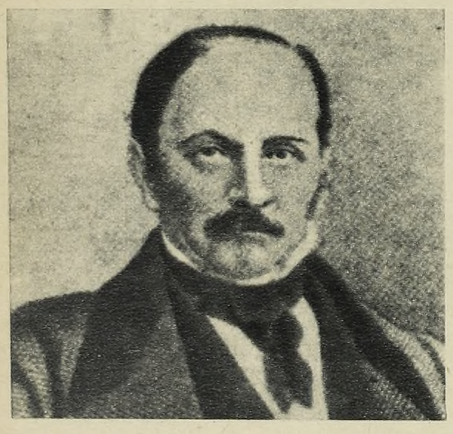


Entre 1852 y 1854, Europa se sentó, totalmente, a convocar a los espíritus.

UN POCO DE HISTORIA EN QUE PARECE ENRIQUECERSE EL MISTERIO

AUN cuando la curiosidad por el misterio y las verificaciones sobre todo lo misterioso datan de tiempo inmemorial, el primer dato concreto y controlado de una comunicación con el más allá acaba de cumplir un siglo. Antes de seguir adelante debemos hacer la salvedad de que nuestro propósito al confeccionar esta nota es exclusivamente informativo. Estamos por igual alejados de la creencia ciega o del espíritu de burla que, por lo común, informa a quienes se ocupan de esta materia. No deseamos sino hacer un poco de historia. Y en la absoluta seguridad de que en última instancia sólo Dios es poseedor del secreto, iniciamos la tarea.

Fué una noche de fines del año 1847 que el señor Weeman, vecino de Hydesville (Estados Unidos), oyó llamar a su puerta. Abrió y no vió a nadie. Oyó llamar otra vez



ALLAN KARDEC,

el apóstol del espiritismo, cuyas obras constituyen el evangelio de esa doctrina.

sin ver tampoco nada, y, cansado de las llamadas, acabó por abandonar la casa. Fué entonces reemplazado por el doctor John Fox y su familia, compuesta de su mujer y dos hijas, una de quince años y la otra de doce. Los ruidos que habían hecho marchar al señor Weeman se repitieron. Entonces, la hija mayor del doctor Fox golpeó varias veces las manos invitando al ruido a contestarle. Y el ruido contestó, en efecto.

Era la noche del 11 de marzo de 1848.

Sorprendidos los padres de la menor, acudieron a la habitación en que estaba produciéndose tan extraño fenómeno. Y la señora Fox invitó al ruido a conversar.

EL PRIMER CENTRO ESPIRITISTA Y LA PRIMERA GRAN MEDIUM ARGENTINA

— Si eres un espíritu — le dijo, — golpea dos veces.

Dos golpes fueron dados.

— ¿Has muerto de muerte violenta?

Dos golpes.

— ¿En esta casa?

Dos golpes.

— ¿El asesino está vivo?

Dos golpes.

Con ayuda de un alfabeto cuyas letras estaban representadas por determinado número de golpes, la familia Fox se enteró de que el interlocutor se llamaba Carlos Rayn, que había sido enterrado en la misma casa por el asesino, que su esposa había muerto hacía dos años y que había dejado cinco hijos, que aún vivían. Poco a poco se concertaron ciertas abreviaturas para hablar más de prisa. Y la intimidad llegó a ser tal entre el invisible corresponsal y la familia Fox que cuando ésta abandonó la casa el espíritu se fué con ella.

Radicada en Rochester, la familia Fox siguió departiendo con el singular amigo. Y su práctica fué tal al poco tiempo, que ya les fué posible evocar a otros espíritus.

En febrero de 1850 comprobaron cómo se movían las mesas alrededor de las cuales se sentaban con las manos unidas para dedicarse a sus diálogos. Se movían sin que ellos tuvieran nada que ver con el asunto. De ello dedujeron que los espíritus residen en esos muebles. También verificaron ciertas ráfagas de flúidos grisáceos, fosforescencias y ruidos muy raros en la sala donde operaban.

Fué tal el éxito de la familia Fox, que se trasladó a Nueva York, en donde sus experimentos siguieron. Ni por un momento se dignaron prestar atención a los desconfiados que les achabacan una superchería. Los "mediums" fueron multiplicándose. Y es curioso consignar que fueron los Fox quienes dieron el nombre de médium a la persona más favorecida por las comunicaciones, o, para decirlo de otro modo, a los mejores intermediarios entre el espíritu y la materia.

A poco de estar en Nueva York, la fama de la familia Fox se hizo inmensa. Centenares de personas asistían a sus sesiones. Y sus vinculaciones con el más allá se realizaban de tres maneras distintas: por medio de golpes, por medio de los mediums gesticuladores o por la escritura.

Toda América quiso ponerse en comunicación con el mundo invisible. En 1853 el espiritismo tenía, según se dice, quinientos mil adeptos. La manía llegó pronto a Europa. En 1852 se manifestó en Escocia, de donde pasó a Londres. En junio de 1853 el vapor "Wáshington" llevó la epidemia de Nueva York a Bremen, de donde invadió Alemania y Francia.

Fué en Francia donde el espiritismo encontró no sólo a uno de sus más fervientes propagadores, sino también a su profeta: Allan Kardec.

Su verdadero nombre era Hipólito Denizart Rivail, pero él adoptó el de Allan Kardec porque en una sesión espiritista supo que antes había vivido en la persona de un viejo arnés céltico de ese nombre.

En los años 1852 y 1853 toda Europa se sentaba alrededor de las mesas giratorias o parlantes relacionándose con los espíritus. Rivail fué uno de los primeros en entregarse a tal ejercicio. Y según sus afirmaciones lo dirigió siempre un espíritu llamado Zéphyr.

En 1857 apareció su "Livre des Esprits", evangelio de la nueva doctrina. En 1912 este libro había alcanzado las cincuenta y dos ediciones.

Rivail murió repentinamente el 31 de marzo de 1869. Camilo Flammarion habló ante su tumba de los progresos de la ciencia y de su libro sobre "La pruralité des mondes habités".

Centenares de obras y centenares de sociedades

(Concluye en la pág. 73)

H. KARDEC,

nieto de Allan, y también espiritista, que en su tiempo tuvo renombre por haberse dedicado a buscar al desaparecido general ruso Kutiepoff.

Cómo evitar la Disentería . . .

La disentería no reconoce edad; ataca indistintamente al niño y al adulto.

Conozca la respuesta a estas preguntas. ¿Qué es la disentería? Es una enfermedad infecciosa caracterizada generalmente por diarrea abundante. La disentería bacilar y la disentería amebiana son *dos* de sus formas. *¿Cómo se sabe que se ha contraído?* La disentería bacilar se manifiesta repentinamente por temperatura alta, diarrea aguda, a veces dolores abdominales y náuseas. En cambio, la disentería amebiana, por lo regular, no se manifiesta bruscamente. Se siente cansancio, malestar abdominal, y acaso algo de diarrea. *¿Hasta qué punto es grave la disentería?* En los casos más graves puede causar la muerte. *¡No se arriesgue!* Vea a su médico inmediatamente si observa alguno de estos síntomas, pues, yendo a tiempo, él puede curarle la disentería.

Al hallarse en lugares poco higiénicos, tenga cuidado con la disentería. El agua potable puede estar contaminada.

Conozca los 4 principales medios por los cuales se transmite la disentería: alimentos, moscas, manos y líquidos. Son asombrosas la rapidez y distancia a que se propagan los microorganismos causantes. El intestino humano es la región donde se establecen de preferencia estos parásitos. Una vez eliminados de allí, viven, por decirlo así, "de manos a boca". Las moscas los recogen y al posarse los depositan sobre los platos y los alimentos. Viven también en la leche. Es posible, además, que un individuo portador de estos microorganismos manipule nuestros alimentos al cultivarlos, venderlos o prepararlos.

La disentería desaparecería si todos nos diéramos cuenta de su gravedad y su carácter contagioso, y si *actuáramos rápidamente.*

¡Aprenda estas medidas de seguridad! Prevenga la Disentería (1) Evite que las moscas penetren en su casa instalándo tela metálica; o bien mátelas con un buen exterminador de moscas. (2) Hierva el agua para beber, cuando no esté seguro de su pureza. Hierva también *los vasos y vasijas* de cocina. Cocine bien los alimentos. (Los micro-organismos no sobreviven a diez segundos de hervir el agua o alimentos) (3) Lave los utensilios de comer con agua caliente y jabón. Lave el asiento del inodoro. (4) Lávese las manos a menudo: *siempre* al salir del inodoro. (5) Las madres deben aislar inmediatamente al enfermo con diarrea y llamar al médico en el acto.

El peligro de infección es mayor en los primeros días

Usted ve el nombre de Squibb en los estantes de su farmacia. Lo lee también muchas veces en las recetas de su médico. Squibb es uno de los más grandes productores del mundo de penicilina, estreptomicina, vitaminas, anestésicos, hormonas y otras importantes especialidades medicinales. Y es que desde 1858 los Laboratorios de Investigación de Squibb han estado hallando, perfeccionando y produciendo medicinas, y contribuyendo así a mejorar la salud y aliviar el dolor humano.

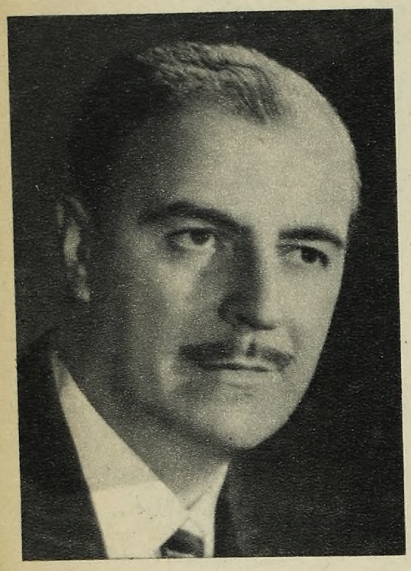
SQUIBB

PRODUCTOS FARMACEUTICOS

Drama, lirismo, carcajadas y el hombre que no puede responder cuando se le pregunta: "¿De qué color era el caballo blanco de San Martín?"

IVAN CASADO NOS EXPLICA EN ESTE REPORTAJE UN EXTRAÑO FENOMENO QUE SE PRODUCE EN LAS AUDICIONES DE "PREGUNTAS Y RESPUESTAS"

POR REINALDO CALVET



UNA de las atracciones apasionantes de todo aquel que escucha radio en Buenos Aires es, actualmente, la que constituyen las audiciones de preguntas y respuestas. Noche a noche, en un verdadero torneo de rapidez y de ingenio, el público radioescucha, trasladado epistolar o personalmente a los "auditoriums" de las broadcastings, rivaliza en ingenio y en memoria para hacerse acreedor a los premios en metálico instituídos para aquellas personas que demuestran mayor conocimiento, mayor habilidad o mayor... entereza en el difícil concurso. Y decimos justamente entereza porque todos son testigos de un extraño fenómeno registrado constantemente en estas audiciones. Una persona que ha contestado ocho o diez preguntas sumamente difíciles, que le han acreditado desde la duplicación hasta la decuplicación de la cantidad inicial, se traba de pronto, se asusta, y a pesar de todo el auxilio que quieren prestarle el locutor encargado de la audición y el público entusiasmado que le "sopla" escandalosamente, no puede responder a una simpleza. ¿A qué causa obedece ese fenómeno?

Para saberlo hemos entrevistado a uno de los más populares organizadores de audiciones de preguntas y respuestas: Iván Casadó. Hemos querido que nos explique qué es lo que se produce en el momentáneo examinando que no puede contestar de pronto cuál es el color del caballo blanco de San Martín, después de haber enumerado los apellidos de diez oficiales del Libertador y las características del armamento que cruzó con el ejército del Gran Capitán la cordillera de los Andes.

— *Pues, ¡va por cinco mil pesos!* — exclama Casadó.

El "sabio" traspira.

— *¿Quién fué el conquistador de México? Pero... a no apurarse... Medite con tiempo su respuesta... Hay muchos historiadores que se han equivocado redondamente...*

— ¿El conquistador de México?

— *Sí. Eso es. ¿Quién fué el conquistador de México?*

— Fué...

— *No olvide, amigo, que...*

— Fué...

— *No olvide, "Hernán", que lo "cortés" no quita lo valiente... Lo "cortés"... no quita lo valiente que fué "Hernán"...*

— Este...

— *Va por los cinco mil... No olvide que va por los cinco mil...*

— El conquistador de México fué... *Vasco Núñez de Balboa...*

HABLAMOS con Casadó. Le pedimos que nos dé una explicación.

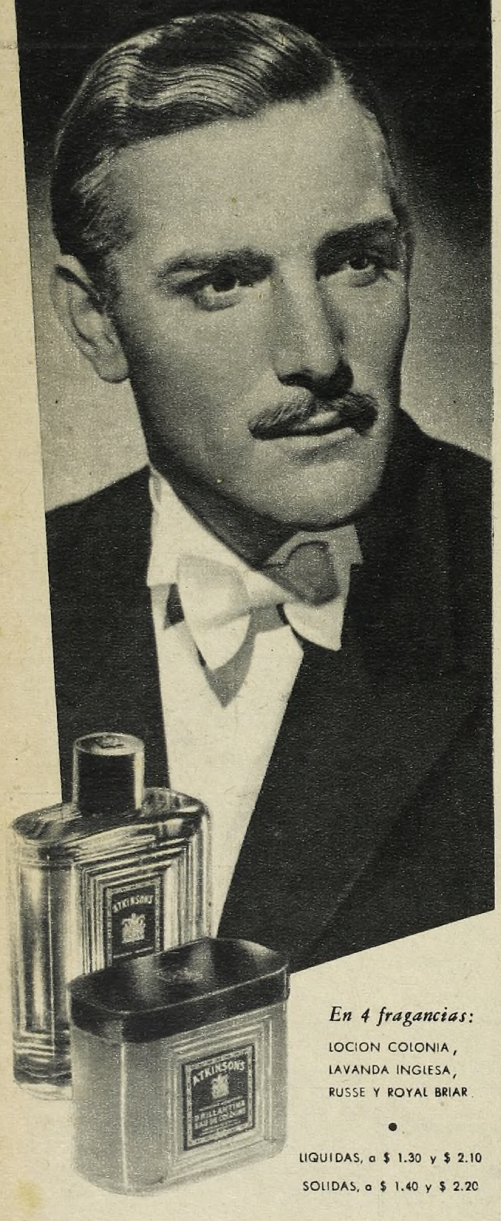
— Voy a responder — anuncia; — voy a tratar de decir por qué ese señor no pudo contestarme. Esta de las preguntas y respuestas no es una simple audición de radio. Es mucho más que eso. Mucho más que una simple disposición de alternativas tendientes a lograr que el público presente y el que escucha desde su casa pueda pasar un rato agradable. Esto es un drama. Una verdadera vivencia de posibilidades. Un retorno constante a la juventud y un reiterado acceso a la más noble de las facultades humanas, que es la de aprender y enseñar. Es un desdoblamiento de la personalidad, una búsqueda de las más ignoradas potencias del conocimiento, motivada por un afán perentorio de superación de la personalidad en todos los órdenes. Esta audición es como asirse de un rayo de la rueda de la fortuna e ir montado sobre ella veinte minutos, tratando de dividir la suerte e inclinarla a nuestro favor con la suma de los conocimientos que se tienen o que se deducen en un momento vibrante que apela a todas las facultades deductivas y analíticas, tanto del más letrado de los hombres, cuanto del más humilde. Es un torneo de capacidad, una justa de viveza y rapidez...

"El hombre a quien se le pregunta qué naves traía Colón deja de ser por un instante el hombre que es todos los días, para transformarse de repente en el escolar que fué y cuyas lejanas emociones añora, porque sabe que en la vida real no han de volver jamás. El escolar que responde con el aplomo de un hombre tiene por un momento la certidumbre de haber rebasado en mucho los límites de su edad y de su preparación, y los minutos mágicos en que explaya su incipiente sabiduría tienen para él la virtud de hacerle crecer años de experiencia y de seguridad personal. Comprenda usted — añade Casadó — la trascendencia de esta fracción del tiempo que vive el público en el drama de cada compleja y oculta individualidad. La gente tiene súbitos pantallazos de elocuencia que le son ajenos en la vida diaria; tiene súbitas ignorancias, injustificables para su preparación. No es tan sólo el miedo al micrófono lo que produce la incapacidad momentánea de que usted habla. Es todo. Ver la fortuna junto a la mano y temer a perderla; es el público que está detrás del que quiere responder, y el que está delante, detrás del micrófono, que lo juzga, lo analiza, lo diseca como si fuera una rana, listo para aplastarlo a la mínima equivocación. En esa última pregunta están reunidas todas las preguntas de la vida que creemos a veces inmensamente difíciles, cuando son en realidad ridículamente fáciles. Ese error cometido por el historiador que se acaba de retirar es el error fatal que comete el más grande de los estrategas cuando, en un momento difícil, pierde su ciencia y yerra dolorosamente... Y el miedo al micrófono es terrible. Aun los profesionales lo sentimos. Aparece cuando menos lo esperamos, cuando menos lo presentimos. Durante diez minutos impresionantes ese hombre que se acaba de ir demostró un aplomo y un conocimiento singulares. Pero en la última pregunta... cayó derrotado por el miedo del micrófono...

"Y cuando se pregunta, se es algo así como un prestidigitador, que cuanto más abiertamente muestra el conejo oculto en la manga al público de la sala, tanto menos lo ve el público; como un torero que cuanto más pegado está a las costillas del toro, menos puede alcanzarle el golpe mortífero del cuerno... Se es psicólogo sin quererlo, y discriminador de aptitudes, y se tienen grandes emociones. A veces el más afilado de los estudiantes es vencido, y otras, la mano encallecida de un obrero presente se levanta gozosa para responder a la única pregunta que puede contestar mejor que ningún otro: el nombre técnico de la pieza de un torno, en su alegría casi infantil se advierte el destello de la mirada de un recio colaborador del progreso vital de la nación. Aquí hay drama, suspenso, seriedad, vibración, alegría y carcajadas... Aquí es donde uno se convence de que toda la vida es una sola pregunta... ¡que va por todo o nada!..."

SOLVIL
FABRIQUE DE MONTRES PAUL DITISHEIM GENÈVE

...usa la Brillantina
que es
Perfume a la vez!



En 4 fragancias:
LOCION COLONIA,
LAVANDA INGLESA,
RUSSE Y ROYAL BRIAR

LIQUIDAS, a $ 1.30 y $ 2.10
SOLIDAS, a $ 1.40 y $ 2.20

Brillantinas Perfumadas
ATKINSONS

ABT - 66

APUNTES PARA MIS MEMORIAS

SOLO DE FAGOTE

POR EL VIZCONDE DE LASCANO TEGUI

HAN bajado de las paredes y desaparecido de las salas los retratos de los padres o abuelos que ornamentaban los salones del pasado. Fuera cual fuera el estilo de la pieza, esos retratos de antepasados ilustres no fueron nada más que fotografías ampliadas y retocadas a la carbonilla, donde aparecía, en plena madurez y metida dentro de un marco dorado, la efigie del padre de familia, o, si se quiere mejor, del inmigrante que hizo patria.

Es a la sombra de esos personajes que vestían trajes de paño o de lustrina negros, negros de cabellos y de pelo, que nuestros padres se dijeron las trémulas frases de amor en las horas de consultorio, que eran las horas de la visita oficial del novio, en quien la casa entera reconocía a un intruso tolerado, pero no consentido. El joven aspirante visitaba a la niña, y nada quedaba ajeno a su presencia. Los seres y los muebles cuchicheaban entre ellos. Los muebles de la sala eran los primeros en participar de la novedad. Horas antes de la visita entraba la fámula en la sala y sacaba las fundas a los sillones, amenazaba a los cortinados y pasaba un plumero confidente sobre esa tumba desmesurada de la habitación que, con el estrecho sepulcro de la Recoleta, era lo más preciado en el haber de la familia pudiente. Los muebles quedaban descarnados, mostrando sus ricas telas, acolchados, flecos y borlas. La sirvienta no los trataba muy bien. Y los dejaba desnudos en la sombra, hasta que entraba el pretendiente, y todo el personal femenino de la casa caracoleaba a su alrededor alumbrando las arañas y las velas del piano.

Retocado a la carbonilla, el retrato del abuelo se imponía trágicamente, con las ropas negras con que lo enterraron, sobre el delicado instante que se iniciaba.

Visitar a la novia, cuando yo fuí joven, era como entrar en un estuche. Nos recortaban las uñas y los gestos. Nada menos humano que ese hombre juzgado, comentado, mirado, inspeccionado desde los cuatro ángulos de la sala. Era el pretendiente a marido en cuerpo presente. No se pertenecía. Disponían de su persona y de su actitud. ¿Si un consejo podía pedir su complejo de inferioridad, era el de levantar los ojos al retrato amplificado al carbón que presidía el cónclave y a quien todos buscaban el parecido y la filiación en sus descendientes. Era de rigor que la niña se pareciera a uno de los progenitores. Y era necesario que el novio se conmoviera ante este cadáver que presidía su felicidad. No podría sacarse el muerto de en medio sino el día aquel en que se casara y se llevara la prometida mujer a una casa virgen de recuerdos y desmemoriada.

Hoy día los novios hablan desenvueltamente de sus programas. Es decir, de las oportunidades que la época, más liberal, les ofrece para construir, mano sobre mano, la arquitectura espiritual de su hogar. Salen los jóvenes con las niñas de paseo. Ya no hay tías solteras, ni mucamas que las acompañen. Van al cinematógrafo. Vuelven a casa después del copetín. Se embarcan en yacht con varios amigos y amigas. Se bañan y pasan el día, al sol, junto a la piscina del club, que ofrece, a la tarde, un baile en que no se ven personas mayores. Los novios van solos a los conciertos. Se pasean por los parques y por las calles, sin empacho ni temor. No hay mal en todo esto. Pero antes — cuando los muchachos no usaban gomina — no era así. Ese señor de las ampliaciones fotográficas a la carbonilla, que presidía las visitas de los novios, tenía ideas cejijuntas sobre "lo que era conveniente" y "lo que no era conveniente". El novio era colocado en una silla que no podía separar de la pared, y en plena luz. Ni escamoteos, ni prestidigitación. La niña, a pocos pasos suyos. Una hermanita en el piano, mirando con un ojo la partitura y tocando sin cesar los valses analfabetos de Strabon, y, de cuando en cuando, la novia, después de hacerse rogar, tocaba, a su turno, el "Ave María" de Gounod o "La priere d'une vierge". La mamá estaba sentada en el sofá, tejiendo, cosiendo, sin coser ni tejer, y mirando disimuladamente el juego de pies de los novios, como en las pedanas del box se observa el cambio de guardia de los peleadores. La hermana menor salía y entraba de la habitación, y la hermana mayor, la Cenicienta, la fea, la que no había de casarse, suspiraba fuerte o sollozaba en la antesala. No habiendo madre a mano, había siempre una tía soltera que se había quedado para vestir santos, y que, cuando observaba que los novios bajaban la voz, irrumpía diciendo:

—¡Niños!... ¡Niños!... Hablar más alto, que no oigo...

Así era la inquisición en 1900. Yo sufría y protestaba contra la intolerancia de la sociedad, en el nombre sacrosanto de la especie. Y siempre hallé solidaridad en mi novia. Era la única que me entendía, entre muebles y seres extraños y los retratos a la carbonilla. Una vez imaginé, de acuerdo con mi novia, desvanecerme, para que ella pudiera acercarse y tomarnos las manos, preguntándome contrita: "¿Qué le pasa, Lascano?"... La tía, mucho más entendida en desmayos, corrió en busca de un cuarto de litro de agua de azahar, y, entretanto, enfermo y enfermera nos decíamos palabras dulces, mirándonos en los ojos. Hicimos algo más grave. Mi novia escondía el frasco del agua de azahar, para que la tía demorase en hallarlo, hasta el día en que encontré la sala vacía, las fundas puestas, y entró el padre de mi novia con varios libros de medicina anotados, y me los leyó pausadamente, explicándome así la necesidad de que me alejara de la niña. Porque todos los síntomas de mis pérdidas de conocimiento coincidían con los síntomas de la histeria, y él consideraba que, dada mi mala salud y la enfermedad congénita que arrastraba, no volvería más a la casa, ni consentía en el desgraciado matrimonio de su hija con un epiléptico...

SALDOS Y RETAZOS

Sobre herraduras

La costumbre de herrar a los caballos se remonta a la época romana. Las mulas de Nerón tenían herraduras de plata, y las de su esposa Popea eran de oro.

En Francia, el primer caballo que se herró pertenecía al rey Childerico, y lo fué en el año 481 de la era cristiana.

En Inglaterra se estableció esta costumbre durante el reinado de Guillermo *el Conquistador*. La ciudad de Northampton tenía la obligación de proveer los fondos necesarios para herrar los caballos del rey.

Rocas que contienen oro

El doctor van Hoopen, que dirige el Museo Nacional de la ciudad de Bloemfontein, explicó recientemente que la mayor parte de las rocas que contiene oro y que es descubierta en el Estado Libre de Orange como en el norte de la provincia del Cabo procede de depósitos de la edad del hielo, hace de esto unos cien millones de años, cuando glaciares gigantescos se movieron a través de las llanuras y valles de Sudáfrica.

El doctor van Hoopen explicó también a las muchas personas que entregan pedazos de rocas para su análisis, que aunque algunas contengan oro, eso no indica que en el suelo donde estaban hay un depósito de este precioso metal, agregando que los glaciares en su movimiento esparcieron por algunas regiones de Sudáfrica muchas rocas que contienen oro.

Comparación de aeroplanos

El aeroplano Ryan, con el que Lindbergh cruzó el Atlántico en mayo de 1927, pesaba 2.300 quilogramos y poseía una sola máquina Wright de 220 H. P.

El Lockheed Constellation que se usa en la actualidad pesa más de 45 toneladas y tiene cuatro máquinas Wright de 2.500 H. P. cada una.

Lo que dice el mate

Pablo Mantegazza, en su libro "Viaje por el Río de la Plata" (edición de la Universidad de Tucumán), dice:

El mate amargo significa indiferencia.

El mate dulce, amistad.

El mate con canela, ocupas mi pensamiento.

El mate con toronjil, disgusto.

El mate con azúcar quemada, simpatía.

El mate con cáscara de naranja, ven a buscarme.

El mate con leche, estimación.

El mate con café, ofensa perdonada.

Jorge VI

¿Cómo llegó el duque Alberto a ser Jorge VI?

Cuando era niño, el rey no gustaba de que se le llamase Alberto. Ha de saberse que este nombre es un poco vulgar en Inglaterra. Esta aversión por su propio nombre de pila nada pudo contra la voluntad de su padre Jorge V, quien deseaba absolutamente conservárselo.

Así es que sólo con la aprobación del gobierno y de su majestad Eduardo VIII pudo el príncipe Alberto llegar a ser, de acuerdo al deseo de míster Stanley Baldwin, el rey Jorge VI de Inglaterra.

Pañuelo cuadrado

El origen del pañuelo cuadrado débese a un rasguño que recibió María Antonieta en uno de los delicados dedos de sus manos, allá por el mes de septiembre de 1784. Luis XVI se prestó rápidamente a vendárselo, y para ello utilizó su propio pañuelo de encaje, cuya forma ovalada mal se avenía a realizar su galante propósito. Impaciente la reina por este contratiempo, y considerando entonces la curiosa e inútil forma de los pañuelos de la corte, prevaleció sobre su augusto esposo e hizo que decretara una ley ordenando que los pañuelos en Francia fuesen rectangulares.

El mundo entero imitó la nueva moda.

La melodía llena de vibraciones nostálgicas el instante inolvidable... Las notas de un bolero, la noche llena de sugerencias y la delicada fragancia de RUSK, que reconoceríamos entre mil, completan la magia de la hora.

"VOLVAMOS A QUERERNOS"

Quiero quererte, desesperadamente,
quiero adorarte, con gran pasión,
en esta noche de mi vida yo te pido
que escuches el ruego de mi canción.
Volvamos a querernos, nuevamente,
volvamos a adorarnos, como ayer,
olvida mi pasado, que es el tuyo
y piensa solamente en mi querer.
Tus sueños en mis sueños, solo viven
tus ojos en mis ojos, sólo están,
mis labios sólo saben, repetirte:
Volvamos a querernos, una vez más.

Letra de BEN MOLAR — Música de PAUL MISRAKI
Editado por FERMATA

Los tonos delicados y brillantes de los esmaltes "Nacarol Lakmé" darán a sus manos distinción y personalidad.
Frasco ..... $ 1.80

Creación
RUSK de LAKME
el nombre que da renombre al perfume

En el Uruguay: Perfumerías ALONSO - Montevideo

La cita

(PASO DE COMEDIA)

POR JOSE EUGENIO NUÑEZ

ILUSTRACION DE JORGE MORENO

LAS luces de la sala, atenuándose gradualmente, concentran la dispersa atención de los espectadores. Un fugaz instante dominan el silencio y la oscuridad. Misteriosamente se aleja hacia las alturas el clásico telón. Ante el público, una calle cualquiera de la ciudad. De ella se desprende la agonía de la tarde. Un momento de expectación. A poco una mujer en la escena. Avanza por ella con paso firme... No es hermosa, pero sí bella; agrada mirarla. El movimiento de su caminar es armónico. Por el espacio que proyectó a nuestra conocida un hombre. Su cuerpo cubierto con elegancia. En el lugar de éste que ocupa el rostro, una definida personalidad. Siguiendo la mirada de sus ojos iluminados se encuentra a la mujer. Esta, que ha continuado su marcha, está próxima a evadirse de la contemplación pública. Entonces...

EL. — ¡Señorita! *(No obtiene respuesta.)* ¡Señorita!

ELLA. — *(Se detiene. Ha oído. Sus sobrios zapatitos mudan de posición. Está frente a él. Corrigiéndole.)* ¡Señora!

EL. — *(Creyendo erróneamente que se refiere a él.)* ¿Cómo, señora? ¡Sospecho que usted no me ha mirado bien!

ELLA. — Le he querido significar que soy casada.

EL. — *(Ríe.)* No lo creo.

ELLA. — ¿Cómo se atreve a ofenderme dudando de lo que le digo?

EL. — Perdóneme, pero su rostro desmiente sus palabras. No tiene usted cara de mujer feliz.

ELLA. — ¿Acaso es la felicidad condición *sine qua non* para la existencia del matrimonio?

EL. — Es la base.

ELLA. — No todos tienen la dicha de alcanzarla.

EL. — Es cierto.

ELLA. — Le aconsejo que no juzgue el estado civil de las gentes por la expresión de sus rostros; es muy aventurado.

EL. — Su caso es distinto.

ELLA. — ¿Por qué?

EL. — Tiene usted el aspecto de un ser que domina los medios para conseguir lo que desea.

ELLA. — *(Con indiferencia.)* ¡Y bien!

EL. — Si realmente estuviera usted casada, hubiese hecho de su matrimonio un edén y no le alcanzaría el tiempo para pintar en su rostro el regocijo de su alma.

ELLA. — *(Burlona.)* Oiga, joven, si me ha detenido usted para hacer filosofía, le hago notar que una vida dedicada a ella no basta para penetrarla en todas sus facetas, y, como voy camino de una cita a la que ya debería haber asistido..., ¡que sea usted feliz! *(Se marcha.)*

EL. — ¡No, no! Quiero hablarle de algo realmente importante. Deténgase, por favor...

ELLA. — Es que voy de prisa.

EL. — Tenga en cuenta que la he seguido trescientos metros. Acceda. Le aseguro que le interesará oírme...

ELLA. — *(Dudando.)* ¿Le parece? *(Burlona.)* ¡No lo creo!

EL. — ¿Por qué?

ELLA. — Un hombre sigue a una mujer en la calle por dos motivos: para hablarle de amor, o... para robarle la cartera...

EL. — ¡No creerá usted...!

ELLA. — *(Interrumpiéndole.)* No se alarme. Aunque no desecho totalmente el segundo motivo, no creo que sea el que lo conduce a mí...

EL. — Me está llamando ladrón de manera discreta.

ELLA. — Nos queda entonces el primero. Quiere hablarme de amor.

EL. — Pues no se equivoca usted.

ELLA. — Ya lo creo que no. No me resulta interesante en lo más mínimo.

EL. — ¿Cómo puede saberlo si aún no he empezado a tratar el tema?

ELLA. — No es difícil adivinarlo.

EL. — No entiendo.

ELLA. — Jamás he tropezado con un hombre original en materia de disertación amorosa.

EL. — ¿Cómo puede juzgarme si acaba de conocerme?

ELLA. — ¿No es usted hombre?

EL. — Yo opino que sí.

ELLA. — Entonces...

EL. — Lo que pasa es que...

ELLA. — *(Interrumpiéndole.)* Lo que pasa es que, por mucho que busquemos, siempre debemos rendirnos al "te quiero", que a través de los siglos ha conservado su condición de máximo exponente expresivo de un alma enamorada. Amor y originalidad son términos antagónicos.

EL. — Se le escapa a usted que la técnica no reside en las palabras, sino en la forma y oportunidad de soplarlas.

ELLA. — ¡Que, a juzgar por su aspecto, debe usted manejar a maravilla!

EL. — *(Con suficiencia.)* No digo tanto.

ELLA. — Usted haría empalidecer al fanfarrón de Don Juan Tenorio.

EL. — ¿Por la técnica que empleo?

ELLA. — ¡No! Por su fanfarronería.

EL. — Me juzga usted con ligereza.

ELLA. — Con la misma ligereza con que me marcho.

EL. — ¡No, no, no haga usted eso, se lo ruego!

ELLA. — Hace diez minutos que debía haber llegado a mi cita.

EL. — Mire que, si se marcha, soy capaz de arrojarme al paso de un colectivo.

ELLA. — *(Con súplica temerosa.)* ¡No haga usted eso!

EL. — ¡Gracias!

ELLA. — *(Burlona.)* Ya hay bastantes residuos en las calles...

EL. — ¡No sea usted cruel!

ELLA. — Le aseguro que no lo soy.

EL. — Desde que la he visto me he encontrado confundido. Vibraba mi alma de manera extraña mientras la seguía deslumbrado. ¡He sentido como si un chorro de amor atravesara las capas de mi corazón!

ELLA. — Cómprese otras de mejor calidad.

EL. — ¡Se burla usted de mí!

ELLA. — ¡No pretenderá que crea cuanto ha dicho!

EL. — ¿Por qué no?

ELLA. — Porque eso significaría embarcarme en la teoría del amor a primera vista, que usted ha abordado y que no acepto en manera alguna.

EL. — Sin embargo, a través de la vida moderna, brotan muchas pasiones amorosas de esta manera.

ELLA. — ¡Y así resultan!

EL. — ¿De qué forma?

ELLA. — ¡De la peor! Hoy esa vida moderna a que usted hace alusión nos dicta las normas de convivencia a emplear. Así, por ejemplo, hemos cambiado la casa patriarcal de antaño, espaciosa, amplia, acogedora, donde todos los componentes de la familia tenían cabida, donde todos aportaban su cotidiana labor para que atravesara con éxito las mareas de este mundo, por el reducidísimo departamento "civilizado" que nos obliga a maniobrar constantemente para no tropezarnos a cada paso cuando deambulamos por él. En la misma proporción se nos ha empequeñecido el sentimiento. Los matrimonios modernos que nos rodean son consecuencia directa de la atracción física nacida a primera vista. ¿Qué nos importa que, saciado el cuerpo, nos quede un alma por conformar? Agota demasiado pensar en esto.

EL. — Reconozco que hay mucha verdad en lo que dice.

ELLA. — ¡Tanta y tan monstruosa, que huyo de usted prestamente!

EL. — ¡No sé por qué!

ELLA. — Porque ha tratado de hacerme ver en ese espejo.

EL. — ¿Quién le dice que nuestro caso no sea una excepción?

ELLA. — *(Contemporizadora.)* ¡Amigo mío! Todos los seres estamos apresados entre los límites de las reglas que nos rigen. ¿No es así?

EL. — No veo la relación.

ELLA. — Por excepción se entiende una evasión a determinada regla, ¿verdad?

EL. — Así es.

ELLA. — ¿Y de dónde saca usted la presencia de reglas en un terreno tan abrupto como lo es del amor? ¡No, no, amigo mío! No hay reglas, y, por lo tanto, no hay excepciones.

EL. — Pero hay una hermosa mujercita delante mío que destruye mi calma.

ELLA. — Le aseguro que no es mi intención.

EL. — No se disculpe. Su intervención es indirecta. Es un proceso espiritual íntimo el que estoy viviendo. Puedo asegurarle que no encuentro palabras adecuadas para transmitírselo.

ELLA. — ¡Cómo! ¿Acaso no era usted un consumado técnico en la materia?

EL. — Dice usted bien; era, porque por primera vez en mi triunfante campaña de empedernido galanteador aparezco ante una dama como un mero muñeco mudo.

— ELLA. — ¡Dice "papá"!

EL. — ¿Qué dice su señor padre?

ELLA. — Le pregunto si usted dice "papá". ¿Acaso no me acaba de decir que es un muñeco?...

EL. — Estas son las paradojas con que nos regala la vida. ¡Nunca hasta este momento empleé tanta cantidad de veracidad al hablar con una dama, y usted, no conforme con no creerme, se mofa de mí!

ELLA. — *(Se echa a reír estrepitosamente.)* ¡Esto es graciosísimo!

ELLA. — ¿Cuál es su gracia?

EL. — Roberto Rosales.

ELLA. — *(Declamando.)* Roberto Rosales, aspirante a Rey del Amor, dominador tiránico de los incautos corazones femeninos, exhibe su grotesca técnica amorosa basada en el relato de cuentos que hoy ni a los niños impresionan. *(Ríe gozosa.)*

EL. — *(Seriamente,)* Bien, me declaro vencido.

ELLA. — No lo parece. *(Ríe alegremente.)* ¡Adiós, aventurero! *(Se marcha.)*

EL. — *(Con vehemencia.)* ¡Espere!

ELLA. — Pero mi cita...

EL. — ¡Déjela usted! ¡Esto es más importante!

ELLA. — ¡Cuán modesto es usted!

EL. — ¡Escúcheme!

ELLA. — Con este frío debe estar hecha una piedra la persona que me espera.

EL. — *(Acercándose a ella.)* Si tiene usted frío, me ofrezco para cobijarla.

ELLA. — *(Deteniéndole con expresión picaresca.)* ¡No se inquiete! Tengo las calorías bien distribuídas en mi organismo.

EL. — Aún no sé cómo se llama.

ELLA. — Susana Fuentes.

EL. — Bien; vayamos al asunto. ¡Usted me gusta muchísimo! Quiero que desde hoy inauguremos una esplendente amistad, que, a no dudarlo, irá camino del amor. ¿Qué dice a esto?

ELLA. — *(Dubitativa.)* Prefiero no opinar.

EL. — ¿Por qué esa negativa? ¿Acaso no le agrado?

ELLA. — *(Con displicencia.)* Sí. A mí me gusta cualquier cosa.

EL. — *(Friamente.)* ¡Me honra el elogio!

ELLA. — *(Contemporizadora.)* ¡No se moleste usted! He querido decir que, como soy una enamorada de la vida, encuentro simpático todo lo que me rodea.

EL. — ¡Pero habrá algo o alguien que, destacándose del conjunto, logrará ganar su atención más intensa!

ELLA. — ¡Oh! Por supuesto.

EL. — *(Con recelo mal contenido.)* ¿Qué, por ejemplo?

ELLA. — La literatura en general.

EL. — *(Con mezcla de interés y temor.)* ¿Y quién?...

ELLA. — Un aristocrático perrito que hace mis delicias.

EL. — *(Tranquilizado y feliz.)* ¡Oh! ¡Tal es el rival que me ha tocado en suerte!

ELLA. — No se ría. Tiene una valiosa cualidad que en usted se halla ausente.

EL. — *(Dibuja un gesto de desconcierto.)*

ELLA. — ¡No habla! *(Sus cuerdas vocales dejan de vibrar. Hay un instante de silencio. Se miran con fijeza. En los ojos de ella, burla. En los de él, suficiencia; se retoca el saco, respira hondamente, y, rodeándose de un cómico aire de superioridad, dice):*

EL. — ¡Lamento muchísimo que le moleste mi charla, pero está condenada a oírme!

ELLA. — *(Enojada.)* ¡Se equivoca, señor! *(Con firmeza.)* ¡Soy muy dueña de mí misma! ¡Para demostrárselo a usted, me retiro ahora mismo! *(Pretende seguir su camino.)*

EL. — *(Cortándole el paso. Habla con sorna.)* La que se equivoca es usted. ¡Tendrá que escucharme!

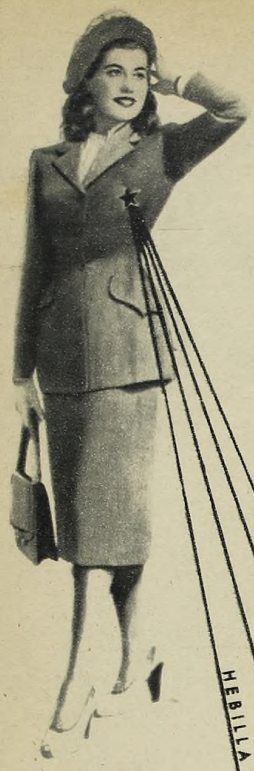
ELLA. — *(Airada.)* ¡Señor, le advierto que su proceder me parece perfectamente estúpido! ¡Es una actitud indigna de un caballero!

EL. — Bien; en ese caso, llame a un policía.

ELLA. — *(Con resolución.)* ¡Es lo que voy a hacer! *(Se dirige hacia el otro extremo.)*

EL. — No hace falta que lo busque. Aquí hay uno. *(Al oír esto ella queda petrificada.)* Soy empleado de investigaciones. *(Rápidamente se vuelve, enfrentándolo airada. En la boca de él descansa serenamente una expresiva sonrisa displicente. Su mano derecha le extiende un carnet. Ella le dedica una insultante mirada que atraviesa toda su exten-*

(Concluye en la pág. 52)



No hay Armonía de línea

SIN EL CORPIÑO

DePayne

HEBILLA CORREDIZA MODELADORA DEL BUSTO

ADAPTACION PERFECTA AL CANAL

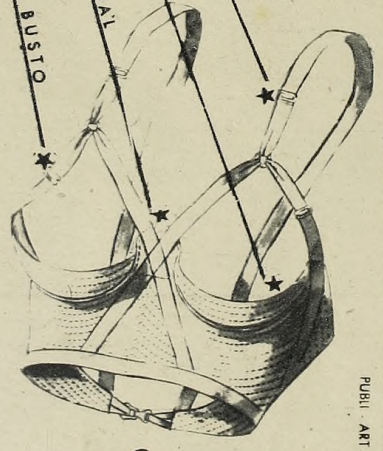
BASE SUSTENTADORA

HEBILLA CORREDIZA

Elija su medida exacta, probando su corpiño antes de adquirirlo.

- ♥ No oprime, sostiene.
- ♥ Moderniza la silueta.
- ♥ No deforma, embellece.
- ♥ Viene en 48 medidas distintas.
- ♥ Asegura la medida exacta a cada seno.
- ♥ Estiliza la línea.
- ♥ Acentúa y completa la personalidad.
- ♥ Es liviano. No se siente sobre el cuerpo.
- ♥ Sus innovaciones exclusivas han sido patentadas en todo el mundo.

GRATIS: *Pida folleto descriptivo N°* H-23 *ilustrado a todo color.*



PUBLI ART

Corpiños DePayne

EL COFRE PERFECTO PARA LA MAS PRECIADA JOYA FEMENINA

INSTITUTO DEPAYNE

Paraná 350 - T. A. 35-6125

En Brasil: Organización de ventas, RODY LTDA. Caixa Postal 500. SAO PAULO.

Una entrevista con dos grandes actores en los suburbios de París

POR

RUBI M. RUBENS

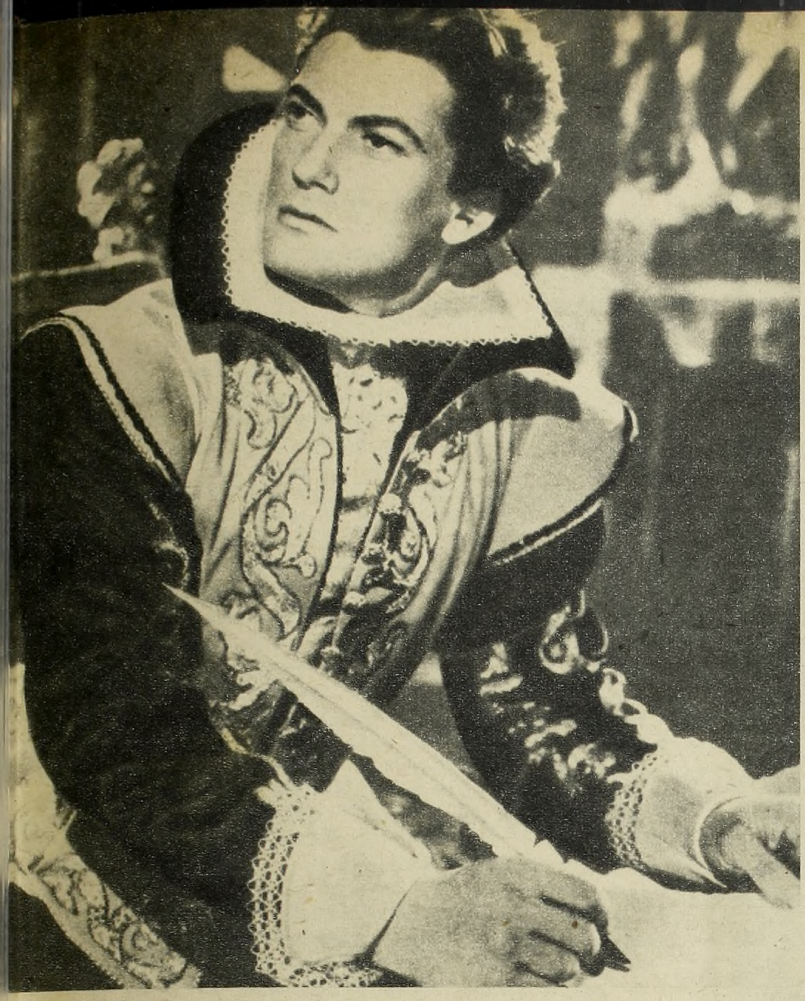
DANIELLE DARRIEUX
en su papel de María Neubourg.

París. Marzo 1948.

EN Epinay, suburbios de París, se halla el estudio cinematográfico "Tobis", donde en estos momentos se está terminando de filmar una de las películas en las cuales más esperanzas se han puesto: "Ruy Blas".

"Ruy Blas" es un drama escrito por Jean Cocteau, basado en la famosa novela, del mismo nombre, de Víctor Hugo. Al entrar en los estudios se recibe la impresión de encontrarse repentinamente trasladada a una época lejana y llena de misterios. Los decorados no abandonan en ningún momento la idea de un sueño algo irreal y sobrenatural, impregnados de los fantasmas de Víctor Hugo. Toda esta idea de nebulosa ha sido creada, y no con pocas dificultades, para poder dar a la película la misma idea original de la obra. Para ello una nueva concepción de decorados, totalmente de madera: desde los pisos hasta las puertas que aparentan ser de hierro y la imitación de objetos de arte. Muchos problemas ha creado la iluminación, y se ha tratado de solucionar todas las dificultades dando la luz desde adentro de los decorados. Los gastos ocasionados la llevan a ser una de las películas más costosas de los últimos tiempos, y si llega a ser cierto lo que augurara el director Pierre Billon: **"No por ser yo engreído, pero le aseguro que todo el trabajo nos será recompensado desde el mismo día del estreno."** La cinematografía francesa ha puesto sus esperanzas en esta película, y no obstante ser tan difícil su puesta en escena, tanto por el guión (a causa de ser basada en una obra tan conocida y teniendo que hacer unos pequeños cambios), por sus decorados, como por la iluminación especial, "hemos sabido encontrar algo nuevo que nos sacara del apuro en cada momento".

Una de las actrices favoritas desempeña el papel de María Neubourg, el papel más importante de la película: Danielle Darrieux. Junto a ella, el joven actor Jean Marais, en un doble papel, como Ruy Blas y Don César de Bazán, y Marcel Herrand, como villano, en Don Sallustre de Bazán. El drama se desarrolla en Madrid, a fines del siglo XVII, bajo el reinado de Carlos II. El rey vive despreocupado no sólo de su esposa, la joven María Neubourg, sino también de todos los problemas del gobierno, y es así como la reina sólo comparte su soledad con sus damas de compañía y algunos ancianos cortesanos. Es entonces cuando llega Ruy Blas a Madrid; joven estudiante, enamorado desde sus años juveniles de la soberana, con quien tuviera la ocasión de jugar en los jardines del palacio donde habitara con su padre, sirviente de la corte. Ruy Blas recibe una recomendación que lo lleva a ver al jefe de la policía, Don Sallustre, quien, al verlo, se asombra del parecido del joven estudiante con su primo, César de Bazán, aristocrático que al perder su fortuna cambiara de nombre y se hiciera jefe de una banda de asaltantes, y que en ese momento se hallaba encarcelado por orden del mismo Sallustre. Ruy Blas confía su secreto, el amor que siente, y es entonces que la idea de fatalidad llega a formar parte de la película, cuando Sallustre, a causa del encono que siente por la reina, decide un plan. Ruy Blas es presentado a la corte bajo el nombre de César de Bazán, y no sólo llega a ser ministro, sino que también recibe el amor de María Neubourg. Después de unos años de ausencia, Sallustre vuelve a Madrid y envía una carta falsificada a la reina, con la firma de Ruy Blas, en la que le pide vaya en su ayuda, pues se halla en peligro. El desenlace ocurre en el castillo donde vive Ruy Blas,



JEAN MARAIS
en su papel de Ruy Blas.

donde a la llegada de la reina sigue la aparición de Sallustre, quien le quiere obligar a firmar un documento por el cual se vería obligada a alejarse de la corte, intimidándola con hacer pública su presencia, en altas horas de la noche, en los aposentos del primer ministro. Es entonces cuando Ruy Blas confiesa su verdadero origen y, antes de suicidarse, mata a Sallustre. La reina vuelve al palacio para enclaustrarse nuevamente con sus damas de compañía y los viejos cortesanos. Este es el argumento, envuelto en el manto inexorable de la apocalipsis y ensombrecido aún más con los toques fúnebres de las vestimentas negras (la elegancia suprema) de los actores de segundo plano.

Mi llegada a los estudios coincidía con las tomas de las escenas trágicas del desenlace de la obra de Víctor Hugo. Sorprendían la tranquilidad y el poco ruido, que hacían gran contraste con los recuerdos que yo guardaba de las veces que viera filmar en Buenos Aires. Cada escena era repetida hasta la perfección, para luego ser filmada siete veces, cada vez con entonación distinta, y entre toma y toma el silencio era completo. Danielle Darrieux vestía un traje de lentejuelas blancas y obscuras. Peinado alto, de innumerables trenzas, y una mantilla transparente.

"Madame Darrieux, le presento a una periodista argentina". Después de esta introducción comenzaron las preguntas, pero no era ella la única que tenía que responder, pues primero me tocó el turno a mí; todos se interesaban por saber cómo eran recibidas las películas francesas en la Argentina, y cuáles eran nuestros actores favoritos. Cumplí con este mi primer deber, o sea ponerlos al tanto, para luego continuar con mi deber real: ponerme al tanto. "Pregunte no más, que yo le contestaré lo que me sea posible." "¿Desde cuándo actúo? Desde los catorce años. Ni bien terminé mis estudios primarios, viví para el arte. Desde entonces hasta hoy, ya tengo en mi haber más de treinta películas, y le aseguro que muchas de estas treinta son malas. ¿No me cree? Sin embargo, es la verdad. ¿La película que más me gustó? "Mayerling", sin lugar a dudas; es la que más recuerdos gratos guarda mi memoria. ¿Si me gusta ir al cine? Le diré que es uno de mis "hobbies" (entre otros, mi bicicleta, el sky en el invierno y... dormir), pero jamás voy a ver mis propias películas: les huyo. Le diré que es una de las plagas de muchos artistas, pues ni bien se ven a sí mismos en escena, sienten un raro vacío en la boca del estómago. ¿Mis artistas favoritos? Ingrid Bergman, Greta Garbo y James Stewart. ¿Los franceses? Todos... Es una pregunta que prefiero no contestar. ¿Qué me parece mejor: las películas norteamericanas o las francesas? Eso es muy relativo. Para la comedia liviana, sin lugar a duda, la norteamericana, pero si no... las francesas, ¿No cree usted lo mismo? ¿Si viajaré a América? Ya lo hice una vez en el año 1938, y podría ser que me resolviera a hacerlo nuevamente, pero por muy poco tiempo, pues nada me gusta más que estar tranquila entre el círculo familiar. ¿Si mi marido, del que acabo de divorciarme, era centroamericano? ¿Y eso qué importancia tiene? Fué, pertenece a un pasado, y no se hable más de lo que no existe. ¿Si me gusta más cine o hacer teatro? Sinceramente, me gusta más cine; es más apropiado para mí. ¿Si tengo algún incidente? ¡Oh! ¿Por qué todos me tienen que hacer esa pregunta? No me acuerdo de ninguno. No. No. Ni aun pensando. Siempre me ponen en un apuro con lo mismo. ¿Dieta? No, ninguna, y es mi dicha mayor; como tantas golosinas como quiero, y, a Dios gracias, esa preocupación no me ha sido deparada. ¿Mis colores favoritos? El blanco y el verde. No, el celeste no, pues no me gusta el contraste con mis ojos. Tengo ojos verdes y cutis demasiado blanco. A usted sí le sentaría el celeste, no obstante sus ojos verdes, pues es morocha. ¿Puedo preguntarle: es su color natural o es bronceado por el sol? ¡Ah!, sí, yo tengo muy poco tiempo para estar al aire libre; mi trabajo me mantiene siempre prisionera entre cuatro paredes. Con su permiso, perdone, pero me llaman." Y mientras recibía los últimos toques de la peinadora y apagaba nerviosa su cigarrillo, se levantó para ocupar su lugar bajo las ardientes irradiaciones de las luces. Necesita unos segundos antes de cada escena para concentrarse, y tarda unos segundos en volver a la realidad de la vida después de cada toma. Todos la rodean de solicitudes, y es una reina de por sí, allí en el estudio, circundada y respetada por sus compañeros de trabajo.

Muchas personas me preguntaron, luego de salir del estudio, si era bonita Danielle Darrieux. Y a esa pregunta sólo puedo contestar de una manera: ¡cuánto me sorprendí de no verla sólo joven y hermosa, sino más

(Concluye en la pag. 72)

DANIELLE DARRIEUX
la gran actriz francesa, cuya actuación en "Ruy Blas" se pone de relieve en esta nota.

Mantenga su cutis fresco... suave... juvenil... y será más admirada!... Cuide su rostro *cada día* con Crema HINDS de Día!... Por la acción suavizante de sus finísimos ingredientes, Crema HINDS de Día protege al cutis, devolviéndole su natural elasticidad y belleza!... Acostúmbrese a usar Crema HINDS *todos los días*... y será CADA DIA más linda!

CADA DIA...

más lozanía para su cutis!

Crema HINDS de Día fija los polvos a perfección, sobre una base natural, *dando al cutis un aspecto juvenil, suave y lozano. No obstruye los poros, y su acción protectora del rostro* dura todo el día.

...Y CADA NOCHE... limpie y proteja su cutis con Crema HINDS de Noche!

Crema
HINDS
de Día

PARA SER CADA DIA MAS LINDA!

Para la rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Términos usuales en foot-ball)

1. SLAMENIN	1. — — — — — — — —
2. FODISFE	2. — — — — — — —
3. CRENOR	3. — — — — — —
4. ROSCE	4. — — — — —
5. PICHANDA	5. — — — — — — — —
6. CROA	6. — — — —
7. TUPRENO	7. — — — — — — —
8. ALAGRADULVA	8. — — — — — — — — — —
9. META	9. — — — —
10. TROI BERIL	10. — — — — — — — — —
11. RUGOZEA	11. — — — — — — — —
12. FLEDI	12. — — — — —
13. EFREERE	13. — — — — — — —
14. TAPEME	14. — — — — — —
15. TRACENME	15. — — — — — — — —
16. TRANDEOLE	16. — — — — — — — — —
17. PLANE	17. — — — — —
18. DRISINE	18. — — — — — — —
19. CAHSHNI	19. — — — — — — —
20. WERCRAFENDRO	20. — — — — — — — — — — — —

Ejemplo: LAGO = GOAL

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en SIETE minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en DIEZ, MUY BUENA; en QUINCE o más, REGULAR.

UNIONES Y SEPARACIONES GEOGRAFICAS

¿Qué tierras separan y qué aguas unen los estrechos, canales, pasos, etc., que se enumeran a continuación? Cada respuesta correcta obtiene DIEZ puntos. Un total de 90 a 100, EXCELENTE; de 70 a 90, MUY BIEN; de menos de 50 puntos, REGULAR.

Ejemplo: El estrecho de Gibraltar separa a España de Africa. Une el Atlántico con el Mediterráneo.

1.	Estrecho de Palk.....	Separa	Une	
2.	Canal de Otranto.....	„	„	
3.	Paso de Yucatán	„	„	
4.	Estrecho de Messina..	„	„	
5.	Estrecho de Torres....	„	„	
6.	Estrecho de la Florida.	„	„	
7.	Estrecho de Dinamarca.	„	„	
8.	Estrecho de Davis....	„	„	
9.	Estrecho de Bósforo ..	„	„	
10.	Estrecho de Behring..	„	„	

JUEGO DE LOS HIJOS

Coloque usted al lado de cada uno de los nombres de los hijos famosos que se enumeran el del padre respectivo entre los que se encuentran en desorden a continuación. Cada respuesta correcta, CINCO puntos. Un total de 50 puntos, **Excelente**; de 40, **Muy bueno**; de 30 o menos, **Regular.**

Conde Ludovico Pecce, Francisco de Argote, Abdallah, Suddhodana, Juan Bautista Robusti, Mauricio Dupin, Gregorio Vecellio, Ludovico Buonarroti, Juan Poquelin, Gaspar Esteban.

1. Jorge Sand	1. ———	6. Luis de Góngora.	6. ———
2. El Tintoretto....	2. ———	7. León XIII.....	7. ———
3. Molière	3. ———	8. Buda	8. ———
4. El Tiziano	4. ———	9. Mahoma	9. ———
5. Miguel Angel....	5. ———	10. Murillo	10. ———

(Ver soluciones en la pág. 61)

La política no impedirá la fiesta de los sokoles

POR GABRIEL O. DE HOJEDA

Es casi imposible representarse a Checoslovaquia sin mencionar la organización gimnástica de los sokoles. Después del maestro, es la gran educadora del pueblo checoslovaco, y fué en su seno que se conservó el sentimiento nacional, y que se conservó también, en las épocas de la ocupación, el ardiente deseo de restablecer la independencia nacional.

En las filas de la organización Sokol han trabajado los mejores hombres y las mejores mujeres de aquella nación, comenzando por los dos primeros presidentes que tuvo la república Checoslovaca.

El movimiento Sokol nació en Praga en 1862 bajo la forma de una pequeña organización de 72 entusiastas deportistas, y en el transcurso de dos generaciones se ha transformado en una poderosa organización apolítica que cuenta en el presente más de 750.000 miembros voluntarios, hombres y mujeres mayores de dieciocho años, adolescentes de 14 a 18, y pupilos de 6 a 14, de ambos sexos, pertenecientes a todas las clases de la nación y organizados en 1.150 unidades sokoles, agrupadas en una central: La Comunidad Checoslovaca de los sokoles, con sede en Praga.

El fundador del Sokol, el doctor Miroslav Tyrs (1832-1884), profesor de estética en la venerable Universidad Carlos IV, de Praga, ha utilizado la gimnasia como medio para educar física, moral y espiritualmente al pueblo checoslovaco. Ha creado el primer sistema científico de cultura física y un método natural y eficaz de entrenamiento a la vez que una organización social democrática. Su colaborador Enrique Fugner aportó a la asociación el espíritu de fraternidad e igualdad. La gimnástica Sokol, en consecuencia, se convirtió en una parte indivisible e inseparable de esa gran tarea, siempre en crecimiento, que consiste en educar al pueblo.

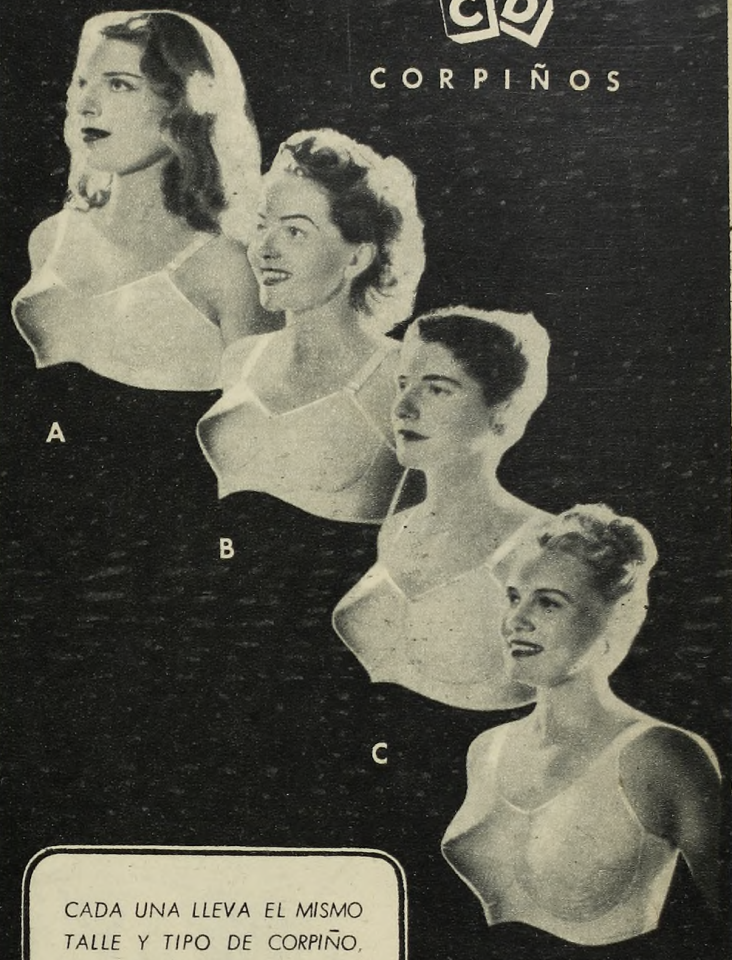
Una ocasión de pasar en revista el desenvolvimiento de la obra cumplida por el Sokol la proporcionan las fiestas federales de sokoles efectuadas en Praga, organizados con diversos intervalos, y de las cuales ya se han efectuado diez. La primera, en 1882, fué organizada por el propio fundador del Sokol, y vióse en ella ejercitarse a 720 hombres. La segunda se efectuó en 1938, y constituyó un verdadero acontecimiento internacional, habiéndose presentado alternativamente en ejercicios colectivos 89.180 hombres, 83.740 mujeres, 33.800 adolescentes y 49.170 pupilos de ambos sexos. Una impresión inolvidable la dejó la presentación en masa de 27.200 hombres en ejercicios sin aparatos y las de 28.600 mujeres en sus danzas.

En 1898, con motivo del cumplimiento del 600º aniversario de la fundación de le Universidad Carlos IV de Praga, si las circunstancias políticas no lo impiden, se realizará de XI fiesta federal de los sokoles en Praga, que será un acontecimiento aun más grandioso desde el punto de vista de la gimnasia, de los deportes y de la cultura. La fiesta federal de los pupilos, para la que se han inscripto 120.000, es probable que se realice el 19 de junio, terminando el día 20 con un desfile a través de la ciudad de Praga. La fiesta de los adolescentes, se organizará entre el 20 y el 29 del mismo mes, participando 80.000 muchachos y muchachas de 14 a 18 años. Finalmente, la participación de los adultos tendrá lugar entre el 1º y el 7 de julio de este año. Estas siete jornadas principales comprenderán ante todo una consagrada a las organizaciones de cultura gimnástica extranjeras, que en presentaciones especiales darán muestras de sus ejercicios. Habrá, además, ejercicios en masa de 17.000 sokoles hombres y 28.000 mujeres. Los actos terminarán con los ejercicios del ejército checoslovaco. Esta fiesta federal de los sokoles proporcionará la ocasión de conocer los resultados de los esfuerzos culturales, económicos y sociales de una nación cuyo espíritu no logró avasallar el extranjero. Además, han de constituir una efectiva pauta para los gobiernos de todos los pueblos del mundo que en esta hora, más que nunca, necesitan fortalecer el espíritu y los sentimientos democráticos de la juventud mediante la aplicación de la fórmula que es, diríamos, tan vieja como el mundo: "La mente sana en un cuerpo fuerte".

Warner's

A B C D

CORPIÑOS



CADA UNA LLEVA EL MISMO TALLE Y TIPO DE CORPIÑO, PERO CON DISTINTA CAPACIDAD DE BUSTO A, B, C, D.

LOS NUEVOS MODELOS NORTEAMERICANOS Warner's "ALFABET" MODELAN EL BUSTO DE ACUERDO CON LO QUE LA MODA IMPONE Y ELIMINAN SU PROBLEMA DEL CALCE

Warner's FAMOSA FAJA PATENTIADA Sta-Up-Top

LLEGARON LAS NUEVAS TELAS NORTEAMERICANAS!

EN VENTA UNICAMENTE EN LAS MEJORES TIENDAS

FABRICANTES: WARNER'S S. R. L. - FLORIDA - F. C. C. A. - U. T. 741-0409

¡NIÑA!... CUANDO USTED ESPERA VISITAS...

ES preciso no solamente ocuparse de todo aquello que se les servirá a sus invitadas en cuestión comida, bocados delicados, bebidas adecuadas para cada hora y dulces para las golosas que no soportan la espera entre comida y comida. Hay muchos detalles que, más sutiles, escapan a la primera mirada, pero que completan la sensación de bienestar de quienes las visitan y logran despertar en ellas la convicción de haber sido debidamente agasajadas y atendidas en forma perfecta. Estudie los gustos y detalle de cada una de sus más asiduas visitantes y observe su casa durante cada reunión, anote las fallas que más evidentes resultan y trate de subsanarlas, previniendo necesidades y obviando las dificultades que puedan presentarse en cuestión servicio, decoración y atención de cada una.

¡BIEN, NIÑA, BIEN! TENGA USTED SU PROPIA FRANELA, UTENSILIOS DE LIMPIEZA Y GUANTES PARA PRESERVAR DEL POLVO SUS BONITAS MANOS, PERO ¡HAGA USTED MISMA ESE DETALLE ULTIMO DE PROLIJIDAD QUE EMBELLECERA SU CASA Y LE PROPORCIONARA UN MOTIVO MAS DE LEGITIMO ORGULLO!

Solamente haciéndolo personalmente se asegurará usted del cuidado correcto de cada detalle.

¿ES USTED DE LAS QUE CREEN QUE LA SALITA O HABITACION LUCEN IGUALMENTE CUANDO USTED MISMA NO HA CUIDADO ALGUNOS DETALLES? ¡DESENGAÑESE! SI SE TOMA USTED EL TRABAJO DE ESTUDIAR Y DISTRIBUIR LOS PLIEGUES DE ESOS CORTINADOS, LA UBICACION DE CADA ADORNO, AUN LA INCLINACION DE PANTALLAS, ALFOMBRITAS, ETC...

¡qué diferencia grande notará a simple vista!

DIBUJOS DE DARRE

¡NO ES EXACTO LO QUE ALGUNAS DUEÑAS DE CASA CREEN "IMPERTINENTE"! EL HECHO DE SUBSTITUIR LOS SUCIOS POR CENICEROS LIMPIOS, DE RETIRAR LAS COLILLAS, LOS VASOS USADOS, LOS PAPELES DE ENVOLVER, Etc., NO IMPLICA UNA CRITICA AL DESORDEN DE SUS VISITANTES,

sino una atención de quien desea agasajarlo en un ambiente realmente bonito.

El asunto y los personajes son imaginarios. Toda posible analogía con personajes reales es pura coincidencia.

¡QUE DETALLE ENCANTADOR! ¡HE AQUI UNA DUEÑA DE CASA QUE SABE AGASAJAR A SUS INVITADOS! ¿QUE PUEDE RESULTAR MAS AGRADABLE PARA ELLOS QUE COMPROBAR QUE USTED RECUERDA LOS GUSTOS Y PREFERENCIAS DE CADA UNO?

Es un verdadero esfuerzo de atención y memoria, pero ¡vale bien los resultados que cosecha en el ánimo y recuerdo de sus amigos!

De la vida y del corazón

POR SILVIA WATTEAU

Amor Dice Molière: "No cabe duda que la magna ambición de las mujeres es inspirar amor. Todos sus cuidados tienden a ese fin; el corazón de las mujeres siempre confirma las conquistas que hacen los ojos."

Sí; por los ojos los grandes amores. No sólo en nosotras, que el corazón de los hombres está confirmando también la conquista de los ojos.

Queremos ser amadas, por eso queremos ser bellas.

Queremos ser conquistadas y conquistar; por eso nuestra elegancia, nuestra coquetería, nuestra gracia para atraer al hombre. Ellos y nosotras comenzamos por gustar y hacer gustar el exterior; luego por ese camino de haber gustado físicamente llegan ellos, y llegamos nosotras al espíritu, al corazón, donde llamamos despertando al amor, siempre con nuestra coquetería, con nuestro hechizo en la palabra, en el gesto, en la insinuación...

Gustar a los ojos es lo esencial. Después sabremos, o sabrán ellos, si somos finas, o cultas, o inteligentes, o virtuosas, o buenas. Pero lo primero antes de llegar a poseer el corazón es menester halagar el gusto, ser "de su gusto", atraer la mirada, la atención; ser el mejor o la mejor, lo elegante, lo armonioso..., y luego "la confirmación — como dice Molière — del corazón sobre la conquista de los ojos".

◇

Perturbaciones Perturbaciones del alma humana son esos estados del espíritu y del carácter: del mal carácter, que siempre reacciona sorpresivamente, inesperadamente. Ese detestable mal carácter que nos mantiene ante quien amamos desconfiadas, inseguras, intranquilas. Y por mucho que amemos, llega el día en que el cariño, a fuerza de recelar, a fuerza de recibir sobre él el golpe de la palabra agria que el mal carácter dicta, llega, digo, la hora en que el cariño retrocede, y retrocediendo se aleja, y retrocediendo se disminuye, y retrocediendo se va...

Yo no comprendo cómo no puede reaccionar quien es víctima del mal carácter. En su perjuicio va todo y en su beneficio va la corrección.

Hogares convertidos en infierno; matrimonios fracasados, hijos dispersos, cuando no víctimas de padres malhumorados...

Es un pecado de la lengua y del espíritu. Es el malhumorado el encargado de sembrar espinas, que se hincan en las almas dulces y los caracteres serenos que rodean a las almas perturbadas por el mal carácter. Esos son los temidos y no los amados. Son los desdichados, y nunca los felices. Si sólo se detuvieran a medir, a calcular el daño causado; si sólo hicieran un balance de la paz, del sosiego que arrebatan, de la felicidad ajena que se roban, puede que el perturbado del mal carácter pusiera en juego su voluntad para corregir esa violencia que se encuentra en todos los rangos sociales, porque lo mismo el mal carácter está en los ricos y en los pobres, en los cultos y en los incultos, en los hogares encumbrados y en los hogares modestos. Ya la vida trae tantos dolores, tantas desdichas son irremediables, tantas lágrimas debemos derramar por causas que no dependen de nosotras mismas; evitemos, pues, dolores inútiles y llantos injustos por las pequeñas y grandes cosas que sin razón ninguna hacen la desventura de los prudentes, de los que aman, de los que "aguantan", de los que son en las familias el yunque, porque el malhumorado es el martillo que pega..., y pega sin cesar...

◇

Todo llega Todo nos llega: lo esperado y lo inesperado, lo deseado y lo temido... Aquello en que pensamos intensamente nos llega. Porque el pensamiento atrae. Hemos dejado de ver a una persona. Amada o detestada, lo mismo da. Suelen separarnos de ella muchas ausencias, muchos silencios. Pero un día, sin saber por qué, la recordamos, y su imagen acude a la memoria repetidas veces. Salimos a la calle, y de pronto la sorpresa: ¡allí está!

¿Cómo y por qué? Pues, porque la pensamos intensamente; porque la atrajimos; porque el pensamiento se adelanta al suceso. Y esto con la gente. ¿Cómo no ha de ocurrir con los hechos, con las cosas misteriosas del alma, del corazón y del espíritu?

Por eso, pensemos en cosas buenas, alegres; dejemos los malos y sombríos pensamientos, porque como todo nos llega, lo esperado y lo inesperado, no adelantemos ni atraigamos los pesares y las contrariedades, que lo deseado y lo temido ya nos llegará sin que nuestro requerimiento lo adelante y lo precipite para nuestro mal y nuestro dolor.

la Mujer verdaderamente elegante lleva solo prendas de medida

En AJUARES toda comparación nos favorece

Luisa PALAZZOLO

ARENALES 1726 • BS. AIRES

TRAJES DE NOVIA - LENCERIA - MANTELERIA - ROPA DE CAMA

El niño del jazmín

CUENTO DE

L. GUDIÑO KRAMER

AHI está, mirándole desde los umbrales del siglo, el dulce niño del jazmín en el pecho. Uno de sus bracitos se apoya lánguidamente en el hombro de la madre, y el otro, graciosamente doblado, hinca el codo en el hombro del padre, que luce también un jazmín del cabo en la solapa. El grupo atrae por la serena belleza de la mujer, de perfil griego y majestuosa arrogancia, y la cara pálida, afinada y literaria del hombre, cuyos bigotes finos recuerdan a Cervantes. El niño está seguro, aunque vagamente melancólico, entre las dos presencias llenas de juventud y poderío. Está solo, con sus cinco años, recibiendo tal vez apenas una parte de la atención amorosa de los padres. De ahí su aire melancólico.

De cualquier manera, el instante ha sido perfecto, y el niño, ajeno al devenir, ha ofrecido a la lente su carne viva, su traje de fiesta, su flor en el medio del pecho, sus ojos puros, aunque ya entristecidos de soledad.

Fernández suele mirarse así, principalmente en las noches solitarias, y un mundo que se va alejando con los años y creciendo vigorosamente en su memoria, trata de ofrecerle mirajes coloridos para consuelo de sus desalientos. Claro que estos desalientos son transitorios, pero así y todo, cuán profundamente siente crecer en su pecho una pequeña amargura, tal vez ese complejo de soledad que le ha sido fiel durante cincuenta años.

El niño le mira como un testigo remoto, impávido, y los padres no le atienden a él, sino que están como anticipando un porvenir alegre. Es esa confianza natural pero inclemente de los progenitores; el orgullo de los que engendran a su imagen y semejanza, creyendo que ellos pueden ser patrones perfectos. ¿El mismo, acaso, no siente cierto orgullo secreto cuando advierte en sus hijos un gesto suyo, una actitud, una expresión? Y al verse reflejado, o, mejor dicho, proseguido y perpetuado por quienes le superarán en el tiempo, un pequeño orgullo malsano, porque prolongarle a él sería lo mismo que prolongar sucesivos fracasos y desconciertos, le llena de alegría.

Los progenitores están ajenos al devenir, porque viven sus propias emociones, son bellos y jóvenes, pero él está sólo como una pequeña hoja al viento. Está solo con su jazmín en el pecho, su aire precoz, su tierno óvalo y el cuello de la blusa desplegado sobre el paño oscuro.

Anoche estaba, como otras noches en otros años, siempre iguales, sentado en la vereda de su casa, esperando a los suyos. Ahí enfrente, las palmeras estiraban su sombra airosa, y por la ancha calle el viento del verano llegaba del río con olor a camalote. El borracho se paró a su lado, surgido de la sombra silenciosamente. El se sobresaltó, arrancado a sus pensamientos, y le dió fuego para su minúsculo pucho. Era un hombre criollo, de melena negra, peinada para atrás, y de aspecto humilde. Hablaba, como los tuberculosos, febrilmente, en tono bajo, y trataba de esconder su beodez y su incurable sentimentalismo con ademanes nerviosos. Agradece y trata de entonar un tango lamentablemente cursi. Después habla de una madre y una noviecita, pero sus palabras corresponden a las letras de canciones populares, hasta que por ahí surgen sus propias expresiones. Su soledad se aparea con la de Fernández y encuentra apoyo y estímulo. Se serena y habla de su niñez, de la escuelita, de un caballo.

—Era una criaturita de cuatro años, allá, en San José del Rincón. Siempre me acuerdo. Vaya a saber por qué me acuerdo. Sé por qué me acuerdo... Venía un caballo disparando, y yo salí, con los brazos abiertos, a detenerlo. Fíjese, señor. Una criatura inocente, de cuatro años. El caballo se paró frente a mí, y se quedó quieto.

—¿Y a qué atribuye usted que el caballo no lo pisoteara?

Se sonríe el hombre y divaga. Pero por ahí dice:

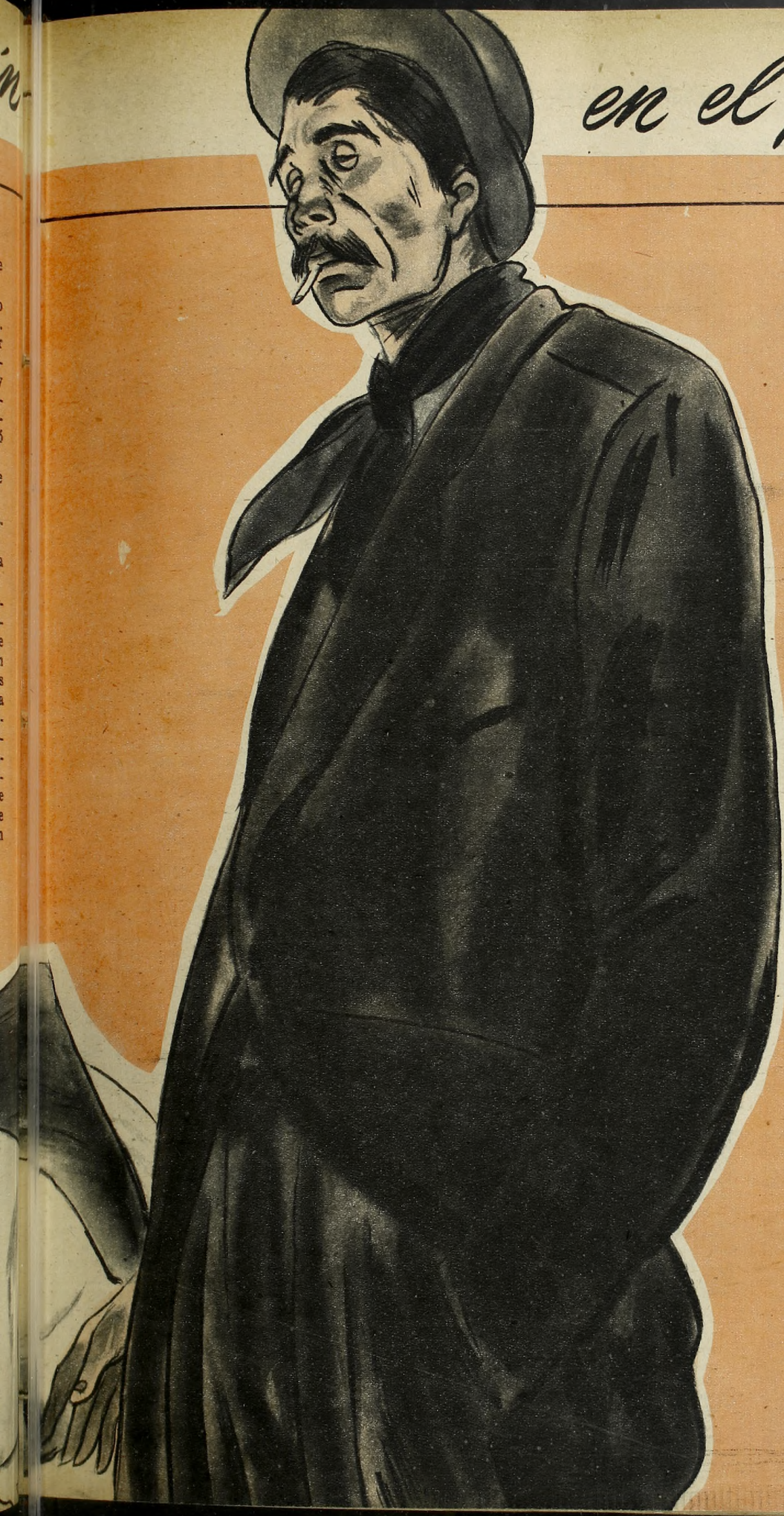
—Porque yo era una criaturita inocente y llena de amor.

Todo esto es tan extraño, tan sorprendente, que Fernández se impresiona. El hombre sigue, entre intentos de llanto y canciones deshilvanadas, con una fuerza misteriosa en su voz y en sus ademanes, contando su desgarrada vida de ser impresionable, de criatura sensible, que sólo encuentra apoyo en la beodez barata, en las caminatas interminables, en los paseos nocturnos por el barrio donde estuvo su escuelita, donde vivió su madre, su novia. Todo ello se mezcla, su propio fracaso y soledad, con

en el pecho

ILUSTRACION DE

JORGE MORENO



la de otros héroes humildes, en su memoria. Habla de Justo Suárez, de Carlos Gardel, de un payador que improvisaba.

Antes de irse, trata de justificarse, de dejar una buena memoria de sí mismo. Habla de su poder, que no ejerce porque él no sabe odiar, pero que aparece cuando ve castigar a un caballo o a un perro. Entonces podría matar, porque comprende que se puede matar. Pero él no lo desea, aunque podría hacerlo. Concluye su confusa conversación con palabras simbólicas. "Un hombre — dice — viene, toma una pelota, nunca ha jugado, y hace un gol. Porque los partidos se ganan con goles. Y entonces se dice de qué vale la clase, la escuela. Pero los partidos se comienzan con clase y se terminan con goles." Y se va.

Fernández queda de nuevo solo, y piensa con simpatía en ese hombre que tuvo el poder de la inocencia y del amor desde la infancia, que dominó un caballo asustado, y que lo recuerda con emoción. Dentro de su espíritu bullen emociones simples, pero hay una fuerza espiritual poderosa que lo aleja de la comprensión de los seres vulgares. Pobre y desamparado, ahí va ese criollo sin oficio, sin dinero, sin crueldad, sin ambición, con versos de tango en la cabeza, con una medallita colgada del cuello y la melena de payador al viento. Arrastra su oscuro destino, y lo desahoga en las noches de Carnaval, en los suburbios empedernidos donde transcurrió su niñez blindada de poderes naturales, lamentando tal vez la falta de comprensión, de oportunidad. Va como Gauguin, o Van Gogh, o Verlaine, o los personajes de Gorki, flotando como un camalote, con sus angustias y, al mismo tiempo, con la conciencia de un poder que hace de la criatura más desamparada un enigma, una conciencia en pugna, un espíritu tratando de alumbrar la noche de la historia.

El niño del jazmín en el pecho le contempla con su mirada lejana. El no ejerció su poder sobre los animales, ni llevó encendida esa luz pequeñita pero inextinguible, y sin embargo está ahí, ciertamente espectable y dueño de una seguridad, no muy segura, lo intuye, pero una seguridad de hábitos, mientras el otro sigue buscando sus recuerdos de la niñez, la querencia de sus primeros años.

ESPIAS QUE CONOCI

El que había planeado raptar a Hitler

POR ZDZISLAW BAU

EL protagonista de este relato duerme el sueño eterno en el modesto camposanto militar, cerca de Ferrara. Falleció en la primavera del año 1945, en las luchas libradas a las orillas del lago Camachio, en la última fase de la guerra, apenas unos días antes de la capitulación alemana.

Se llamaba Andy Lassen. Para los amigos, y los tenía muchos, era simplemente Andy. Era danés y hablaba el inglés con un gracioso, suave acento, lo cual fué motivo que los británicos le quisieran más aún, ya que nada les irrita tanto como un extranjero tratando de imitarles torpemente. Pertenecía a los destacamentos británicos especiales, las Special Forces. No había cumplido todavía veinticuatro años cuando fué nombrado mayor. Se decía de él que valía más que una división entera. Era el primer extranjero distinguido en homenaje póstumo con la más alta condecoración británica por valor — la Cruz de Victoria (Victoria Cross).

Andy Lassen no era espía en el tradicional sentido de esta palabra y hasta le ofendería dicha denominación. Pues sea lo que fuere, esta palabra tiene un sonido desagradable para nuestros oídos y un sentido ambiguo. Un espía puede ser muy intrépido, pero los métodos de los cuales se vale son, deben ser traicioneros y poco caballerescos.

La segunda guerra mundial trajo nuevas formas de combate. Nunca en conflictos anteriores ha sido utilizado el contraespionaje en tal magnitud de alcance y poderío. Ante la epopeya de la gente de las Special Forces, las historias de Mata Hari, del coronel Redl, de Fräulein Doktor, que tanto emocionaban a nuestros padres, suenan como un cuento sobre una excursión dominical de los boy-scout.

Fueron las específicas condiciones de la guerra el hecho de que casi toda Europa estaba ocupada por los alemanes, que han decidido la creación de la Special Forces.

Fué, pues, tarea de los destacamentos montados a tal efecto la de organizar las fuerzas de guerrilleros y francotiradores, fijar direcciones de sus actividades, lo que en consecuencia obligaba a las divisiones alemanas a permanecer en los terrenos no abarcados directamente por las operaciones bélicas. Luego las actividades subversivas en las retaguardias germanas, la voladura de puentes y líneas férreas, la destrucción de fábricas, el sabotaje. Llamémosles, pues, soldados de contraespionaje. Las Special Forces se crearon en el año 1941, cuando los aliados se dieron cuenta de que la fortaleza europea de Hitler debía ser minada desde adentro.

En las Special Forces deseaba ante todo ingresar la gente adolescente, para quienes la guerra significaba una maravillosa aventura. Hubo allí británicos, irlandeses, algunos franceses, polacos, un puñado de griegos, yugoslavos y escandinavos. Una excepcional y multicolor asociación: descendientes de familias de abolengo de los regimientos de las guardias reales, ricos elegantes "play-boys" de Mayfair, jóvenes docentes universitarios, arqueólogos — quienes conocían Grecia por sus viajes científicos, — actores, deportistas, obreros. Muchas veces el terreno de operación resultaba para estos jóvenes un mundo desconocido, y la gente extraña, no sólo por su idioma. Así, por ejemplo, en Yugoslavia las Special Forces no tuvieron mayor éxito. Eran arrojados en las retaguardias alemanas en Italia, Grecia, Yugoslavia, para incorporarse a las fuerzas de Tito, Michajlovich, Zerwas, Saraphis. Cuando las condiciones atmosféricas, según la estación del año, no permitían el salto con el paracaídas, se les desembarcaba en bahías tranquilas, por medio de naves especiales. Recibían como parte de su equipo aparatos de radio, una bolsita de libras estrelinas de oro para pagar a los guías y unos objetos para casos de peligro: un pequeño compás ubicado en un botón y mapas impresos sobre seda, ocultos en tiradores o en el cuello del saco. Muchos de ellos perecieron. Eran ellos que intentaban secuestrar en el desierto occidental al general Rommel, que raptaron en la isla de Creta al comandante alemán general Kreipp, que destruyeron los establecimientos de agua pesada en Noruega, que eran los primeros pasos alemanes hacia la producción de la bomba atómica, ellos, en fin, disfrazados de oficiales alemanes se hacían presentes en pleno día en las calles de Belgrado, Atenas y Milán.

UNIDADES AEROTRANSPORTADAS

ocuparon diversos puntos de Alemania el día en que comenzó la gran ofensiva del general Eisenhower. Aquí aparecen algunos soldados británicos de dichos cuerpos de ejército custodiando a un grupo de civiles en la aldea Hamminkeln, en la margen oriental del Rin.

Andy Lassen pertenecía desde el primer día a las Special Forces. Combatió en todos los frentes, o mejor dicho, detrás de todos los frentes de guerra. Hizo acto de presencia en Noruega, participó en el asalto a Dieppe, luchó en Yugoslavia, Grecia. Murió en Italia.

Durante seis años salió indemne de mil y un peligros, para caer muerto minutos antes de la hora de la victoria, en una operación innecesaria. La muerte le hizo fracasar probablemente un plan grandioso, con el cual soñaba y que se perfilaba en sus pensamientos durante el último año: el de secuestrar a Adolfo Hitler. Lassen, como quedó demostrado, presentía con razón que ante la eventual derrota de Alemania, Hitler habría de suicidarse, y que la única manera posible de capturarlo sería la de raptarlo en Berlín, algunos días antes de la definitiva catástrofe militar.

En los primeros días de diciembre de 1944 navegábamos juntos con destino a la isla de Creta. Lassen tenía bajo sus órdenes a una pequeña división de gente de las Special Boat Service, llamada en abreviación SBS., la que con su equipo se embarcó en Atenas en una "LTC" — bote de invasión. — Una vez liberada Grecia, las fuerzas alemanas en Creta se hallaban cortadas, no sabiendo adónde huir y

BEACH COAT from DIEPPE

***No clothes coupons could buy it, so wash it with gentle* SYLVAN FLAKES**

HOW could you have known when you bought it that sunny day before the war, that such a flippant little coat would be so useful about the house in war-time? Yet to-day it is among your irreplaceable treasures. You can make it last longer and preserve its good looks by washing it in the gentle lather of Sylvan Flakes.

Today, too, Sylvan Flakes are scarce, so wise women save their Sylvan for washing those special things which nowadays, more than ever, are so well worth looking after. You get 3 oz. of Sylvan Flakes for one coupon.

Save* SYLVAN FLAKES *for Precious Things

THOMAS HEDLEY AND COMPANY LIMITED, NEWCASTLE-ON-TYNE

7429-16

EXTRAÑO ANUNCIO

publicado en un diario londinense cuatro días antes del ataque a Dieppe por los comandos británicos. El servicio de contraespionaje británico tuvo sospechas de que gracias a este aviso aparentemente comercial, que ofrece a la venta un tipo de jabón, los alemanes tuvieron anticipadamente la noticia de la célebre incursión a la costa francesa.

por qué medios. Los alemanes se retiraron en estas condiciones hacia las posiciones fortificadas en la zona de la ciudad de Canea, dejando casi las cuatro quintas partes de la isla en manos de los guerrilleros griegos, los comunistas de Elas y los realistas de Edes. Los alemanes rehusaron decididamente la propuesta de rendirse a los guerrilleros, considerados para ellos como bandidos. Lassen debía asumir el cargo de comandante de la isla y dificultar a los germanos la vida en tal forma, para que se vieran obligados a firmar la capitulación.

Andy dormía acurrucado en un banco, roncando sonoramente y haciendo vibrar con su poderosa respiración los mechones de cabellos rubios, que escapando de la gorra vasca le caían sobre la cara. "El mayor está muy cansado", dijo con voz tierna de una buena niñera su fiel sargento, un hombre de más o menos cuarenta años, ex profesional del boxeo, quien en el trato con Lassen ponía de manifiesto un respeto y una solicitud extraordinarios. Estaba dispuesto a ir con él al mismo infierno. Si es cierto que los soldados valientes van al cielo, entonces el sargento está allí, junto con su amado comandante, ya que ambos perecieron en las orillas del lago Camachio.

A medianoche Andy se despertó y empezó a pasearse por la reducida cubierta. Quedamos de pie, apoyándonos en la borda.

—¿Para qué me voy allá? — se quejó Lanssen. — Este es un lugar adecuado para los jubilados. ¿Por qué no me trasladarán al frente occidental? Me doy cuenta muy bien, aunque mi brigadier nada me dijo, que ahora debo hacer un papel de vigilante e impedir que peleen entre sí los de Elas y los de Edes, además de, de cuando en cuando, mortificarlos un poco a los alemanes. Pero yo saldré con la mía armándoles una pequeña guerra particular.

Heraklion nos dió la bienvenida al amanecer con una llovizna. Lassen de inmediato emprendió actividades febriles. Al día siguiente ya contrató un guía y se dejó arrojar sobre las posiciones alemanas. Inició negociaciones con los oficiales germanos, que mostrábanse dispuestos a rendirse. Vi a Lassen inmediatamente después de su regreso. Estaba a todas vistas satisfecho y de humor radiante. Me convidó a mí y a varios de sus oficiales a tomar una copa de retzina (vino griego), en un tranquilo bodegón de la calle de Venizelos. Narraba sus aventuras del otro lado, que sonaban como un relato objetivo sobre una sesión del consejo superior de un banco. En cierto momento sonrió en forma significativa dirigiéndose a uno de sus amigos y diciendo: "Tengo al que necesito. Me parece que es precisamente el hombre que buscaba." "¿Quién es?", preguntó un joven oficial de marina, quien en tiempos de paz actuaba en Londres como empresario teatral. "Un oficial de las SS. Hablé con él en Canea. No es ningún tonto y ya está harto de la vida en esta isla del diablo. Perteneció en sus tiempos a la guardia del cuerpo del Fuehrer, prestando servicios en el "Standarte Adolf Hitler". Hace un año lo trasladaron sin más aquí como castigo. Se le hizo culpable de una poco importante malversación de fondos. Aunque él dice que fueron sus compañeros quienes por celos lo acusaron. Conoce muy bien Berlín, habiendo a menudo cumplido servicios en el palacio de la Reichskanzelei y presentando armas junto con sus hombres cuando llegaba Hitler."

Viendo que al bar afluían cada vez más parroquianos, Lassen decidió que sería imprudente continuar la conversación con nosotros, o, mejor dicho, su monólogo. Nos fuimos a su chalet, que se hallaba ubicado en las periferias de la ciudad.

Allí repartió entre nosotros vasos hechos de botellas, los llenó de whisky, se sentó en un sillón y siguió con su interesante relato:

— Tengo convenida con él una entrevista en la próxima semana. Este es un hombre que haría todo por el dinero, y por una cuenta en un banco norteamericano me facilitará una visita a lo de su querido "fuehrer". No creo que me traicione, porque, ¿qué ganaría con eso? ¿La cruz de hierro? Que por muy poco tiempo le serviría, ya que él mismo no alienta ilusiones respecto al resultado de esta guerra. Al contrario, si me ayuda, tendrá una casita y un chico y modesto automóvil. Es cosa natural que todavía no hablé con él en términos concretos. Mi plan tiene dos formas distintas de ejecución. Ambas tienen por fin el rapto de Hitler.

Estas palabras pronunciadas por otro hombre hubieran sonado como una tonta fanfarronada. Sin embargo, yo lo conocía bastante bien para saber que su audacia no tenía frenos, que un hombre que se atrevió a pasar en un "jeep" la ciudad de Saloniki, ocupada por los alemanes, es capaz de cualquier locura. En cierto grado, el plan suyo concordaba con un lógico epílogo de toda su epopeya bélica. Esta cacería de peligros, que ya duraba seis años, debía terminarse con un dramático acorde. Aunque conocía desde hace mucho tiempo a Lassen, me sentía agradablemente impresionado por el hecho de que él tenía tanta confianza en mí, que en mi presencia revelaba sus planes.

Lassen seguía desarrollando su proyecto. Las dos maneras de ejecución eran sencillas y lógicas en sus bases.

—Como sabréis — dijo, — una vez por semana aterriza un avión procedente de Berlín, que trae a los alemanes sitiados su correspondencia. Desciende y se queda en el aeródromo de Canea para emprender el vuelo de regreso al día siguiente. Anteriormente llegaba hasta dos veces por semana, pero últimamente las rutas aéreas sobre Yugoslavia ya no son tan seguras. Quisiera, precisamente, viajar en este avión a Berlín, y, naturalmente, con mi hombre de la SS.

"Esta es la primera versión de mi plan, que por cierto ofrece algunas dificultades de organización, pero que al mismo tiempo es la menos complicada — contaba Lassen como un turista que considera la cuestión si debe pasar sus vacaciones en las sierras o en las playas del mar.

(Concluye en la pág. 78)

"Rosa Lila ME ENCANTA POR SU TONO JUVENIL..."

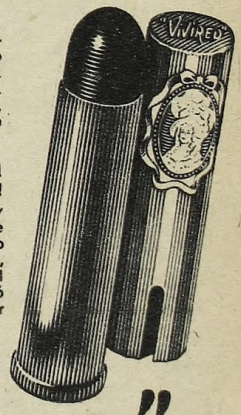
dice la joven señora Martha Casabal de Lastra, elegante figura de la sociedad argentina.

Por su calidad superior y la distinción de sus tonos, el Lápiz Labial "VIVIRED" es el preferido por la sociedad elegante.

Adopte Ud. también el tono ROSA LILA de "VIVIRED"... y lucirá en sus labios un tono juvenil... de matiz violáceo claro... exótico... brillante!

Tallieur de lana negra, con solapas y aplicaciones de terciopelo bordado en "soutache". Dobles faldetas sueltas. La falda, amplia y larga, forma un ancho tablón detrás.

GRATIS PARA UD. el molde de este modelo!
Envíenos su nombre y dirección, claramente escritos, adjuntando $ 0.50 en Bono Postal, y le remitiremos el molde (talles 44, 46 y 48). Sírvase indicar modelo N°. 232



LAPIZ LABIAL "VIVIRED"

Rojos Americanos para Labios Americanos

DEL VALLE Ltda. S. A. C. é I. - Sarmiento 3949 - Bs. As.

REINA VICTORIA

Rubios

de 0,50

Realmente Regios!...

Los Rubios que superan todas las novedades.

SABER VIVIR

...QUE COMER, CUALQUIERA COME

LA IMPORTANCIA DE LOS ALIMENTOS CRUDOS...

...de un tiempo a esta parte los empíricos naturalistas y los médicos avisados han reconocido la necesidad de hacer consumir alimentos vivos y recomendar el uso corriente de alimentos crudos a la gente sana como a la enferma. Recomiendan el empleo diario de legumbres crudas (ensalada, etcétera, frutas crudas y asimismo un poco de cereales crudos, remojados con anterioridad (trigo) para contrarrestar la influencia deprimente de los alimentos muertos (alimentos cocidos, esterilizados, concentrados). Han observado que la alimentación cruda (las frutas, sobre todo) facilita considerablemente la eliminación de humores, la vivificación y el restablecimiento durante el curso de las enfermedades agudas y crónicas, y que da mucha más vitalidad a la gente en buena salud. Está comprobado que estos efectos se deben a la fuerza vital imponderable que constituye el poder de germinación, de vegetación, de reparación, de cicatrización existente en todos los animales y vegetales. Se ha reconocido que esta energía vital alimenticia proviene exclusivamente del reino vegetal, que lo extrae del sol y de los rayos solares y que los animales son incapaces de elaborar directamente. Los animales carnívoros se nutren o alimentan, en efecto, de animales herbívoros o frugívoros. (Dr. Paul Carton).

GARCIA DEL CASTAÑAR

Dará para la jornada
Cien quintales de cecina,
Dos mil fanegas de harina
Y cuatro mil de cebada,
Etc....

(Rojas.) ...La cebada, planta cereal, es en España la segunda en importancia; es decir: que se coloca por este concepto inmediatamente después del trigo. No se conoce con seguridad su patria, aunque desde la más remota antigüedad se cultiva en Europa, en el Asia Occidental y en Egipto. Créese también que su cultivo precedió a los demás cereales y que constituyó el primitivo grano de los Hellas. Aunque no deja de explotarse en bastantes países del norte, es preferible su cultivo en las regiones meridionales, donde no sólo sus aplicaciones son muy extensas, sino que también su vegetación es más lozana y breve, llegando a dar considerables productos sus cosechas.

SE OBTIENE UNA SALSA BEARNESA AL TOMATE...

...agregándole el cuarto de su volumen, por lo menos, de puré de tomates muy concentrado.

CHLODNIK...

...la palabra chlodnik significa literalmente refresco. Y de hecho los "chlodniks", que pertenecen a la cocina eslavá, son más bien refrescos que sopas, pero como se sirven al comenzar la comida, en soperas, se clasifican como sopas frías. Se pueden preparar los chlodniks de infinitas maneras. Vamos a indicar una muy simple que permitirá concebir otras. No indicaremos cantidades porque los diferentes elementos que componen el chlodnik pueden variar en cantidad, según el gusto del que lo prepara. Hacer cocer en manteca un puñado de hojas de acedera y de hojas de remolachas trituradas, agregar crema de leche, colas de camarones, rebanadas de pequeños cohombros (especie de pepinos) verdes y frescos, previamente puestos en sal gruesa y luego enjuagados, huevos duros cortados en cuatro, hinojo y estragón triturados y jugo de cohombros salados o jugo de remolachas, agrio, condimentado todo a gusto y puesto sobre hielo. Servir frío.

ES LA CLAVE

...QUE BEBER, CUALQUIERA BEBE

DAMA BLANCA

En el gobelete mediano, la cuarta parte con hielo picado. Luego, un vasito de cointreau triple seco, medio de crema de menta y medio de coñac. Remover y pasar a una copa de las chicas.

POEMA CHINO DEDICADO AL VINO

Escojo mi vaso de buen vino y lo bebo entre las flores. Somos tres: mi sombra, mi vaso y mi amiga la luna. Por fortuna, la luna no sabe beber y mi sombra jamás tiene sed. Cuando canto, silenciosa me escucha la luna. Cuando bailo, también baila mi sombra. Al final de cualquier festín, los comensales se separan. Yo, en cambio, ignoro tal tristeza, puesto que, luego de apurar mi vaso, la luna y mi sombra me acompañan hasta la puerta de mi casa.

D'Tou-Fou.

RHUM DAISY

El timbal, hasta la mitad, con hielo picado, después agregar una cucharada de jugo de limón y otra de horchata. Después, un vasito de ron. Cerrar el shaker y batir con fuerza. Se sirve en vasos medianos, agregándole un chorrito de soda o de agua mineral.

DESIGNACIONES

Entre los moscatos franceses, grandes vinos, hay que mencionar el Frontiñán, el Lunel y el Rivesaltes, este último procedente de los Pirineos. Son buenos también el Beaume, el Cassis, el Roquemaure y el Montbazillac.

EL BLANVY...

...En Francia lo constituye la mitad de un vaso de buen vino blanco y la otra de agua de Vichy.

REFRANERO

Ni con toda el hambre al arca, ni con toda la sed al cántaro.

HISTORIA CERVECERA

Según parece, fué un deán de la catedral de San Pablo el primero que descubrió las ventajas de envasar la cerveza. Alejandro Nowell fué aquel innovador, pescador de profesión, que llenaba con la cerveza consagrada a su día un grueso jarro de barro. Un día, apremiado por una acusación judicial, abandonó su cerveza en casa, cubriendo la boca del recipiente con una gruesa piedra. Transcurrió algún tiempo hasta que retornó al hogar, y fué entonces cuando, al destaparla y probarla, comprobó que había ganado la cerveza tanto en efervescencia como en sabor.

PORT - WINE NEGUS

En una copa mediana, una cucharadita de azúcar en polvo, un vaso de oporto rojo. Completar con agua hirviendo. Una rodaja de limón. Remover, moscadear y servir.

RECOMIENDA LA BIBLIA

El vino bebido con templanza constituye un regocijo para el alma y el corazón. Dad de beber vino a los que se hallan en amargura de corazón.

BISHOP CARDINAL

En el gobelete mediano, las tres cuartas partes de hielo picado. Una cucharadita de azúcar en polvo. El jugo de media naranja y el de un cuarto de limón. Llenar con champagne. Remover y decorar con frutas rojas.

LOS FRANCESES DICEN . . .

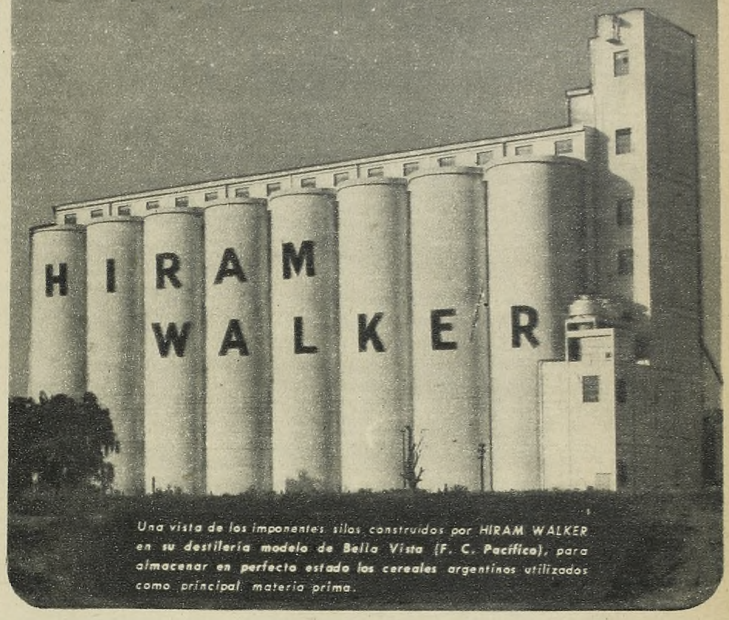
...que un vino es "friand" cuando se le bebe con gusto. El tipo clásico dentro de este género es el chablis.

...que es nervioso, cuando a la vez que carnoso (dejando en la boca una sensación muy particular de consistencia) resulta vivaz (vale decir: cuando no deja en el paladar ningún sabor ácido).

Hiram Walker ENSEÑA EL CAMINO...

PUEYRREDON PROPAGANDA

Una Gran Industria Argentina, que Hereda una Experiencia de Siglos



Una vista de los imponentes silos construidos por HIRAM WALKER en su destilería modelo de Bella Vista (F. C. Pacífico), para almacenar en perfecto estado los cereales argentinos utilizados como principal materia prima.

Hace seis años, HIRAM WALKER comprometió el prestigio mundial de su nombre, organizando una importantísima industria, que hiciera de la Argentina un país gran productor de gin y whisky.

Esa promesa se cumple!... Y HIRAM WALKER enseña el camino, marchando a la vanguardia, con productos de una calidad superior, digna de una técnica de siglos, proveniente de sus famosas destilerías de Canadá, Estados Unidos de Norteamérica y Escocia.

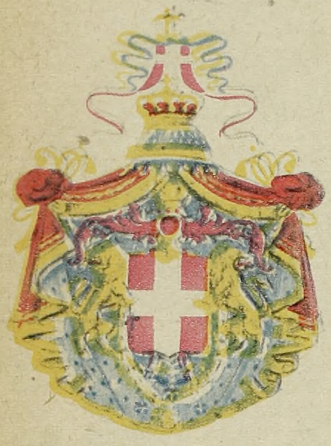
Hiram
WALKER'S
GIN
LONDON DRY

Uno de los famosos productos de *Hiram Walker*

Destilerías HIRAM WALKER & SONS (ARGENTINA) S. A. - Rivadavia 620 - T. A. 33 (Avenida) 1505 - Bs. As.

LA MODESTA FAMILIA DE SABOYA

POR LEANDRO PITA ROMERO



ESCUDO REAL ITALIANO

LA dispersión de la familia real italiana es completa, como un remolino de hojas secas en el viento. El rey actual vive en Cascaes. La reina María José, en Suiza. De los Aosta, el viejo conde de Turín murió en Bruselas, y el duque de Spoletto, en un hotel de Buenos Aires. El príncipe de Hesse, viudo de Mafalda, la que pereció en un campo de concentración, está aún en Alemania sometido a procesos de desnazificación. María, la "benjamín", está en Cannes. Los demás, rodeando a la reina madre Elena, moran en Alejandría, aunque no con ella, sino cada cual en su casa.

Todos viven modestamente, más que modestamente, casi pobremente. Cualquier señora de un capitán o de un juez o de un catedrático en Buenos Aires vive muchísimo mejor.

Princesas para todo

La primogénita es la princesa Yolanda, que se casó por amor, morganáticamente, con el conde Calvi di Bergolo. Es muy conocida en Alejandría. No desdeña asistir a copetines de burgueses que jamás sospecharon tenerla de invitada. Pero no permanece mucho tiempo, no por estudiada abstención, sino porque...

"—Ustedes me disculpan...

"—¿Tan pronto?

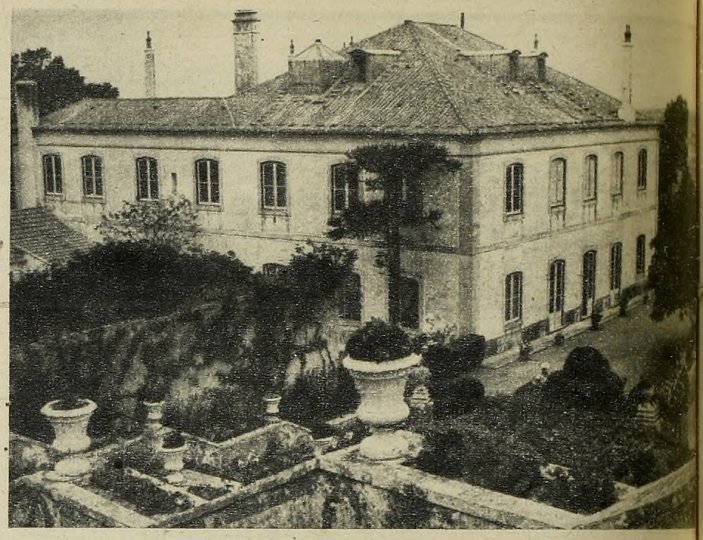
"—No tengo más remedio. Dejé la casa a medio arreglar."

Porque ella arregla la casa, es decir, la limpia, la barre.

No hace falta pertenecer a la sociedad que asiste a los copetines de Alejandría para conocer a la Calvi de Bergolo. La gente del pueblo se codea con ella en la plaza, en el mercado, entre los puestos de las cosas no demasiado caras. Se la ve todas las mañanas en bicicleta, con su bolsita de hule negro. Porque, además de la limpieza de su departamento, hace la compra. La condesa tiene dos hijas. Una se llama María Ludovica, nombre que sabe a D'Annunzio. La otra es Guya. La primera lava y plancha. La segunda guisa. En esta colmena laboriosa, el viejo conde se siente algo deprimido en su ocio. Mientras las princesas trabajan, el morganático vaca. Una sociedad ecuestre — "L'Etrier" — de Alejandría, parece que trató de crear un destino decoroso para él.

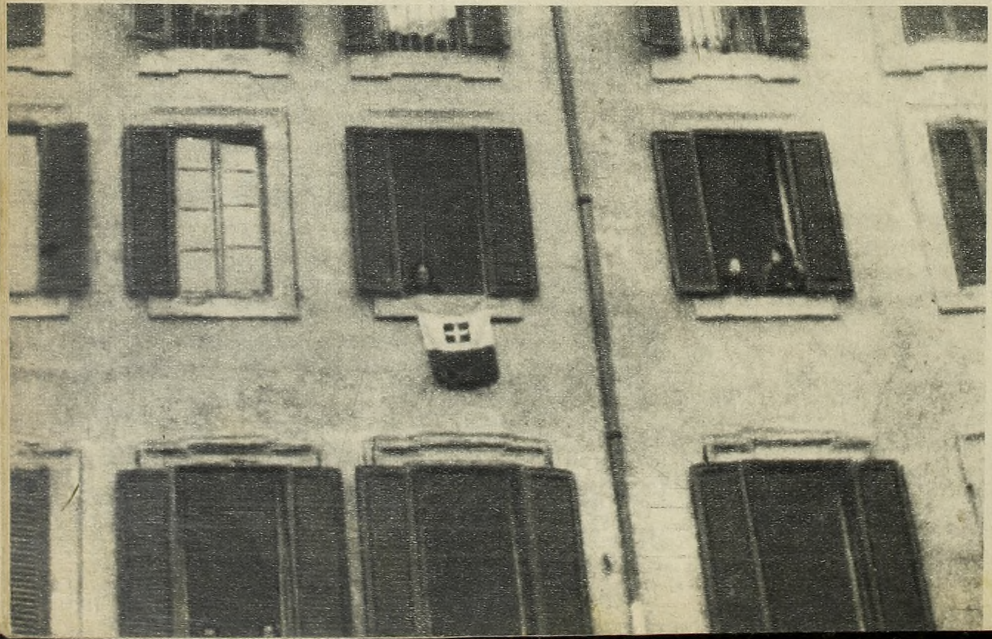
He oído que uno de los huérfanos de la princesa Mafalda abría la puerta de "villa" Jela a las visitas cuando murió el rey Víctor Manuel.

La princesa María, casada con un Borbón-Parma, reside en Cannes, lugar donde hicieron su emigración no pocos Borbones italianos. Ella es aún joven, bruna, sencilla, agradable. Dicen que Mussolini pensaba en ella para Otto de Habsburgo, con miras a convertirla en una emperatriz del Danubio. También parece que los monárquicos españoles la encontraban bien para don Juan, cuando aún había república en España. Ella se casó cuerdamente con un príncipe al que no aguardaba ningún trono. Pero ni aun así conoce la bienandanza de la mediocridad. Vive en Cannes, no con dólares, como tantos



EL PALACIO DE BOA VISTA, *ubicado en la histórica y pintoresca villa de Sintra, en los alrededores de Lisboa, donde el ex rey Humberto de Italia, con su familia, residió un tiempo con el título de marqués de San Mauricio.*

EL EX REY HUMBERTO *en momentos de llegar a El Cairo para asistir a los funerales de su padre, el rey Víctor Manuel, quien falleció en Egipto, donde permanecía desde su abdicación.*



HA MUERTO EL REY *Italia, convulsionada por la precipitación de los acontecimientos bélicos y políticos, apenas rinde homenaje a su ex monarca. Sólo en algunos balcones de Roma, como el que aparece en esta fotografía, apareció apenas, con cierta timidez, la bandera monárquica como póstumo recuerdo.*

de sus turistas, sino con los francos esmirriados de Schuman y Meyer. Y cuentan que ella misma lava la ropa de sus hijos.

Intermedio de órgano

La reina Juana de Bulgaria, destronada y viuda, que es otra hija de Víctor Manuel, está en Alejandría. No está mucho más boyante que sus hermanas. Dicen que logró vender su vajilla en mil quinientas libras egipcias. Educa a su hijo, el rey Simeón, y se consuela con los placeres inmateriales de la música, de la que es devota hasta el misticismo. Suele ir algunas tardes a un convento de monjas franciscanas y allí se pone a tocar el órgano. La estampa de la reina enlutada que alivia sus penas en un rincón del coro monjil, echando a volar escalas de Bach bajo las bóvedas del templo desierto, tiene su encanto. Entre tanto cocinar y barrer a que ahora, por lo visto, se dedican las princesas, esta dama del órgano conventual ennoblece su infortunio con un toque de poesía.

Una moneda en el suelo

¿Cómo se explica esta mal encubierta indigencia de los herederos de uno de los reyes tenidos por mejor administrados de Europa?

Víctor Manuel, en efecto, pasaba por rico. Era económico, no por avaricia, sino por antipatía hacia la ostentación y por espíritu de orden.

Sus condiciones financieras fueron precoces. En una época en que el coleccionismo se disparaba hacia las cosas más superfluas o raras (las pitilleras de don Alfonso XIII de España, el acuarium de Mónaco, las curiosidades de Jorge II de Grecia, las estampillas de correos de Jorge V de Inglaterra), Víctor Manuel, más práctico, se dedicó a coleccionar monedas. Antes que la numismática desplegase ante él sus prestigios científicos, se había revelado su vocación de tesorero desde que, teniendo sólo nueve años, encontró en el suelo y se guardó un "soldo" o cobre de Pío IX, que fué — puede decirse — la primera pieza o la pieza precursora de sus vastos y valiosos monetarios romanos.

El "complejo" del Quirinal

Cuando asesinaron a su padre, innovó con un acento general de modestia la vida de la corte. Su madre, la reina Margarita, había sido una reina brillante por su hermosura, su cultura y su boato. Fué la primera reina que residió en el Quirinal, un palacio poblado por las blancas sombras apostólicas, en el que se sentían algo intrusos los reyes provincianos de Turín.

Margarita desafió los sagrados espectros y abrió los ventanales y encendió las arañas y llenó los salones de poetas, generales de las guerras de la unidad, senadores liberales. Carducci, a pesar de su "Oda a Satán", bajó aquellas escaleras seducido por la gracia real. Hubo lujo, triunfo, olvido de las exigencias de la vida práctica. Cuando llegó al trono Víctor Manuel, la corona estaba empeñada en cuarenta millones de liras... El nuevo rey vendió las caballerizas de su padre. Endosó al Estado, con gesto de apariencia generosa, todos los "clavos" del patrimonio: palacios y cazaderos onerosos. Instaló su departamento privado en el Quirinal con tal modestia, que su tío, el duque de Génova, cuando lo vió, le dijo:

— No se puede negar que eres un rey demócrata.

Ni aun conforme con eso, abandonó el Quirinal, que dejó convertido en su "oficina", por una "villa" en la vía Salaria, ya fuera de puertas, que él compró y bautizó con el nombre de Villa Saboya, de la que hizo su "hogar". Tiene un buen parque, pero la residencia no es más que suficiente, y mucho menos que cualquiera de las villas romanas de alguna tradición. Villa Saboya es cómoda, moderna y sin nada superfluo: lo más en consonancia con el espíritu del rey. Traicionando su amor a lo tácito y a lo recoleto, la "villa" se hizo histórica de golpe, la tarde del 25 de julio de 1943, cuando en sus atrios fué preso Mussolini.

Las cabras de Aldobrandini

La parte del patrimonio que no fué cedida por Víctor Manuel era celosamente atendida. Se cuenta que una vez llevaba de paseo en automóvil a un arqueólogo extranjero que era aquella tarde su invitado. Atravesaban el parque de Castel Porziano. Conducía el rey, a bastante velocidad. De pronto frenó bruscamente, y dirigiéndose a un guarda, se puso a gritar:

— ¡Eh! ¿Y esas cabras? ¿Siempre esas cabras?

Y volviéndose al arqueólogo, como si se refiriese a un hecho de notoriedad mundial, suspiró:

— ¡Las dichosas cabras de Aldobrandini!

Aldobrandini era un príncipe romano colindante con la corona, y sus cabras, con diente republicano, saciaban su hambre en las hierbas del rey.

La vida en villa Saboya era burguesa. La infanta Eulalia, de España, cuenta en sus memorias que la reina Elena iba a menudo a la cocina y le hacía algún plato de su predilección al rey. Ella se pre-

(Concluye en la pág. 73)

Es un cutis

Manuelita

Es el cutis que lucen las mujeres más hermosas! Use MANUELITA, atraiga... conquiste... y triunfe!.. con el cutis que el hombre admira por su suavidad y pureza.

FINISIMO JABON DE TOCADOR

Manuelita

Crea Cutis Triunfadores

...y en el baño del Bebé, dá frescura y bienestar

Escuche por L. R. 3 Radio Belgrano los extraordinarios programas de FEDERAL

★ ES UN PRODUCTO DE JABON FEDERAL (DELBENE HNOS. Y SABIA LTDA.) S. A. IND. y COM. ★

COMO SE ESCRIBE UN CUENTO POLICIAL

Por LUCIANO ADERS

LO primero que usted necesita es un cadáver.

El profesor no se iba por las ramas, era contundente. Las primeras palabras de la primera lección fueron ésas. Yo había esperado una larga exposición preliminar, una especie de introducción al curso en que me había inscripto para aprender a escribir novelas policiales; pero no hubo tal introducción. Dije:

— ¿No podría prescindir de él?

— De ninguna manera. ¿Cómo puede pretender usted escribir una novela policial sin cadáver?

— Creía que en mi caso — argumenté — y dada mi naturaleza pacífica, un robo sería suficiente..., un robo de campanillas, claro está. Supóngase que desaparezca un brillante de la corona...

— ¿De qué corona? — dijo el profesor. — ¿Piensa usted que en este tiempo existe alguien que crea en los diamantes de las coronas? No sea ingenuo. Lo que usted necesita es un buen cadáver, cuidadosamente apuñaleado.

— ¿Quiere usted decir que no bastaría una sola puñalada?

— En general basta una; pero en el crimen que usted y yo vamos a perpetrar, las puñaladas deben ser tres. Ese número es el preferido del gran público que lee novelas policiales. Y si las heridas forman los vértices de un triángulo equilátero, mejor que mejor. Eso acentúa el misterio. Pero ya volveremos sobre esto a su tiempo. Ahora, y para no perder tiempo, hablemos del seudónimo.

— ¿De qué seudónimo?

— Del que va a usar usted para publicar el libro.

— Pensaba firmarlo con mi nombre — dije.

— ¿Con su nombre? Nadie compraría la novela. ¿A quién se le ocurriría adquirir una obra, cuyo autor se llama Roque Piritas Pérez?

Y el profesor rió de una manera ofensiva. Una indignación sorda comenzó a apoderarse de mí.

— No tengo la culpa de llamarme así... — comencé a decir.

— Ya lo sé — cortó él, — pero el público tampoco la tiene. Con esos apellidos únicamente sus parientes cercanos comprarían el libro.

— Carezco de parientes — comenté entre dientes.

— Entonces tendría que comprar usted mismo todos los ejemplares. ¡Piritas Pérez! ¡Qué gracioso! Escuche. El seudónimo debe ser inglés. Y debemos construirlo de tal modo que parezca un nombre inglés legítimo.

— ¿Qué le parece Smith? — sugerí. — ¿John Smith, por ejemplo?

— Hay demasiados Smith y demasiados John. Nada de eso. En una obra de Julio Verne figuran un ingeniero y un periodista. Se llaman Ciro Smith y Gedeón Spillet. Quite el Smith y el Gedeón y quédese con Ciro Spillet. Es magnífico. Venderá miles de ejemplares.

No me agradaba lo de Spillet, pero no protesté. El profesor prosiguió:

— Ahora debemos elegir el título. ¿Qué le parece: "Triángulo macabro"?

— Un poco débil, demasiado vago.

— Tiene usted razón; no es digno de Ciro Spillet. ¿Y si lo tituláramos "El misterio de la casa inhabitada"?

— Excesivamente largo.

— Sí, y difícil de ilustrar. Necesitamos algo más vehemente.

Pensó un buen rato.

— ¡Ya está! — gritó. — Titularemos la novela: "El caso del escorpión alado".

— ¿Qué tiene que ver el escorpión?

— Por ahora nada, pero ya lo solucionaremos. La carátula será impresionante; y eso es lo que interesa, ¿entiende? ¿Se da usted cuenta del éxito que le espera?

El profesor monologó: "El caso del escorpión alado"..., original de Ciro Spillet..., traducido por el doctor Manfred D'Illion-Rex..."

— ¿Quién es ese doctor?

— Es uno de mis seudónimos. Sólo me abonará usted el diez por ciento sobre la venta. Ya hablaremos de eso. Vayamos al grano. Necesitamos un punto de partida.

— Tenemos ya — dijo tras una pausa — un cadáver, un seudónimo y un título. Hay que iniciar la narración. Puede comenzarse por el descubrimiento del cadáver. Es lo más cómodo, pero eso acorta el relato y no nos conviene. No hay que olvidar el "relleno", las productivas páginas vacías... Nosotros comenzaremos por describir al policía inspector idiota.

— ¿Por qué tiene que ser idiota el inspector?

— ¡Vamos, hombre! ¿Prefiere usted que lo sea el detective? Siempre el inspector debe ser un tonto en una buena novela policial; y siempre el detective debe dejarlo con un palmo de narices. Sobre este punto no hay discusión posible. Pasemos a las manías.

— ¿A qué manías se refiere?

— A las manías del detective. Nadie respeta a un detective sin manías. Sherlock Holmes tocaba el violín y se inyectaba cocaína; otros ingieren té por litros, o abusan del monóculo, o no pierden el paraguas... Nuestro detective podría fumar cigarrillos con mezcla de eucaliptos, usar la mano a lo Napoleón, ostentar un escarabajo de esmalte verde en la solapa y decir a menudo y a propósito de cualquier cosa: "¡Qué grande fué Mahoma!"...

Involuntariamente pensé en un manicomio. Aventuré:

— ¿No cree usted que mezclar a Mahoma en esto puede ser arriesgado?

— ¿Y por qué? ¿No invocaba siempre Philo Vance a su abuelita? No se detenga en pelitos, mi amigo, si quiere llegar a ser alguien. Pasemos a los bautizos.

— ¿A los bautizos? ¿Qué bautizos?

— Sí, hombre, no se caiga del pino. ¿Qué opina si llamamos a nuestro detective Evil Thörens? Es resonante, breve, original, imponente.

— Me parece bien, aunque nunca he escuchado que alguien se llamase Evil.

— Evil es una palabra inglesa que significa malvado. Poco importa eso. Lo importante es que no sea vulgar, que suene bien. Y Evil Thörens suena. ¡Vaya si suena!...

El profesor reflexionó un instante mientras fumaba silenciosamente. Iba a cumplirse la hora, mi primera lección tocaba a su fin.

— Para cerrar este esquema preliminar — dijo por fin — sólo nos falta bautizar al inspector. No es tan fácil...

Pensé en los nombres que podían ser adecuados para un tonto. Sin duda alguna, el profesor pensaba en lo mismo. Advertí que de pronto se le iluminaba el rostro. Sus ojos me miraron con expresión de complacencia divertida. Era indudable que había tenido una inspiración.

— Usted me da la solución, la clave — dijo al tiempo que se levantaba para dar por terminada la clase. — Al inspector le pondremos su nombre: Roque Piritas Pérez... Es ideal — agregó con acento conmovido.

. . . . . .

Había concluído mi primera lección. Salí a la calle un poco mareado. El aire fresco, que anticipaba una agradable "sudestada", me aclaró violentamente las ideas y decidí en el acto dar por terminado el curso. Yo no habría podido resistir que se incorporase a mis padres al elenco de la novela... y aquel "profesor" era capaz de todo...

Interesante certamen en Sierra de la Ventana

Gustavo F. Malán, el popular Mecenas del golf argentino, que una vez más ha instituído un importante premio para ser disputado en un golf del interior de la provincia de Buenos Aires.

UNA vez más y gracias a la tradicional generosidad de don Gustavo F. Malán, los links de Sierra de la Ventana serán escenario de un importante certamen, donde se pondrá en juego, y por segunda vez, el Gran Premio Cinzano, torneo anual organizado por la Asociación Argentina de Profesionales de Golf, y bajo los auspicios de la Asociación de Fomento de Sierra de la Ventana.

La mencionada competición se llevará a cabo los días 24 y 25 del corriente mes, a 36 hoyos medal play, para aficionados y profesionales, habiéndose instituído para ambas categorías importantes premios: para la primera, hermosas copas de plata, y para la segunda, las siguientes recompensas en efectivo: al ganador, 500 pesos y la copa "Cinzano"; 300, 200, 150, 130 y 120 pesos, respectivamente, para los mejores clasificados, y para los colocados desde el séptimo al décimo puesto, 100 pesos a cada uno.

Las inscripciones pueden hacerse en la Asociación, por teléfono, a Defensa 7450, o por carta, a la Asociación de Fomento de Sierra de la Ventana.

Con este gran premio quedará inaugurada la temporada golfística del interior, y a él no solamente concurrirán los más caracterizados instructores del país, sino también los mejores jugadores aficionados de nuestros links.

Como es natural, el mencionado torneo ha despertado extraordinario interés entre los golfistas, así como también en la inmensa legión de admiradores con que cuenta este deporte.

Dos hermosas vistas de los links de Sierra de la Ventana, donde se disputará esta semana el Gran Premio Cinzano con la participación de destacados aficionados y profesionales.

EN EL GOLF CLUB DE PUNTA DEL ESTE

La última copa disputada en los links de Punta del Este fué ganada por Otto Lamm Jarquin, y aquí vemos a las señoras de Elicaragay y de Preve llenando el trofeo con un magnífico vino en el club house de Punta del Este. La copa fué donada por Andrés Estrad y se llama "Chiberta", en recuerdo a los hermosos links del país vasco de Francia.

ASOCIACION ARGENTINA DE PROFESIONALES DE GOLF

Resolución adoptada en la reunión del 31 de marzo de 1948

Ante la descalificación del socio señor Agapito Moreno del primer puesto del Campeonato del Centro de la República, la comisión directiva de la Asociación Argentina de Profesionales de Golf declara:

1º) Que por los intachables antecedentes del profesional Agapito Moreno, acreditados a través de 18 años de correcta actuación en las canchas del país; por las declaraciones de los "markers" que tuvo en este campeonato y por las explicaciones que ha proporcionado a esta comisión acerca del motivo y alcance que han tenido las infracciones a la regla 8, que reconoce haber cometido y en que se funda su descalificación, es aceptable atribuirlas a la tensión propia del juego.

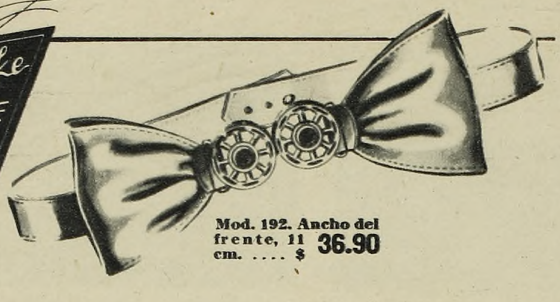
2º) Que, por lo tanto, la sanción aplicada no implica, a juicio de esta comisión, desmedro de la buena fama que siempre ha gozado dicho profesional.

3º) Que, de acuerdo con lo dispuesto en la regla, la pena aplicada al jugador debió hacerse extensiva a su "marker" Antonio Cerdá, porque era su obligación inexcusable hacerle notar de inmediato la infracción en que había incurrido, aplicando la penalidad que establece la citada regla 8, o sean dos tantos de multa.

Máxima Calidad

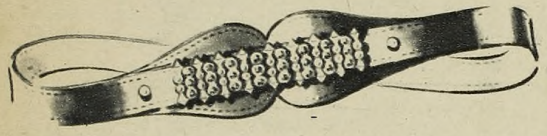
en CINTURONES muy finos

Creaciones Lake

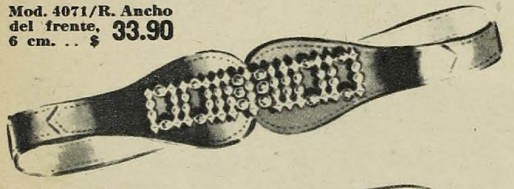


Mod. 192. Ancho del frente, 11 cm. .... $ 36.90

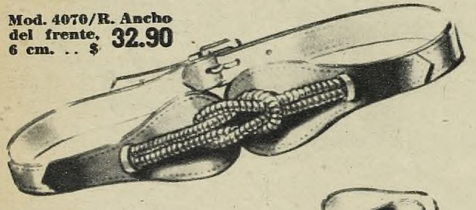
Mod. 4094/R. Ancho del frente, 6 cm. .. $ 26.50



Mod. 4071/R. Ancho del frente, 6 cm. .. $ 33.90

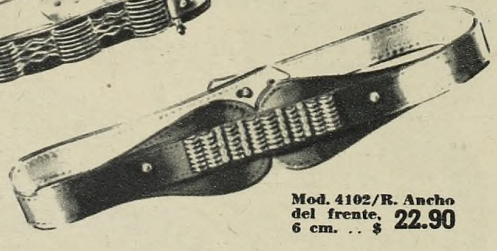


Mod. 4070/R. Ancho del frente, 6 cm. .. $ 32.90



Mod. 4069/D. Ancho del frente, 6 cm. .. $ 16.90

Mod. 1110. Ancho del frente, 3 cm. .. $ 27.90



Mod. 4102/R. Ancho del frente, 6 cm. .. $ 22.90

Todos los modelos que ilustramos son de fina gamuza, y las aplicaciones, de metal bañado en oro 24; algunos, con incrustaciones de piedras de gran fantasía. Los ofrecemos en negro, marino y marrón. Cintura desde 60 a 90 centímetros.

Lake
SANTA FE 1346

Al interior remitimos c/ reembolso o giro.

NO TENEMOS CATALOGO

NAYPE

LA CITA

(Continuación de la pág. 19)

sión, al par que dice con desprecio):

ELLA. — ¡Es usted un fresco!

EL. — Diga usted lo que quiera, Susanita. Su palabra más hiriente es para mí una golosina de exquisita dulzura.

ELLA. — ¡Ojalá sea usted diabético!

EL. — *(Ríe.)* No se enoje, amorosa. Tenga en cuenta que estos hechos sólo son simples recursos de enamorados.

ELLA. — De acuerdo. Pero es el caso que éste es un amor individual. Yo no experimento nada.

EL. — *(Serio.)* ¿Está usted segura de lo que afirma?

ELLA. — ¡Absolutamente!

EL. — *(Dramático.)* En ese caso, me retiro. Disimule usted el atrevimiento de que he hecho gala al abordarla. He tenido un gran placer en conocerla. Buenas noches. *(Se aleja con paso lento. El rostro de ella nos hace saber que vive una violenta lucha interior. Los dedos de sus manos se clavan en sus palmas..., y cuando él está próximo a desaparecer de la escena...)*

ELLA. — *(Con sinceridad embebida de emoción.)* ¡No, no se vaya usted! Me duele que se marche contrariado. ¡Disculpe mi rudeza! Debo reconocer que, en realidad, usted compromete mi simpatía. ¡No se marche! ¡Se lo ruego! Me encantaría conocerle a fondo...

EL. — *(La expresión de abatimiento que se había apoderado de él se ha diluído.)* Me hacen muy feliz sus palabras! Pero..., ¿y su cita?

ELLA. — ¡Oh! ¡Ya es historia antigua!

EL. — Será... ¡Pero necesito saber con qué persona debía encontrarse usted!

ELLA. — ¿Por qué esa necesidad?

EL. — ¡Soy excesivamente celoso!

ELLA. — Le diré, entonces... Tenía que reunirme, junto al monumento erigido al general José de San Martín, con un hombre a quien he conocido telefónicamente.

EL. — ¿Cuál es su nombre?

ELLA. — No lo sé.

EL. — ¿Cómo es posible?

ELLA. — Convinimos en que nos trataríamos cierto tiempo por medio del teléfono, con el objeto de descubrir si había caracteres afines en nuestras almas.

EL. — ¿Y los había?

ELLA. — Un conjunto bastante numeroso.

ELLA. — Lo que lamento es que quizá no pueda ya conocer personalmente al hombre que me esperaba.

EL. — Me parece que lo deseaba usted ardientemente...

ELLA. — ¿Por qué negarlo?

EL. — Pues no tiene más que mirarme con detenimiento...

ELLA. — *(Con sorpresa creciente.)* ¿Cómo?... ¿Usted?...

EL. — Sí, yo..., yo, Susana... Yo, que cierta vez, al discar el número de teléfono de un amigo, escuché su voz gracias a una oportuna equivocación.

ELLA. — ¡Usted! ¡Así que usted es...!

EL. — ¡Sí!... ¿De qué se asombra?

ELLA. — De la forma original que por partida doble hemos vivido al conocernos. *(Ríe.)*

EL. — Es verdad. *(Ríe.)*

ELLA. — Pero ¿no me indicó usted que acudiría a nuestro encuentro enfundado en un traje de color azul?

EL. — Así es.

ELLA. — ¿Cómo se explica que lleve uno de color marrón? ¿Pretendía darme una broma?

EL. — ¡No, no! ¡Nada de eso, le aseguro! La explicación es fácil. He tenido hace tiempo una aventurilla telefónica, y como es natural, acudí a ver a la protagonista, no sin antes describirle detalladamente mi físico y mi vestimenta.

ELLA. — Es la manera de proceder, porque así la forma de reconocerse es simple.

EL. — Así es... ¡Pero eso fué lo que me perdió!

ELLA. — No comprendo.

EL. — Al llegar al lugar prefijado de antemano para vernos y abarcar de una mirada a la ninfa que me esperaba..., ¡tuve intenciones de echar a correr! Pero era tarde. Me conoció al instante.

ELLA. — ¿Dice usted que quiso echar a correr? Esto debe tener relación con la belleza de esa mujer...

EL. — ¡Decididamente ausente!

ELLA. — *(Incrédula.)* Pero ¿tan fea era?

EL. — Verá usted. Nos pusimos a andar por las calles. Yo caminaba a su lado, mientras me dominaba el miedo de contagiarme la psitacosis...

ELLA. — ¡No sea cruel! *(Ríe divertida. El la imita.)* De todo esto se desprende que usted temía que se repitiera el episodio.

EL. — Sabrá perdonarme, ¿verdad?

ELLA. — ¡Perdonado está, caballero!

EL. — ¡Para perdonarla yo a usted, exquisita dama, debo saber qué causas la indujeron a no venir vestida de la manera que me anunció!

ELLA. — No se afane. Mi explicación no es frívola como la suya. Sencillamente sucedió que la cantidad de té que llena una taza se volcó en mi vestido, cuando me disponía a salir de mi casa, y me vi obligada a ponerme el que usted puede ver.

EL. — *(Con pasión.)* ¡Que le aseguro a usted le queda maravillosamente!

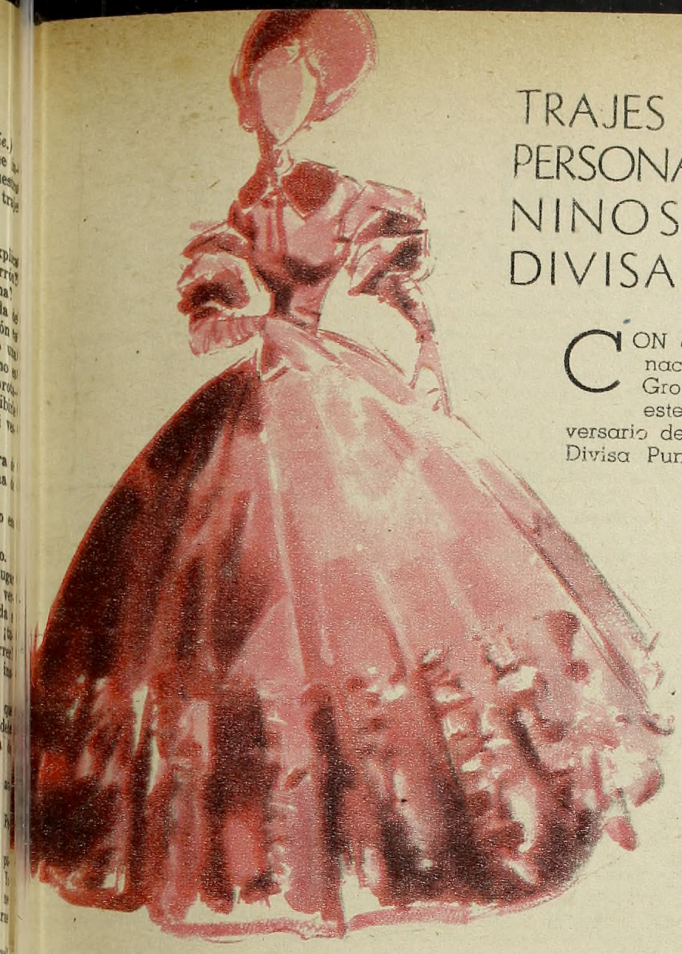
ELLA. — ¡Mi vanidad agradecida! ¡Ahora quiero saber por qué razón me citó junto al monumento!...

EL. — *(Interrumpiéndola.)* No se le escapará, Susana, que el general San Martín conoció todos los secretos para llevar a buen término las batallas en que se encontró empeñado.

ELLA. — Así es.

EL. — *(Bromeando.)* ¡Y no me negará que en cierto aspecto el matrimonio es una batalla que libran una mujer y un hombre entre sí, con períodos de lucha fratricida, matizados por treguas en que domina la paz! *(Ella asiente, divertida.)* ¡Pues, entonces, dejemos que ese genio tutele nuestro amor! ¡Tómeme del brazo y marchemos hacia él para inspirarnos en su ciencia y encontrar los medios de hacer eternamente pacífica la futura batalla de nuestro matrimonio!

TRAJES PARA LOS PERSONAJES FEMENINOS DE "LA DIVISA PUNZO"



CON el centenario del nacimiento de Paul Groussac coincide este año el 25º aniversario del estreno de "La Divisa Punzó", llevada a cabo en el teatro Odeón por la compañía de Camila Quiroga, que dirigía entonces Joaquín de Vedia. Los tres actores principales de este sobresaliente acontecimiento artístico de hace un cuarto de siglo perduran ya como símbolo de una escogida sensibilidad en los anales de la escena vernácula. Carácter de homenaje tiene, en consecuencia, la representación de aquella obra en el teatro Nacional Cervantes, resuelta por la Comisión Nacional de Cultura, que preside el señor Antonio P. Castro, y en este sentido es que le fué encomendada la escenografía de "La Divisa Punzó" y el diseño de los trajes que lucirán los personajes femeninos a los alumnos del Seminario Dramático del Instituto de Estudios de Teatro. Los grabados de esta página pertenecen a la colección de cartones que ya se exponen en una de las salas del Cervantes. La obra de Groussac que subirá a escena en estos días está dirigida por el señor Juan Francisco Giacobbe.

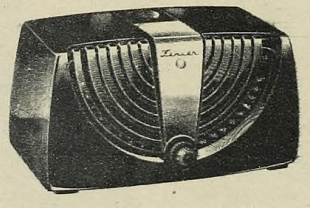
Por fin tenemos un ZENITH..!

Cuánta felicidad encierra esta frase! . . . ¿Razones? Zenith es algo tan maravillosamente perfecto que, cualquiera sea el modelo, conquista y seduce Piense en esto: desde 1915 la organización Zenith produce *exclusivamente*, aparatos radiónicos!

ZENITH 5D-012

Moderno receptor, de reducidas dimensiones, con gabinete plástico, en distintos colores. Para ambas corrientes, ondas cortas y largas. Gran pureza de recepción, merced a su exclusivo circuito Consoltone.

OTRO PEQUEÑO GRAN MODELO



ZENITH 6D-015 — Elegante modelo para ondas de broadcastings. Trabaja con ambas corrientes. Tiene seis válvulas. Gabinete de bakelite, con manija articulada.

RECEPTORES *DE SONIDO ORIGINAL*

DITLEVSEN & Cía. Ltda.

AV. ING. HUERGO 1335 - BS. AIRES SUCURSAL ROSARIO: SALTA 1530

BREVE HISTORIA DEL CALZADO

POR BETTY L. ECKERSALL

El remendón de otros tiempos era a la vez sacamuelas, afilador y portavoz de noticias y chismes.

"POR largo que sea el camino, hay que recorrerlo paso a paso." Este viejo proverbio español es tan cierto hoy como cuando fué inventado. Pero ¿cómo da uno esos pasos a través de los días, de los meses y de los años de la vida? ¿Son fáciles o difíciles?

EL HOMBRE PREHISTORICO

Esto depende, dando a la cuestión un sentido en cierto modo humorístico, del calzado. ¿Conoce usted la historia del calzado que hoy está usando? Acaso no, de manera que convendría que echásemos una ojeada retrospectiva a través de los siglos y sigamos la pista de las pisadas del hombre hasta nuestros días.

El calzado ha desempeñado por años un papel muy importante en el físico del hombre, en sus costumbres religiosas y sociales. Desde la bíblica canción de Salomón, "¡Cuán hermosos son tus pies con zapatos, oh hija de príncipe!", todos los zapatos, pequeños y grandes, han intervenido a lo largo de la historia.

Desde que la caza fué la principal ocupación del hombre primitivo, es lógico suponer, de acuerdo con los detalles históricos recopilados por el grupo industrial encabezado por la "International Shoe Co.", de Estados Unidos, que las pieles fueron el primer material usado para la fabricación del calzado.

Los arqueólogos han hecho tal deducción sobre el origen del calzado en base al hallazgo de ciertos implementos pertenecientes al período neolítico, los cuales parecían estar diseñados para trabajar en cuero y para coser pieles.

1. Coturno romano; 2 y 3. Sandalias egipcias.

El tipo de calzado más primitivo fué el mocasín, usado por los indios de América del Norte, y que era similar al mocasín que se usaba en el norte de Europa en la Edad de Bronce.

En la era de los pastores, los estilos del calzado variaron con el clima. Las sandalias, por ejemplo, usadas en los países cálidos, y las botas de piel, que se usaban en los climas fríos.

Las grandes civilizaciones de Mesopotamia y de Egipto dieron al mundo los tres tipos "standard" de calzado: las botas, los zapatos y las sandalias. La bota con la punta respingada, usada por los hititas o heteos, y que hemos visto en sus bajorrelieves, fué después adoptada por los fenicios y por los etruscos.

El calzado de estilo egipcio, diseñado para destacar más que para ocultar los contornos naturales, fué la sandalia. Cuando la civilización griega privó en el mundo conocido, la sandalia llegó a ser el tipo nacional como lo fué en Egipto, pues en Grecia, como en aquel país, las ropas sueltas y la libertad de movimientos eran acentuadas, con muy pocas restricciones.

Los romanos imitaron el calzado de los griegos; pero desde que la vida de los romanos se regía mucho más que la de los segundos por la forma y la etiqueta, sus zapatos fueron, en realidad, verdaderas creaciones artísticas. Se recuerda al respecto que a Nerón, el famoso emperador, con el objeto de darse más importancia ante su pueblo, le agradaba lucir unas hermosas sandalias fabricadas con esmeraldas y diamantes.

1. Inglés de 1400 antes de Cristo; 2. inglés de 1500 antes de Cristo; 3, italiano de 1560 antes de Cristo.

En la Edad Media fué Bizancio, y después Constantinopla, la fuente principal de todas las innovaciones referentes al vestir. Allí los cristianos introdujeron un cambio radical, desde el punto de vista clásico. La idea clásica era la de glorificar y exhibir el cuerpo; el cristiano creía que debía ocultarlo. Esa influencia se puso de manifiesto en el zapato bizantino, que era cerrado, y en el cual no se distin-

1. Luis XV, año 1650; 2, zapato alemán de caballero, año 1670.

guía diferencia alguna entre el zapato del pie derecho y el del izquierdo. Ello lo hacía pesado e incómodo para caminar.

Tanto en Inglaterra como en el resto de Europa las puntas de los zapatos fueron tan exageradamente largas y ridículas, que hasta el Parlamento británico se creyó en la necesidad de legislar en contra de ese abuso de la moda, disponiendo, en 1463, que el calzado no podía tener puntas o "picos" de más de dos pulgadas de largo.

Los talones fueron también más altos en el calzado varonil cuando Luis XIV pensó que si ello hacía elegante a la reina de Inglaterra también debía hacerlo al rey de Francia, por lo que ordenó al zapatero de la corte que le hiciera un calzado con altos talones de corcho, con el fin de parecer de elevada estatura. Pero, por desgracia para él, sus cortesanos le copiaron de inmediato la idea, dando al traste con su aspiración de ser más alto.

El siglo XIX asistió a otro cambio importante en lo que se refiere a la historia del calzado: el resurgimiento de la fabricación de zapatos en gran escala en América. La primera fábrica data del año 1629, cuando Tomás Baird llegó al continente americano, en el segundo viaje de la "Mayflower", contratado por la Bay Company, de Massachusetts, para que dirigiera la fabricación de calzado destinado a los colonos ingleses.

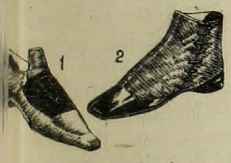
1. Francés, Directorio, año 1800; 2, Estados Unidos, quaquero, año 1750.

Muchos de estos remendones se ocupaban de otras cosas al mismo tiempo, como de afilar cuchillos, hachas, tijeras, guadañas; extraían muelas y hacían las veces de periódicos informativos llevando chismes y noticias de una casa a la otra.

En 1750 llegó a Lynn, Massachusetts, John Adams Dagyr, un galés emprendedor, que instaló la primera tienda importante para la fabricación de calzado en vasta escala. En el establecimiento de Dagyr cada obrero realizaba una sola operación en el proceso de la elaboración de cada par de zapatos. Ese género de trabajo, de especialización, dió lugar a que el galés fuera considerado, con el tiempo, el padre del calzado en América del Norte.

La gente, que sólo llevaba zapatos hechos en casa, no aprobó al principio este nuevo método, pero, poco a poco, el sistema comenzó a ganar en popularidad.

Estallada la revolución, la fabricación sufrió un duro golpe a causa de que Inglaterra y Francia comenzaron a exportar los más diversos modelos en gran cantidad, hasta que el nuevo Congreso intervino dictando leyes impositivas para el calzado extranjero, favoreciendo con ello la naciente industria local.



1. Francés, zapato de paseo, año 1825; 2, Estados Unidos, Adelaida, año 1830 - 65.

La técnica alcanzada hasta entonces, en cuanto a la maquinaria para la elaboración de zapatos, fué muy pobre. Los zapateros trabajaban con el mismo tipo de herramientas que se usaban en Egipto en el tiempo de las pirámides. Napoleón, en Francia, había ofrecido recompensas para el que ideara mejores máquinas para la fabricación de las botas de sus soldados, y hasta entonces muchas personas habían tratado de crear nuevos implementos sin mayor éxito.

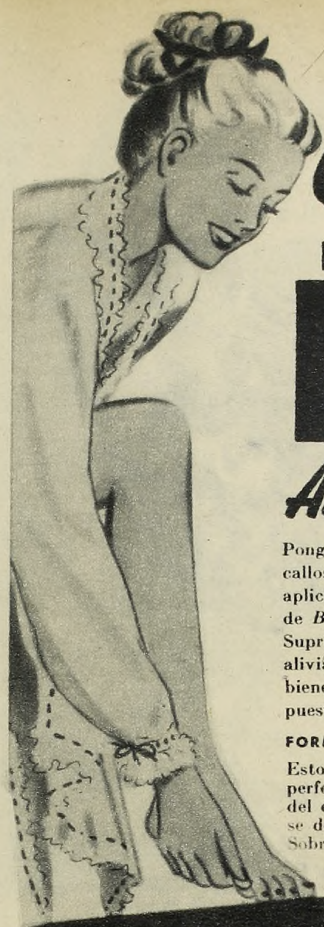
En 1818 hizo su aparición una nueva máquina, llamada Kimball, que, por fin, hizo posible el diseño de zapatos para uno y otro pie, para el izquierdo y el derecho. Hasta ese entonces los zapatos podían usarse indistintamente en ambos pies.

La máquina que cortaba el cuero fué inventada en 1845, y a ésta le siguió, tres años después, la creación revolucionaria de Elías Howe, la máquina de coser, que fué de inmediato adaptada a la industria del calzado por John Nichols, y luego perfeccionada por Isaac Singer. La producción de zapatos aumentó visiblemente. ¡Un fabricante llegó a elaborar la asombrosa cifra de dieciséis pares por día!

1. Estados Unidos, alto vestir, año 1885 - 1889; 2, zapato Toothpuck; 3, bota Wellington, año 1895; 4, zapato credinone, año 1875 - 1880.

A pesar de estos notables inventos, los zapateros continuaron todavía cosiendo las suelas de los zapatos a mano, hasta que, en 1858, Lyman Blake creó una máquina que convenció, finalmente, a los fabricantes de la ventaja de hacer zapatos en serie.

La manufactura de zapatos en nuestros días constituye un proceso muy complejo. Suficiente será decir, para dar una idea aproximada, que en las grandes empresas fabriles se cumplen más de quinientas etapas de elaboración antes que salga a la venta un solo par de zapatos, los que, por otra parte, son diseñados científicamente, con el fin de brindar el máximo de confort a nuestros pies.



Despida sus CALLOS!

HOY ESTAN MAÑANA SE VAN

Alivio Instantáneo

Ponga fin enseguida a ese malestar de callos, callosidades plantares, juanetes y ojos de gallo, aplicándoles Zino-pads *Super Suaves* Dr. Scholl de *Bordes Dentados*.

Suprimen la causa, presión y roce del calzado, alivian el dolor en un instante y ofrecen un bienestar permanente. No contienen ningún compuesto medicinal que pueda irritar los dedos.

FORMATO ANATOMICO - BORDES DENTADOS

Estos Zino-pads *Super Suaves* se amoldan a la perfección sobre el lugar aplicado. Son suaves, del color de la piel, no ensucian las medias ni se desprenden en el baño. En cajitas de $ 2.- y Sobres Ventana de $ 0.70.

PARA EL ALIVIO DE CUALQUIER MALESTAR DEL PIE

Recuerde: Hay un producto Dr. Scholl, que lo aliviará enseguida y en forma permanente. Estos productos son distribuídos por la organización más grande del mundo, dedicada exclusivamente al confort del pie.

CALLOSIDADES Los **Lū Pads Dr. Scholl** protegen la planta del pie, y le permiten caminar con toda comodidad... El Par $ 6.-

JUANETES El **Reductor de Juanetes Dr. Scholl** protege el juanete, lo disimula. c/u. $ 2.80.

DEDOS TORCIDOS El **Toe - Flex Dr. Scholl** acomoda los dedos y evita la deformación del calzado. c/u. $ 2.80

TRANSPIRACION El **Polvo Pédico Dr. Scholl** es antisudoral, para la transpiración en los pies y axilas. El tarro $ 3.30

PIES DOLORIDOS La **Crema Pédica Dr. Scholl** alivia y descansa los pies. Pote $ 3.-

JUANETES La **Crema Wenal Dr. Scholl** alivia el dedo gordo del pie al friccionarla con suavidad. El pote $ 2.50

Compañía Dr Scholl S.A.C.

ORGANIZACION MUNDIAL DEDICADA EXCLUSIVAMENTE AL CONFORT Y ALIVIO DEL PIE

YA SE HA IMPUESTO EN FORMA
DEFINITIVA NUESTRA PERMANENTE

"Toujours Prêt"

(Siempre listo)

Es una creación, del supervisor técnico de Nuestro "Salón de Coiffures Pour Dames" la que día a día conquista nuevas admiradoras

Otra especialidad es la ejecución de rulos, que tienen la apariencia de ser tratados con crema de belleza, tal es su suavidad, $ 20.-

Con aplicación y tratamiento de crema especial, $ 25.-

Otros servicios que ofrecemos a las damas:

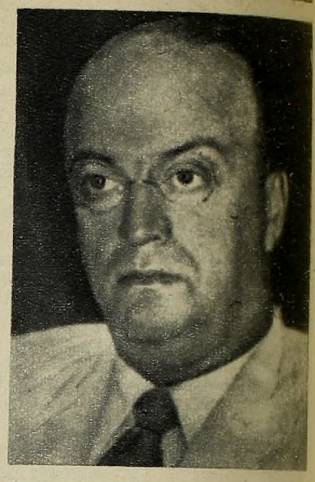
Peinados Modernos
Aplicaciones de Tinturas y Decoloraciones
Tratamientos Capilares
Masajes
Manicura
Depilación
Pedicuro

Salón de Estética Femenina
2° Piso, Anexo

GATH & CHAVES

Florida y Cangallo R 28 - T. A. 33 Avda. 1960

CRITICA DE LIBROS



GASTON Federico Tobal, autor de estas "Evocaciones porteñas", que ha vuelto a publicar la Editorial Kraft después de casi cuatro años de su primitiva aparición, no necesita ser presentado a los lectores. Juez de renombre y prestigioso profesor de derecho, aparece por su rango y por su cultura dueño de un extendido prestigio social, que convierte a estas "Evocaciones porteñas" en un testimonio de subida estimación para el futuro. Sin ser un profesional de las letras, refiere episodios vividos y retrata a los personajes de su tiempo con artística sensibilidad y delicado entendimiento, en un estilo sobrio y elegante, que aumenta el deleite que proporciona la lectura de su obra. En poco más de veinte capítulos aparece configurada la sociedad porteña de fines de siglo, con sus costumbres, sus preocupaciones, sus esparcimientos y sus afanes tan distintos, por cierto, de los actuales, como acentuada es la mudanza que se ha operado en el transcurso de los años que van corridos de este siglo. La nueva edición de Kraft, que abarca un volumen de trescientas veinte páginas, cuidadosamente impreso, aparece, asimismo, ilustrada con aguafuertes originales de Enrique Fernández Chelo.

HISTORIA DE

(FRAGMENTO DEL LIBRO "EVOCACIONES PORTEÑAS")

SI no fuera por el reato que impone el espacio, tentado estaría de referir alguna anécdota de aquellos bailes, muestra de un "sprit" que pudo ser mordaz, mas nunca vulgar ni chabacano. Voy a narrar, en cambio, escuetamente una triste historia, que para la juventud de hoy parecerá inverosímil, pero que fué real y auténtica. No tuvo por marco los salones del Progreso, pues ocurrió en uno de los primeros bailes del Tigre Hotel, inaugurado poco antes. En aquella fiesta, una hermosísima niña del interior asomó por primera vez a los halagos del mundo. Su apellido, aunque extranjero, habíase cimentado con una gran empresa, vinculándose a lo más rancio de la sociedad de su provincia. De paso en Buenos Aires durante un Carnaval, la madre quiso llevarla a aquel baile suntuoso. Un disfraz de estilo realzaba el encanto de la niña. La Gardiol, afamada modista de entonces, habíale copiado una "toilette" primorosa que tomara de un viejo álbum — "La Danse des Salons" — ilustrado por Gavarni. La falda de "taffetas" caía en amplios volados. Ceñido el busto, abríase el escote, que dejaba libres los hombros. Sobre la cabellera, un frágil sombrero "Clarisse Harlowe", con ramos de flores y largas cintas rosas.

Cuando la joven llegó, los salones y la amplia terraza sobre el Luján rebosaban de máscaras. Todo parecíale maravilloso. A poco, un apuesto mozo, sintiendo al verla esa atracción con que se adivina una mujer hermosa, se acercó a ella. Bajo el antifaz veía brillar sus ojos y percibía en la blancura del escote y en su linda boca la encantadora turbación de la niña. La suave tonada de la voz acabó de encantarle, y bajo la discreta vigilancia de la madre — única misión de las señoras en los bailes de entonces — cenaron en la terraza. Las maneras distinguidas y cordiales del joven cautivaron a la niña. Cuando concluyeron de comer se acercaron al río, junto a uno de esos tantos desembarcaderos que se ven en la orilla. Allí permanecieron largo rato. Un bote se aproximó y su dueño propuso un corto paseo. Aceptó el galán y poco le costó convencer a la niña. Sentíase tan confiada y feliz que aquel alejamiento para admirar el espectáculo desde la orilla opuesta parecíale lo más inocente del mundo. Y así lo hicieron. Sin sentirlo transcurrió casi una hora. Cuando las primeras luces del alba los volvieron a la realidad, súbitamente con ella el temor comenzó a embargar el corazón de los jóvenes. Al cruzar el río vieron que una multitud ocupaba el lugar que ellos dejaron casi desierto. La madre

POR ROMULO QUINTANA

de la niña, al notar su desaparición, había comenzado a inquietarse indiscretamente y a exteriorizar sus temores. Pronto corrió la voz entre los concurrentes. La señora pensaba en un rapto, porque rechazó airada la insinuación de que la niña hubiera podido alejarse por el río para ver los fuegos artificiales. No podía concebir que su hija hubiera aceptado sin ella un paseo en compañía de un joven. Todo el mundo estaba pendiente de aquel suceso. Cuando el bote atracó, todos se hacían cruces. Cincuenta años atrás aquello tuvo los visos de un escándalo. Cuando la niña descendió, bastóle ver la cara de los circunstantes y la de su madre para comprender la trascendencia de aquel acto. Pálida de ira, la señora dejó sin respuesta al caballero y marchó con la hija, hierática como una esfinge. La infeliz niña no volvió al mundo. Afrentada por la magnitud del suceso, por propia voluntad decidió encerrarse en un convento, mientras su avergonzada madre volvía a su provincia y desde allí a Europa, donde pasó largos años. La señora inflexible devolvió sin abrir las cartas en que el joven ofrecía reparar la ingrata situación. Y cuando alguna persona respetable quiso ser intérprete de aquellos deseos, tampoco aceptó el casamiento, propuesta más que halagadora, desde que el compañero de aquella inocente aventura era un joven honorable, de fortuna y de rancio linaje.

NTAÑO

GASTON FEDERICO TOBAL

Pasaron muchos años y al cabo de ellos, cuando murió la madre, la niña, que sin profesar se había soterrado en el convento, salió de él. Pero sus cabellos habían encanecido y una mirada triste reemplazaba al fulgor de sus ojos. No volvió jamás a su provincia. Con su título de maestra, que obtuviera en la juventud, logró que un presidente amigo de su padre la ayudara con unas cátedras y, llena de amor por los niños, las desempeñó hasta su muerte.

OTRAS OBRAS RECIBIDAS

ROMANCE en Nueva Pompeya" se titula una breve novela, original de Juana Caputo Gioia, impresa en los talleres de Castro Barrera, en un volumen de 155 páginas con una carátula ejecutada por la misma autora. Es la historia de una pasión obstinada, referida con frecuentes alusiones locales, en un estilo por demás escueto, que recuerda el adoptado para cualquier guión cinematográfico. Dicho queda así que la autora de "Albores y tormentas" — novela aparecida a fines de 1946 — prefiere a las largas descripciones la acción de los personajes, que se mueven permanentemente en un clima de angustioso verismo.

TRADUCIDA directamente del alemán por Humberto Bark, la Editorial Espasa Calpe ha publicado una de las obras esenciales del eminente psicólogo y psiquiatra austriaco Alfredo Adler. Nos referimos a "Conocimiento del hombre", verdadero compendio de caracteriología, en el que aparecen lucidamente esclarecidos los defectos de la conducta y el deficiente comportamiento del individuo en el medio social cuyo mejoramiento persiguió Adler, fallecido, como se sabe, en 1937.

OTRA obra de capital importancia para los estudiosos, también editada por Espasa-Calpe para la misma colección Austral, es la "Poética" de Hegel. Nacido en Stuttgart, en 1770, Jorge Guillermo Federico Hegel es una de las expresiones más altas del pensamiento filosófico alemán. Sólo que para alcanzar éste en su totalidad es indispensable el conocimiento cabal de su doctrina estética, expuesta entre otras obras en este tratado de "Poética", cuya versión castellana, realizada por Manuel Granell, acaba de publicarse, como decimos, en un volumen de poco más de doscientas páginas, donde algunos capítulos aparecen condensados sin perjuicio para la claridad de la exposición.

UN volumen de poemas titulado "Sangre de mi silencio" ha publicado en Montevideo Hugo Petraglia Aguirre. Romances y sonetos constituyen esta colección, que aparece ilustrada por Pariente Amaro.

VASELINA LIQUIDA ROL

Altamente refinada, sin sabor, sin olor. En frascos estrellados antideslizables.

EXIJALA EN TODAS LAS FARMACIAS

LA QUIRURGICA ARGENTINA
Soc. Anón. Com. e Ind.
AZCUENAGA 1038 - T. A. 42-0079 - Buenos Aires

Rojo Majestad

La revelación del año

"...ENCANTA A MI REY" dice la esposa de DICK HAYMES, el popular cantante.

"Ya trate de conquistar o de retener al hombre que quiere", explica Joanne Haymes, "ROJO MAJESTAD es el mejor aliado de los labios de una mujer".

Este nuevo y sensacional matiz del lápiz Tangee dá a sus labios seducción irresistible. ROJO MAJESTAD . . una revelación para el hombre que usted quiere.

NUEVOS estuches de gala Tangee

Tamaños: De Lujo-Grande Especial-Mediano-Chico

ULTIMA CREACION de

CUENTO POLICIAL

La hora de Fernandinho

POR ALFONSO FERRARI AMORES

ILUSTRACION DE JORGE MORENO

CUANDO Fernandinho recobró, aunque no del todo, el uso de sus facultades, se encontró sentado en el piso de su choza, con la espalda apoyada en la pared de troncos; enfrente de él, encuadrando la claridad del día, nada más que el vano de la puerta. Estaba solo; pero en ese rectángulo de luz que tenía ante sí le pareció volver a ver, esta vez como en un espejo anamórfico, deformadas, las dos figuras juntas disparándole con sus revólveres. Fernandinho se preguntó si aún le duraría el aturdimiento que le ocasionaran los estampidos. Conjeturó que sí. Además, uno de sus hombros estaba como anestesiado... Los impactos — dedujo — determinan un efecto semejante a la congelación... Los dramáticos pormenores del ataque, no obstante su proximidad temporal, se le escapaban, imprecisos, distorsionados. Era como tratar de leer una carta a través de una pecera... Masculándolo penosamente, Fernandinho se formuló este propósito:

— Tengo que matarlos... Voy a matarlos a los dos.

Trató de ponerse de pie, y sólo consiguió arrodillarse. Estaba muy débil. Insistió, y, tambaleándose, se enderezó sobre sus piernas. Suspiró profundamente, se apartó un mechón de cabello que le caía sobre los ojos, y buscó su pistola Manlincher y el cargador. Los encontró, se los echó a un bolsillo, y, después de detenerse para tomar aliento, se dirigió hacia el camino y esperó. Vió acercarse una camioneta, e hizo señas al conductor pidiéndole que lo llevara. Cuando el camionero, un hombre de overall azul, detuvo el vehículo, Fernandinho explicó:

— Necesito un médico. Estoy enfermo.

Y subió, ayudado por el conductor. Sentado, cerró los ojos y procuró aferrar, reconstruyéndola, paso a paso, la huidiza historia.

¡Oretta! ¡Qué atractiva era! Lástima que se trataba de la hermana del jefe, de Yacarito... De los cuatro hombres de la banda, Fernandinho era el más joven: no tenía más que diecinueve años. Los otros, Arturo, un mulato de Misiones, El Correntino, y Yacarito, jugador fullero, además de contrabandista, rubio pecoso, lo doblaban casi en edad. Este último era el que los capitaneaba. Oretta y Yacarito... Pero, ¡quién sabe! De todos modos, cuando Fernandinho tuvo la impresión de que era correspondido por la hermosa aventurera, comprendió, pero de verdad, a fondo, todo el significado de la manida expresión: "abrírsele a uno el cielo"... Claro que hubiese sido una deslealtad proceder mal con el capitán; pero si la iniciativa la tomaba ella... No, no — argüía entonces su antagonista íntimo, — un hombre debe ser un hombre... ¿Para qué le sirve, si no, su hombría? Sin embargo — rebatía para sí Fernandinho, — en esto de los sentimientos compartidos nadie tiene nada que ver... más que los que se aman. El amor es excluyente, es tiránico, es... Sí; pero ni el propio Fernandinho debía estar muy convencido de esto, cuando aquella tarde en que se vieron solos, y Oretta posó tiernamente su mano sobre la de él, el muchacho se apartó, confuso y receloso. En aquella ocasión, Oretta, palideciendo, le había preguntado:

— ¿No me crees?

El no había sabido qué contestar; y así quedó todo, hasta aquel anochecer en que, en esa misma choza de donde acababa ahora de salir herido y maltrecho, se había presentado Oretta.

— Voy a darte una prueba de la sinceridad de mi amor, Fernandinho — le había dicho. — La vida me juego en esto, ¿sabes?

¡La sinceridad de su amor! No era ninguna duda sobre ello lo que cohibía a Fernandinho, sino su propia aversión a la deslealtad. Se propuso explicarle esto a Oretta, pero pudo más su curiosidad e indagó:

— ¿Qué sucede?

— Que Yacarito piensa traicionarte.

Fernandinho se acercó a ella con alborozo. Pensó, de inmediato, en la posibilidad de que el jefe hubiese adivinado algo de lo que iba insinuándose entre Oretta y él, y que, a causa de ello, deseara deshacerse del mal amigo. Estuvo tentado de preguntarle:

— ¿Sabe lo nuestro?

Pero se contuvo, contentándose con pensarlo. Lo importante era que ya había encontrado algo con que conjurar sus escrúpulos; porque si el jefe era felón con él, Fernandinho, a su vez, quedaba desligado de toda obligación con Yacarito.

— Para dejarte a un lado en el reparto — continuó ella, — te dió una hora falsa. La de reunión para los demás en el boliche de Gaitán no es la que fijó para ti, Fernandinho, sino mucho antes...

Se trataba de una buena suma, producto del último contrabando: diez mil pesos para cada uno. Yacarito le había dicho a Fernandinho que fuera a recibir su parte a lo de Gaitán a las diez de la noche.

— El reparto del dinero se hará a las ocho de la mañana, en la trastienda — concluyó Oretta.

Fernandinho, en aquella ocasión, contrajo sus puños, y un relámpago de ferocidad brilló en el fondo de sus ojos. Ahora lo veía todo claramente. El boliche de Gaitán abría sus puertas recién al anochecer, con el fresco. Durante la mañana estaría desierto; el dueño mismo lo había cedido tal vez a Yacarito con motivo del reparto, ausentándose para no complicarse. Por la noche, cuando fuera él, habría allí un mundo de gente, y la gavilla estaría ya quién sabe dónde... Oretta había insistido.

— Puedes comprobarlo, si quieres. Ve a lo de Gaitán mañana a las ocho, no a las veintidós. Yo no iré; te esperaré aquí. Huiremos juntos y nos casaremos.

A estas palabras, Fernandinho, por toda respuesta, había cargado su pistola Manlincher, calibre 45, y le había dicho:

— Allá iré. Los cuarenta mil pesos serán únicamente para nosotros dos, entonces. Ya lo verás.

Por lo pronto, había alistado una poderosa motocicleta que poseía; después del golpe, pensaba Fernandinho, huirían juntos ella y él.

Al día siguiente, casi de madrugada, se había encaminado a lo de Gaitán, cuidando de que nadie lo viese llegar. Entró por los fondos de la casa y

se emboscó en la trastienda. Esperó... Cuando el chirrido de una puerta aguzó su atención, se había aprestado para la lucha. Una, dos, tres sombras... Eran ellos. Esperó que estuvieran más cerca, y entonces había saltado de su escondite.

—¡Manos arriba!

Con precauciones felinas desarmó, uno por uno, a los tres compinches. El Correntino y Arturo se contemplaron entre sí, perplejos. De un puntapié, Fernandinho le hizo saltar de la mano a Yacarito el maletín con el dinero. Luego, para no dejar de encañonarlos, se agachó, lo recogió con los dientes, y retrocediendo paso a paso, se perdió de vista.

A su regreso había encontrado a Oretta impaciente y feliz. Durante todo aquel día Fernandinho no había hecho otra cosa que contemplarla embelesado. Pensaba, al verla andar y afanarse alegremente en los menudos quehaceres domésticos, que muy pronto, dentro de pocas horas tal vez, sería su esposa, y que compartiría con ella, pasa el resto de su vida, la anhelada paz de una chacra propia en Mendoza...

Al anochecer, Oretta y Fernandinho se dispusieron a partir. Mientras ella se arreglaba frente al espejo, el muchacho la había dejado un instante para pasarle un cepillo a los zapatos y lavarse las manos. Cuando estaba en esto, oyó las detonaciones de una motocicleta que se alejaba. Acudió, y... ¡Ya no estaban allí Oretta ni los cuarenta mil pesos!...

Fernandinho, en aquel instante, había querido pensar, pero no comprendió nada. Como si hubiese recibido un golpe de maza sobre el cráneo, cayó sobre una silla, terriblemente agobiado. Sólo presentía, confusamente, una burla trágica... Sí; eso era, pero ¿por qué?

Había bebido un trago, dos, tres..., no supo cuántos. Toda la noche. Debía estar muy próximo el amanecer cuando sintió que alguien rondaba su choza. No se movió. Una inercia invencible lo aplastaba. Era una mezcla de sopor alcohólico y de hondo desaliento. Sus sentidos estaban embotados. La puerta se había abierto impulsada bruscamente, y en el umbral aparecieron dos hombres con sus manos en los bolsillos del saco, apercibidos. El Correntino y Arturo. Al verlo, sonrieron con jactanciosa conmiseración. Luego, con bronca voz, indagó el primero:

—¿Dónde está la plata?

—No sé, no tengo nada...

—¡Ah!, ¿no? ¿Te la gastastes ya?

Fernandinho, balbuciente, quiso contarles lo que le había sucedido, buscando instintivamente un atenuante, e inquirió:

—¿No vino Yacarito?

—¿Yacarito? — rió el que había hablado antes, con un guiño picaresco. — Está en muy buena compañía para ocuparse de la bazofia.

—¿Oretta... con Yacarito?

Al tremendo asombro que le produjera la noticia, le sucedió una lucidez repentina, casi mágica. Instantáneamente Fernandinho adivinó la verdad. ¡Claro! El jefe..., o quizá la propia Oretta, había planeado quedarse con todo el dinero, y para lograr su propósito lo había utilizado a él, ¡a él mismo!, como instrumento inconsciente, o más bien, ambos, de común acuerdo, Oretta y Yacarito, habían urdido el cuento de la traición y de la doble cita a propósito para que Fernandinho, al que sabían audaz, al llevarse él sólo el dinero, por creerse engañado, atrajese sobre sí el odio y la persecución de los demás, que nunca sabrían que todo aquello había sido tramado para despojarlos a ellos mismos...

—¡Venga la plata! — intimó, perentorio, el mulato.

—Un momento... Muchachos, yo...

Ahí fué cuando Fernandinho quedó aturdido por los estampidos, sintiéndose como enfriado en algunos puntos del tórax. Había querido seguir hablando, pero...

Al llegar a este punto de sus recuerdos, Fernandinho debió temblar de ira y de coraje, porque el conductor de la camioneta, el hombre del over-all azul, volvió hacia él la cabeza y lo miró con curiosidad. Disimuló el muchacho, ensayando una desmayada sonrisa... Y ambos volvieron a mirar al frente, hacia el vértice lejano del camino.

Fernandinho sabía dónde había de encontrar en ese momento a Oretta y a Yacarito: un escondrijo que ellos no sabían que Fernandinho conocía... Allí estarían ambos festejando la sangrienta burla hecha a costa de la inocencia del muchacho... y él los pescaría desprevenidos. Con un murmullo que apenas hizo temblar sus labios, Fernandinho, tal vez para ahogar con la expresión de su voluntad vengativa la alarmante punzada que en ese momento le tornó sensible el hombro izquierdo, se repitió:

—Oretta y Yacarito morirán juntos... Los encontraré y los mataré.

De pronto, un corpulento aguaribay, tendido con una de sus ramas como un puente sobre el camino, dió a Fernandinho, a la distancia, el indicio esperado. Cuando estuvieron cerca del árbol, el muchacho dijo al conductor:

—Es aquí. Voy a bajar.

Aunque ninguna casa se veía en ese sitio, el del over-all nada dijo. Frenó, ayudó al muchacho a descender, y siguió su camino.

Caminando como un ebrio, deteniéndose a cada dos o tres pasos, y buscando apoyo en los troncos y ramas de la espesura, Fernandinho consiguió llegar a la breñosa madriguera de Yacarito: una choza circular, rodeada por un zanjón anegadizo. No habría podido atravesarlo; muy pocas fuerzas le quedaban... Agazapado detrás de la maraña de la orilla, Fernandinho miró hacia la choza y vió a Oretta y a Yacarito. Hizo entonces un esfuerzo titánico por mantener abiertos sus ojos entre esa niebla mortal que le iba diluyendo las fuerzas. Empuñó la pistola, apuntó..., y antes de que hubiese logrado oprimir el gatillo, se inclinó pesadamente hacia adelante y cayó muerto.

No por eso escaparon Oretta y Yacarito a la sanción merecida. Una brigada policial, surgida como por encanto, rodeó la guarida. Oretta y Yacarito se resistieron, y ambos fueron acribillados por las carabinas de los representantes de la ley. El que los mandaba era un hombre que endosaba un over-all azul: el mismo que condujera la camioneta que había utilizado Fernandinho para llegar hasta allí. Refiriéndose a éste, dijo el policía a los suyos:

—Llegué a su choza después que lo hirieron. Le hice, entonces, una cura de urgencia, sólo un vendaje, porque supuse que trataría de vengarse..., gracias a lo cual habría de servirme de guía hasta el refugio de sus heridores.

Luego, contemplando el bulto que hacía el cadáver cubierto con una manta, dijo seria y simplemente:

—Gracias, Fernandinho.

Pero lo que no supo jamás el hombre del over-all azul fué que Fernandinho, sin proponérselo siquiera, lo había utilizado a él para vengarse, no de quienes habían ofendido su carne, sino de aquellos que lo habían lastimado en su alma.

— Tome Roberto, es mate cocido... ¡Está calentito!...
— Muchas gracias...

¡OJALA QUE SEA LA HOJA!

Yerba
LA HOJA

Molino yerbatero de Martin y Cia. Ltda., el más importante de Sud América

LA PAJA EN EL OJO

NUESTROS buenos amigos los reducidores de *Selecciones del Reader's Digest* parecen ligeramente arrepentidos de su afán simplificador, y han descubierto que un poquito de complicación no siempre está mal para dar un poco de amenidad a la vida. Como comienzo de tan buenos propósitos publicaron en su número de marzo este acertijo titulado:

"¿QUIEN ES QUIEN?"

El rector, un catedrático, un instructor y el portero de un colegio se llaman señor Castaño, señor Rubio, señor Blanco y señor Moreno, pero no respectivamente. Cuatro estudiantes tienen los mismos apellidos, y se les llama a secas Castaño, Rubio, Blanco y Moreno.

Uno de los estudiantes es hijo del catedrático y es socio del club a que pertenece Moreno. La nuera del señor Rubio vive en Filadelfia. El padre de uno de los estudiantes siempre confunde a Blanco con Rubio en la clase. La mujer del portero nunca ha visto al señor Moreno. *El señor Blanco es el suegro del instructor y no tiene nietos. El primogénito del rector tiene siete años.*

¿Quiénes son el rector, el catedrático, el instructor y el portero? Véase la solución en la página 108.

Os parecerá acaso ligeramente complicado, pero podéis encontrar cierta compensación en la respuesta que encontramos en la página citada, y que tiene la virtud, por contraste, de hacer que la primera parte del acertijo parezca sencilla:

SOLUCION A "¿QUIEN ES QUIEN?"
(Véase la página 59)

El portero no es el señor Moreno: su mujer no conoce al señor Moreno. El rector no es el señor Rubio: no podría tener una nuera, porque la edad de su hijo mayor es siete años. El instructor no es el señor Blanco: el señor Blanco es su suegro; ni tampoco el señor Rubio, porque él no tiene niños y el señor Rubio tiene una nuera. Por tanto, el instructor es el señor Moreno o el señor Castaño. El catedrático es también el señor Moreno o el señor Castaño: es el único padre de familia que tiene una cátedra, y no es el padre de Blanco ni de Rubio (los estudiantes), puesto que los confunde.

Entonces el rector y el portero deben ser el señor Blanco y el señor Rubio. Como ya vimos que *el rector no es el señor Rubio, tiene que ser el señor Blanco.* Y el portero, por consiguiente, es el señor Rubio. El catedrático es el señor Castaño: su hijo no es Moreno, puesto que su hijo pertenece al mismo club que Moreno. Así, el instructor es el señor Moreno.

¿Clarito, verdad? El lector será el señor Blanco, pero eso pasa de Castaño oscuro, porque se nos había advertido previamente: 1º) que el señor Blanco es el suegro del instructor, y 2º) que el primogénito del rector — que resultó ser el mismísimo señor Blanco—tiene siete años. Ahora proponemos nosotros este enigma: ¿Cuántos años tendrá la hermanita casada del primogénito del señor rector?

◇

SUPONGAMOS que el señor Castaño fuese, en realidad, el catedrático. No vemos el menor inconveniente para ello. Y en el lenguaje de nuestros carreristas nos encontraríamos con un catedrático que al mismo tiempo sería jockey, pues, según *Artico*, del 1º de mayo:

César Castagno, *el jockey y cotizado eje medio santafesino*, vuelve al comentario. Solicitado antes de finalizar la temporada del 47, los dirigentes de Rosario Central, al que pertenece el *rubio defensor*...

¿Así que ahora resulta que, además, Castagno es rubio? Bueno, a no complicar aún más las cosas. Lo cierto es que si el fútbol, en el que ya había aplicaciones de box, catchacascán, lanzamiento de la botella y otros deportes, comienza a utilizar jockeys, pronto no le faltarán más que algunas palomitas de los colombófilos para ser una Suma Deportiva.

AJENO...

ANTES que abandonemos, no sabemos bien si el hipódromo o la cancha de fútbol, enterémosnos de este comentario aparecido en *El Argentino*, de La Plata, del 10 de marzo:

Hay un caballo al que admiro. Es la síntesis de lo contradictorio. Abarca el término sin excepción. Se llama Regatón. Conoce sólo dos puestos: el último y el primero. No existen para él ubicaciones intermedias. Y es pretencioso. *Sólo triunfa cuando siente sobre su humanidad* al jockey Alfredo García.

Es posible que este jockey sea, en realidad, arquero; pero su caballo no es tan pretencioso como supone el comentarista. En realidad, el pretencioso es el comentarista, que cree hacerle un honor diciendo que "sólo triunfa cuando siente sobre su humanidad..."

Imagínese que el noble bruto tenga un gran sentido de la "equinidad" — y de la equidad — y que, para retribuir atenciones, dijera: "¡Qué caballo!"

◊

LOS veraneantes y aun los otoñizantes en Mar del Plata suelen perder por completo la noción del tiempo. ¡Es tan plácida la vida allí! Pero llega un momento fatal, en que los hoteleros llaman a la realidad, y es imprescindible saber en qué día se vive. En ese caso, es necesario recurrir a los almanaques. Los periódicos locales han encontrado un procedimiento ingeniosísimo. Así, para un mismo día, *La Capital* apareció con esta fecha:

DOMINGO 22 DE MARZO DE 1948

mientras que *La Mañana*, de la misma ciudad, sostenía este otro criterio cronológico:

MAR DEL PLATA, DOMINGO 20 DE MARZO DE 1948

Como se ve, la solución es bien sencilla: compráis los dos colegas, sumáis los días del mes y los dividís por dos. Porque, justamente, ese domingo fué el 21 de marzo. Más exacto no lo saca ni el propio Bitácora.

Semanalmente se premiará con una libra esterlina papel a los que remitan las dos mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a fines del cobro, los dos premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Alicia Hernández (Capital) y *J. F. M.* (Tandil)

SI, amigo linotipista, sí, Bitácora. ¿Es que usted no ha oído nunca hablar del famosísimo teorema de Bitácora, el cuadrado construído sobre la hipotenusa?... Porque esperamos que el ilustre siracusano haya resuelto cambiar su nombre después de lo que publicaron *Los Principios* de Córdoba, el 10 de marzo:

Cuando el jefe del puerto británico subió a su vez a bordo del "Bratteg", escribió en el *libro de pitágoras*...

¡Qué cuadrados los de los catetos!

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 22)

COCKTAIL DE LETRAS

(Términos usados en foot-ball)

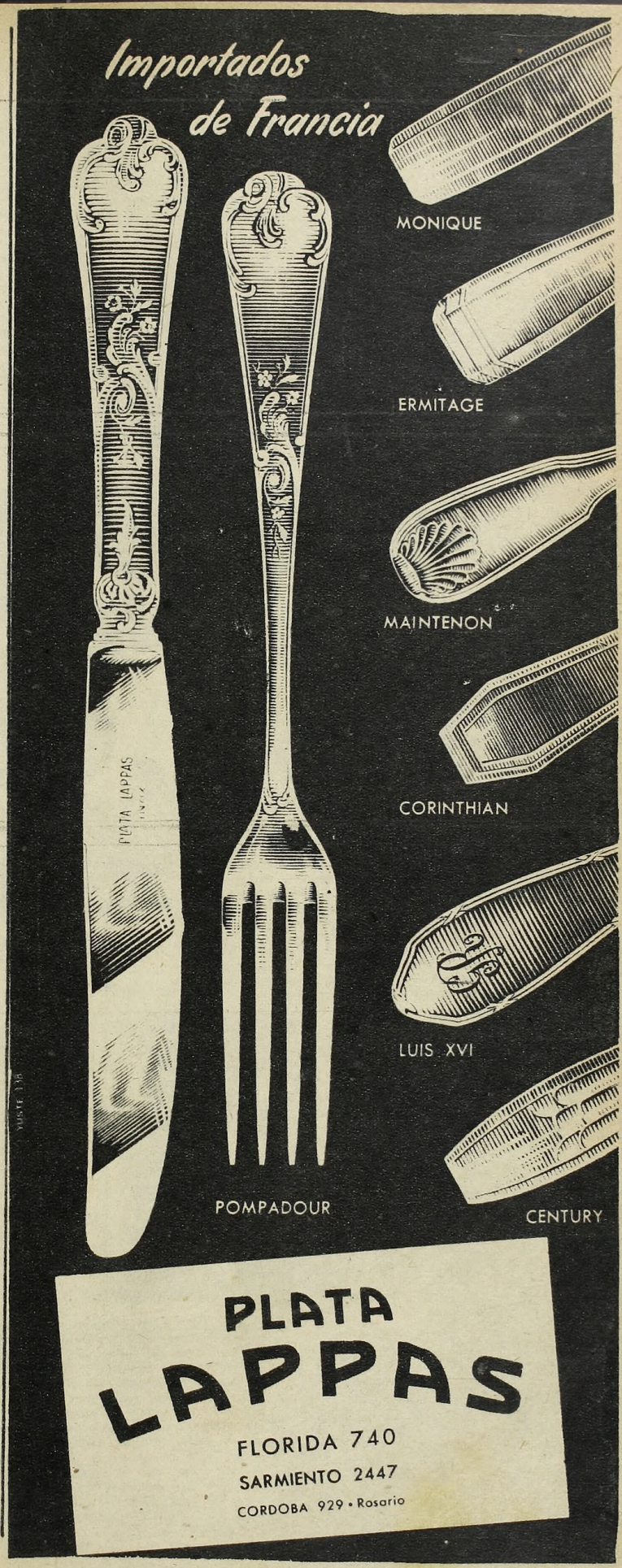
1. Linesman
2. Offside
3. Corner
4. Scorer
5. Handicap
6. Arco
7. Puntero
8. Guardavalla
9. Team
10. Tiro libre
11. Zaguero
12. Field
13. Referee
14. Empate
15. Certamen
16. Delantero
17. Penal
18. Insider
19. Hinchas
20. Centreforward

UNIONES Y SEPARACIONES GEOGRAFICAS

1. Separa Ceylán de Indostán y une el golfo de Bengala y Oc. Indico.
2. Separa Turquía de Italia y une el Adriático y el Jónico.
3. Separa México de Cuba y une el golfo de México y Mar Antillas.
4. Separa Italia de Sicilia y une el Jónico con el Tirreno.
5. Separa Australia de N. Guinea y une el O. Indico con el Pacífico.
6. Separa Norte América de Cuba y une el golfo de México y Atlántico.
7. Separa Groenlandia de Islandia y une O. Glacial Artico y Atlántico.
8. Separa A. del Norte de Groenlandia y une Mar de Baffin y Atlántico.
9. Separa Europa de Asia y une el Mar Negro y el Mar de Mármara.
10. Separa América de Asia y une el O. Glacial Artico y O. Pacífico.

JUEGO DE LOS HIJOS

1. Mauricio Dupin.
2. Juan Bautista Robusti.
3. Juan Poquelin.
4. Gregorio Vecellio.
5. Ludovico Buonarroti.
6. Francisco de Argote.
7. Conde Ludovico Pecce.
8. Suddhodana.
9. Abdallah.
10. Gaspar Esteban.



PETER-FOX... lo sabía

"LA TIERRA OLVIDADA"

POR MIGUEL DE CALAZANS

ILUSTRADA POR PREMIANI

118 ¿Sería posible que una vez más el siniestro profesor Glinka interviniera en nuestros planes? Lo cierto era que la máquina no respondía al piloto, que se hacía prácticamente imposible estabilizar un rumbo. ¿Qué otra explicación podía tener aquel fenómeno? El comandante no salía de su asombro. — ¡Miren! — gritó de pronto. — ¡Estamos cambiando de rumbo!... ¡Es extraordinario!... — Fueron inútiles todos los esfuerzos de la tripulación. El avión ya no les respondía. — ¿Qué ocurre, Peter Fox? — inquirió Julia. — Creo que una vez más somos víctimas de las maquinaciones del Importante Morgan. Hay que prepararse para lo más difícil. — ¿Paracaídas? — comentó la muchacha — Exactamente Julia — repuse admirando una vez más el valor de la joven. — Entretanto, Berman ya estaba preparando los paracaídas. Minutos después estábamos listos para lanzarnos al espacio.

119 El comandante nos miró fijamente.—Es un descenso sumamente peligroso — advirtió. — Creo que convendría esperar por si nos fuera posible estabilizar la nave. Lanzarse en paracaídas con semejante tormenta es poco menos que ir en busca de lo peor. La reflexión era muy atinada. Tanto, así, que me decidí a esperar. Entretanto, tomé una de las manos de Julia. La muchacha sonrió. Agradecí aquella sonrisa. Por todo lo que significaba y por todo lo que era para mí. — Estamos perdiendo altura — gritó el comandante. — ¡Cuidado!... Hay que prepararse para el aterrizaje.

120 No dijimos una palabra. Era una situación difícil, angustiosa. Un descenso en aquellas condiciones, guiados por un poder que no conocíamos, en medio de una tormenta terrible, podía transformarse, casi con seguridad, en una catástrofe. En medio de la tormenta alcanzamos a divisar iluminado por potentes reflectores un campo de aterrizaje. Aquello escapaba a todo comentario, y más bien parecía el pasaje de una novela que un hecho de la vida real. — Son ellos — gritó, furioso, Berman. — Son ellos, Peter Fox. — ¡Qué duda cabe! — fué mi reflexión. — No, comandante — insistió Berman, — procure evitar el aterrizaje. — A esta altura es imposible — renuso el comandante. — Nos estrellaríamos irremisiblemente. — ¡Hay que aterrizar!...

121 ¿Quién nos obligaba a descender? ¿Quién nos esperaría en ese misterioso aeródromo, que no figuraba en ninguna de las cartas de navegación? Fueron momentos inolvidables. Segundos que se eternizaron. El comandante; maniobrando lo mejor que le era posible, procuró tomar contacto con la pista. Una violenta sacudida nos indicó, que a pesar de sus esfuerzos, la atracción que sufría la máquina, unida a las malas condiciones atmosféricas, habían hecho que la maniobra fracasara. Rodamos por el suelo. Saltaron astillas, vidrios, equipajes. Vi como caía Julia. Traté de abrazarla, pero no me fué posible. Entretanto, Berman, daba con la cabeza en el suelo. Fué un momento de confusión. Salgamos cuanto antes — gritó el comandante. — Puede arder el combustible. — Me incorporé y de un puntapié hice saltar una de las ventanillas. — ¡Julia, Julia! — grité junto a la muchacha.

122 Felizmente, Julia, no había sufrido heridas de importancia. Tampoco Berman. Alcanzamos a salir del interior del avión. Lo mismo hicieron el comandante y los tripulantes. Corrimos, procurando alejarnos rápidamente. La maniobra fué muy oportuna porque a poco de habernos alejado explotó el combustible. El resplandor del incendio iluminó el campo de aterrizaje. Miramos a nuestro alrededor. Fué entonces cuando la mano de Julia se apoyó en mi brazo. La miré. Su rostro reflejaba el terror. Con los ojos muy abiertos me indicó que mirara a mi derecha. ¡Ellos!... — exclamé.

"El automóvil, mamá..."

SERIA bueno que los hombres sabios dijeran algo sobre la manía de velocidad que ataca a los conductores apenas tienen una carretera por delante.

Un aficionado al automovilismo, queriendo justificarla, aseguraba que es aburrido marchar despacio para quien viaja solo.

Y no hubo inconveniente en creerle.

Pero resulta que también corren como locos los autos llenos de ocupantes.

No es nada raro ver coches transportando familias enteras, con bicicletas de niños atadas al guardagolpes, o cochecitos sujetos en el techo, que sin embargo marcan un quilometraje escalofriante.

¿Es ello desprecio a la vida propia y ajena? ¿Es valor? ¿Es diversión? ¿Es tontería?

¿Se le habrá escapado a Freud explicarlo? No importa: los discípulos pueden hacerlo. Lo malo es que desde ya sabemos cómo lo explicarán.

—Complejos, impresiones sufridas en la infancia, frustraciones... Una vez, de chicos, los actuales tragaleguas comieron un racimo de uvas que les dió una tía; pero quisan un chocolatín comprado por el padre.

Puesta en ese terreno, a lo mejor la cuestión viene de aquel canto que tarareaban los antepasados:

"El automóvil, mamá, es una cosa que sorprende a la gente, mamá, y es prodigiosa."

Porque sorprender, sorprende cruzarse con automóviles lanzados a un promedio de cien, y en cuanto a los autos de la hazaña puede ser que quizá conserven el antiguo anhelo de devorar distancias expresado en la letrilla que hizo furor a fin de siglo.

Se diría que se huye de algo, con la ilusión de encontrar quién sabe qué más allá varios metros.

Mientras el punto se aclara no queda otro recurso que evitar en los caminos a los corredores desatinados, tratando de pasarlos. Porque las chifladuras son contagiosas, o porque al fin y al cabo cualquiera se cansa de que le saquen ventaja así no más, de puro guapos.

Cierto es que entre carrera y carrera de coches pedazos van quedando bastantes abolladuras: pero ¿quién se fija hoy en estropicio más o menos?

Antes era famosa la prisa con que andaban los porteños por las calles hasta para ir a sentarse al café; ahora el apuro caracteriza también a los automovilistas. Si continuamos así, llegaremos lejos, según sean las rutas y el lugar de arribo, o adonde siempre, pero precipitados en el caso de disparar por el gusto de llegar ligero.

VICTORIA JOUBERT

RESUMEN DE LO PUBLICADO

Peter Fox y el inspector Berman reciben orden de trasladarse a Waziristan, misteriosa región de la India, donde la consumación de misteriosos crímenes preocupaba a las autoridades, ya que muchas de las víctimas se contaban entre los oficiales únicos del puesto de avanzada "A". Allí, tras de correr numerosas y apasionantes aventuras, descubren la existencia de una compleja organización delictuosa dirigida por el Importante Morgan con la ayuda del profesor Glinka. Comienza desde el instante una lucha a muerte que concluye con el triunfo de los pesquisantes, luego que logran destruir el cuartel general de Morgan, hasta entonces mantenido oculto y bien fortificado. Glinka cae desde lo alto de un templo durante la lucha final, pero el Importante Morgan logra huir. Por uno de los hombres de la banda saben que Morgan se ha refugiado en "La tierra olvidada"; al preguntarle dónde queda eso, el delincuente sólo alcanza a decir "Sam-ye" antes de expirar. Concluye entonces la primera parte de esta titánica contienda entre la justicia y el mal.

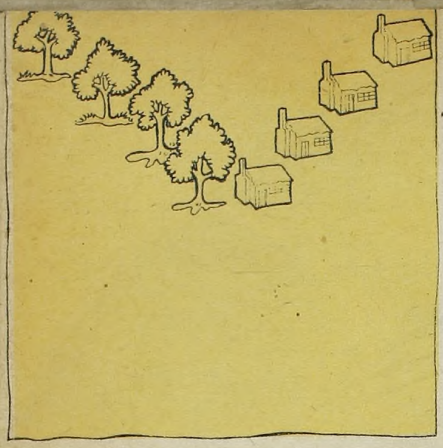
De nuevo en Scotland Yard, investigan el sentido de las misteriosas palabras y descubren que para continuar la lucha deben partir hacia el lejano Tibet. Es entonces cuando Fox tiene un extraño encuentro con una mujer que dice pertenecer a la nobleza rusa y le relata una rara historia sobre una valiosa joya.

Fox regresa a Scotland Yard, donde continúan la investigación sobre "Sam-ye", que es también el nombre de un gran monasterio tibetano. Al término de la reunión, mister Fox acude a la cita que había convenido con la extraña condesa rusa. Esta le solicita entonces que la proteja. Fox la promete ponerla bajo el cuidado de los mejores pesquisantes, puesto que él viajará al Tibet. Comprende en ese instante, aquella tarde, que ha revelado un secreto. Se despide de la misteriosa condesa y, otro día, junto con Julia y Berman, inicia el peligroso viaje. Todo transcurre normalmente, pero al llegar a Teherán, Fox descubre la presencia de la condesa Rainoff. La extraña mujer los sigue desde entonces hasta Nueva Dehli, sin cambiar palabra con los pesquisantes. Allí, Fox y sus compañeros transbordan al avión especial que debería llevarlos al punto de destino. A poco de iniciado el trayecto, el aparato no responde a los comandos y una extraña fuerza lo atrae hacia un lugar desconocido.

PISADAS DESPIADADAS

Para el ama de casa que aún no usa cera Brillante Royal, cualquier pisada es despiadada, pues destruye en pocos instantes lo que cuesta obtener en horas de fatiga con una cera inferior: el lustre débil y opaco. En cambio, el brillo consistente y fulgurante que con tanta facilidad brinda Cera Brillante Royal, resiste airoso, sin deslucirse, el tránsito más intenso.

Cera
BRILLANTE ROYAL
MAS BRILLO CON MENOS TRABAJO



DIVISION DIFICIL

Hay en este terreno cuatro casas y cuatro árboles. Y ustedes, amigos lectorcitos, tienen que dividirlo entre cuatro propietarios, de manera que a cada uno le correspondan fracciones más o menos iguales, y dentro de cada una de ellas, una casa y un árbol. Manos a la obra, pues, y luego pueden consultar la solución al pie de la página.

Para la gente menuda

(Dibujos exclusivos para "El Hogar")

PARA COLOREAR

Si quieren practicar en la aplicación de colores y al mismo tiempo obtener un lindo cuadrito, no tienen más que pegar esta lámina sobre una cartulina gruesa, y una vez bien seca la goma, darle los tonos que ustedes crean adecuados, mediante los lápices especiales.

PALABRAS CRUZADAS Nº 135

HORIZONTALES

1. Cristóbal. Descubridor de América.
5. Juan Díaz de. Descubridor del Río de la Plata.
9. Elogiaré.
11. Levanta una cosa tirando de la cuerda a que está atada.
12. Cultive la tierra.
14. Onomatopeya con que se representa la voz de la gallina clueca.
15. Salida o aparición del sol o de otro astro por el horizonte.
16. Art. determinado masc. sing.
18. En mitología egipcia y griega, la esposa de Ra.
19. Adinerada, acaudalada.
20. Yerno de Mahoma.
21. Décimosexta letra del alfabeto griego.
22. Río de Rusia que desemboca en el golfo de Finlandia.
23. Burla y escarnio que se hace de una persona con palabras o acciones.

24. Carta de la baraja española.
25. Adjetivo que sirve para designar una o más personas o cosas con relación a otras de su especie.
27. Nombre del sol entre los antiguos egipcios.
29. Medida de longitud.
30. Nombre que se da al Sumo Pontífice Romano.
32. Encaminarse, dirigirse hacia allí.
33. Conjunción que denota negación.
34. Percibirlo con el oído.
35. Composición poética del género lírico.
36. Quita la superficie de una cosa con un instrumento áspero o cortante.
37. Adverbio de lugar.
38. Cebo para pescar o cazar.

VERTICALES

1. Nombre de una consonante.
2. Unión, vinculación, obligación.
3. Onda de gran amplitud que se forma en la superficie del mar.
4. Norte América.
5. Serie de cosas metidas en un hilo, cuerda, etc.
6. Expongo una cosa al aire para quitarle la humedad.
7. Dativo y acusativo del pron. personal, sing.
8. Nota musical.
10. Embarcación grande.
11. Fundador de Troya.
13. Terreno extenso, inculto y muy poblado de árboles.
14. Padre de Saúl.
15. Percibí con el oído.
17. Nombre propio femenino.
19. Juego que consiste en sortear una cosa entre varios.
20. Individuo de cierta raza indígena de Filipinas.
21. Acción y efecto de cortar o quitar las ramas superfluas a las plantas.
22. Nombre propio femenino.
23. Extravagancia, tema, capricho de genio en el modo de pensar.
25. Perro.
26. Pasan de adentro hacia afuera.
28. Altar.
30. Emitir algunas aves cierto género de sonido.
31. Río de Italia.
32. Nombre propio femenino.
34. Eleva sus preces al Altísimo.
35. Ansar.
37. Preposición inseparable que indica proximidad.

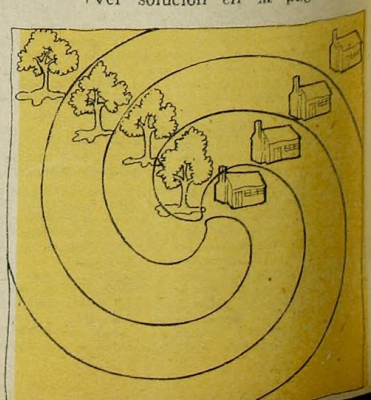
(Ver solución en la pág. 69)

TIRO AL BLANCO

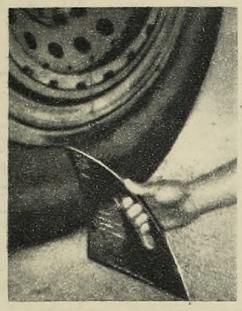
Supongamos que a ustedes se les presenta un blanco similar a éste, al que deben tirar, digamos, con flechas. Tiran seis flechas y se anotan tantos puntos como indica el número correspondiente. Ahora bien: ¿en qué casilleros tienen que hacer los impactos para obtener cien puntos? Traten de resolver este pequeño problema y luego vean la solución en esta misma página.

SOLUCIONES

● A la izquierda vemos cómo debe realizarse la división difícil. ● Del tiro al blanco: deben acertar dos flechas en el 16 y cuatro flechas en el 17.



Para el automovilista

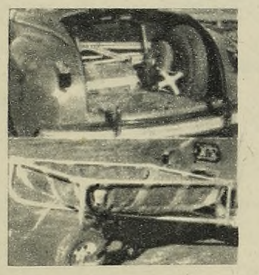


LA PRESION DE LOS NEUMATICOS...

...es posible comprobarla y así, a simple vista, gracias a un utensilio que ha comenzado a difundir una fábrica norteamericana. Las medidas de la presión van marcadas en una de las caras de esta especie de escuadra que se aproxima a la rueda formando ángulo recto con el suelo. Cuando la punta superior coincide con la pestaña de las ruedas, la presión es exactamente la normal.

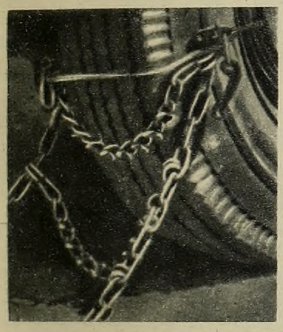
PARA CORRER CALLES Y CAMINOS...

...substituyendo con muchas ventajas a la bicicleta, la McCulloch Motors, de Los Angeles, ha puesto en circulación este "scooter" equipado con un motor de cuatro caballos de fuerza y estructura completamente de aluminio, con lo cual está dicho que su peso es mínimo. Las ruedas balón son enanas y tiene un confortable asiento de caucho.



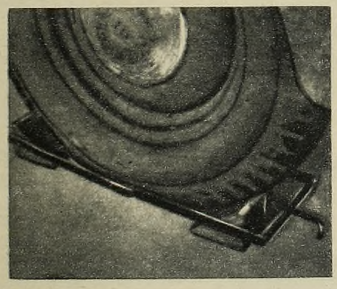
UN TRAILER DE EMERGENCIA...,

...que puede plegarse y guardarse en el baúl está formado por una sencilla combinación de tubos de aluminio que no llegan a pesar más de 45 libras. El tren de rodaje consiste también en una rueda balón enana. El acoplamiento se hace en dos puntos de la cuarta del coche. La rueda juega libremente.



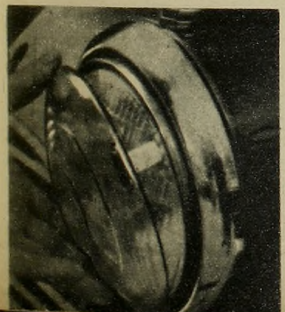
SUELE OCURRIR QUE LAS CADENAS...

...se suelten y queden a mitad del camino, perdidas en el barro o en fondo de un charco. Un dispositivo sencillo las agarra en forma definitiva a la rueda, y de seguro el conductor se entera en cuanto se han desprendido.



PARA DEJARLAS INMOVILIZADAS...,

...esta doble zapata, ajustable, resultará muy eficaz, sobre todo en aquellos lugares donde existe una pronunciada pendiente. La armadura permite doblar el accesorio para guardarlo en el mismo coche.



PARA RESGUARDAR LOS FAROS...

...se ha encontrado esta cubierta plástica, adaptable al frente de los de cualquier sistema. Además, los fabricantes los suministran con tonalidades diferentes a fin de atenuar el poder luminoso de los faros, particularmente para utilizarlos de noche, en el tránsito callejero.

FIJADOR SUAVE

Helene Curtis

NUEVO COSMETICO para su cabello

El Fijador SUAVE de HELENE CURTIS es un nuevo cosmético para el cabello, un encantador descubrimiento, que los buenos Peinadores usan para que el cabello sea maravillosamente fácil de arreglar y de mantener en su sitio... sedoso... amorosamente brillante... dócil aún despues del lavado... siempre deslumbrante de hermosura!

Aplicando solamente unas gotas con las palmas al cabello húmedo o seco, lo hace fácil de peinar. No deja ningún rastro de aceite o grasa, dando una apariencia SUAVE a los modernos estilos de Peinados, que realzan tanto la personalidad y el atractivo femeninos.

Los Peinadores recomiendan el Fijador SUAVE de HELENE CURTIS para el cuidado de la permanente y para los cabellos secos.

PUEDE OBTENERLO EN SU SALON DE PEINADOS

ORVENT S. A.

ALSINA 3058 - T. A. 45-0273

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE

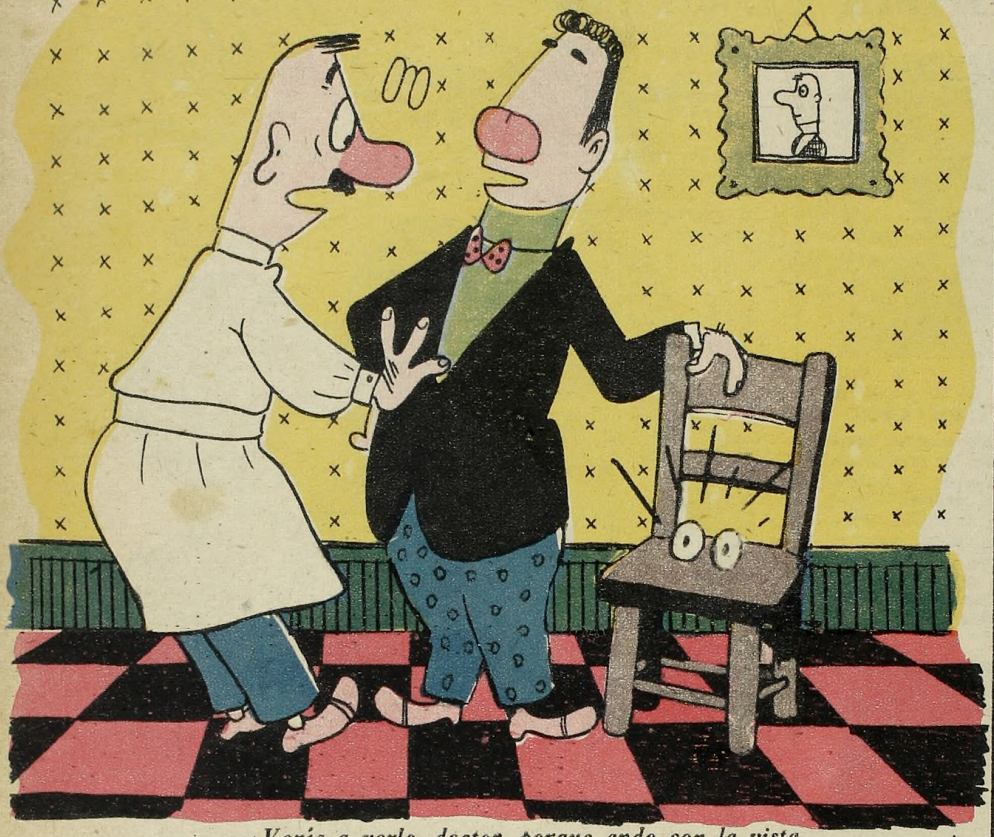
HELENE CURTIS INDUSTRIES

CHICAGO - EE. UU.

Principales fabricantes en el mundo de productos para Salones de Belleza.

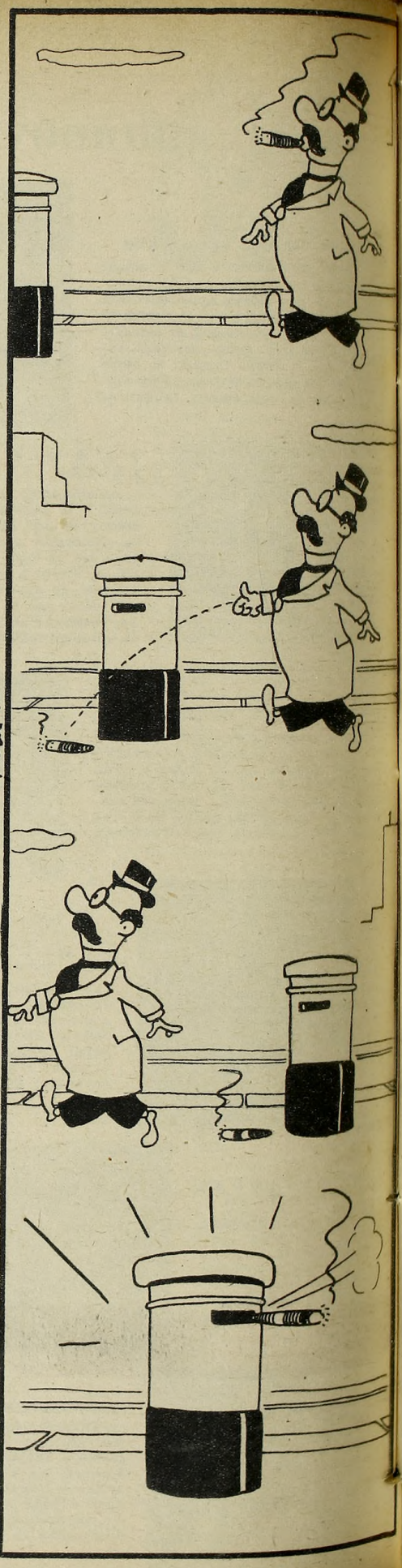
PUEDE SUCEDER

POR JORGE PALACIO



—*Venía a verlo, doctor, porque ando con la vista un poco cansada.*

—*Dice que perdió la batalla de Waterloo.*



CARTAS DE PARIS — POR SUSANA BARTHELEMY

Paul Claudel en el Hebertot

En presencia de su majestad la reina Isabel de Bélgica, del señor Jorge Bidault, ministro de Relaciones Exteriores, y de un público selecto, un espectáculo poco habitual, los mejores vestidos de las mujeres de París se mostraban junto con las sotanas de numerosos eclesiásticos, se acaba de reponer en el teatro Hebertot — que nunca como ese día justificó su sobrenombre de teatro de la "élite" — la famosa obra de Paul Claudel: "La anunciación hecha a María".

La obra del gran escritor católico fué creada en París en 1921. Desde esa fecha fué representada más de tres mil veces bajo todas las latitudes. Hasta fué representada en Rusia en plena revolución, lo que no le impidió, a pesar de su inspiración esencialmente religiosa, conocer en ese entonces un vivo éxito. Más curioso aún fué que en los países musulmanes, Egipto, Turquía, el público se haya mostrado más entusiasta todavía por esta obra a la gloria del cristianismo.

La leyenda pretende que "La anunciación hecha a María" sea la obra teatral que habría determinado el número más grande de conversiones. En todo caso, un hecho es verdadero: la obra pertenece al repertorio clásico y recibe en cada una de sus reposiciones en París una acogida calurosa

Si el cargo de embajador no es siempre descansado, tampoco deja de ocasionar momentos agradables. El señor Julio Victorica Roca, embajador de la Argentina en Francia, acaba de pasar algunos en Cannes, en donde era huésped de honor de la "Embajada del vino". En ocasión de una gran manifestación a la gloria de nuestros grandes vinos, y a continuación de un examen que comprendía el catado de los mejores productos de Borgoña y del Champagne, su excelencia Julio Victorica Roca recibió con gran pompa nuevas cartas de crédito.

A las misiones que le fueron confiadas por el general Perón, agregará una nueva, menos austera: la de sostener en lo sucesivo, hacia y contra todos, la excelencia de nuestros vinos.

— Yo estaba convencido ya — declaró con la copa en la mano el embajador, — pero ahora estoy decidido a hacer proselitismo.

En cada temporada, entre las sugestiones de los modistos, hay ideas felices, que luego se encuentran en todas partes, en diversas interpretaciones. Pero según la opinión general, no hubo jamás tal unanimidad como en esta estación, en donde en todas las colecciones se interpreta con originalidad lo que un cronista denominó "las cinco sensaciones de la moda de 1948".

Estas "sensaciones" tienen nombre: la "robe-sonnette", la "cloche volantée", el "pet-en-l'air", la "redingote hanchée" y la doble "jupe drapée". La "robe-sonnette", derivada de la "cloche-étalée", que hizo furor en los alrededores de... 1820. Bastante acortada, ciñe estrechamente el torso. A veces tiene poca amplitud, partiendo del talle, la línea suavizada por hileras de volados; otras veces, por el contrario, tiene mucho vuelo, y los pliegues caen sobre las enaguas de linón o broderie inglesa. La "robe-sonnette", algunas veces con un movimiento de la tela hacia atrás, da a la silueta un gracioso efecto romántico. La "cloche-volantée" es del mismo estilo que la "robe-sonnette", pero se distingue porque su amplitud está escalonada, ya sea por bandas fruncidas, como en las faldas portuguesas, ya sea por túnicas superpuestas, o por numerosos volados muy anchos. Siguiendo la tela, lana o taffetas, la "cloche volantée" se adapta a todas las circunstancias, alargándose hasta los tobillos cuando se trata de un vestido de cocktail o de comida.

El "pet-en-l'air", del cual nos habla Jean-Jacques Rouseau en sus "Confesiones", es una pequeña chaqueta con basque corta, ya sea fruncida o dada vuelta. Los modistos, que bajo toda evidencia han encontrado su encantadora inspiración en las telas de Watteau, varían la basque al infinito, dándole a sus múltiples creaciones un tono avispado y elegante. La "redingote hanchée", gran vedette de las colecciones, no es ya como antes un tapado de sport, sino, por el contrario, un abrigo de vestir. Este año marca ciñendo el talle bien en su lugar, cruza poco y parte en pliegues amplios después de haber redondeado las caderas con la ayuda de algún postizo. Su cuello disminuido se levanta según las circunstancias en que se lleve, más o menos elegante, y llega hasta escotarse mucho sobre "gorgerettes" de linón.

Por último, la doble "jupe drapée", de la cual cada creador presenta modelos muy personales, es por ello muy difícil de describir. Algunas veces es sólo un delantal levantado adelante que forma godets en la espalda. Otras veces es una túnica drapeada sobre una falda con frunces abajo Se da el caso de que las dos faldas sean de telas diferentes, oponiendo sus coloridos y su trama. Estas faldas para la tarde visten y se acompañan con corsages bastante escotados, sobre todo en la espalda.

Sin embargo, no son sólo las modas y las fruslerías que ocupan a las parisienses en este debut de la primavera. El Salón de las Artes Domésticas — el primero desde 1939 — atrae cada día al gran palacio de los Campos Elíseos un gentío de parisienses, y que quieren hacer su opinión sobre los nuevos descubrimientos capaces de embellecer sus hogares o de evitarles preocupaciones domésticas.

Desgraciadamente, los precios son caros y para muchos esta visita a las "Artes Domésticas" es un inútil suplicio de Tántalo.

Elizabeth Arden

FINISIMAS PREPARACIONES PARA BAÑO

De vuelta de sus vacaciones, durante cuyo tiempo su piel ha estado constantemente expuesta al viento y sol, es indispensable devolverle su suavidad y tersura.

Para ello, es conveniente adquirir los finísimos productos para baño ELIZABETH ARDEN, los que convertirán su baño en un maravilloso tratamiento de belleza.

Fluffy Milk Bath (Baño de espuma). Caja de 6 a	$ 16.00
Sales para baño	„ 18.75
Talquera con Talco perfumado	„ 9.50
Pasta Dentífrica	„ 2.00
Jabón Rosa Geranio	„ 7.25
Loción Colonia Blue Grass "Flower Mist"	„ 15.00

También en las 19 Sucursales del Interior.
Consulte a la representante de Elizabeth Arden en la Casa Central, planta baja

GATH & CHAVES

Florida y Cangallo R 28 - T. A. 33 Avda. 1960

Creaciones porteñas de "El Hogar"

Para talles desde el 42 al 54.

3556 Este año volverán a estar de moda las capas, siempre tan elegante y práctica. Está realizada en lana, tiene a la altura de los hombros, como adorno, una pequeña pestaña que termina en costura y se prolonga hasta el ruedo, dándole bastante vuelo.

Precio del molde: $ 3.00

Para talles desde el 42 al 54.

3557 Muy elegante es este tapado de delicada lana negra, cuyo principal adorno consiste en un bonito cuello de zorros y una aplicación de la misma piel que sale de las caderas formando bolsillos y se prolonga hasta atrás. Las mangas son de sisa muy grande, y la falda, con cierto vuelo.

Precio del molde: $ 3.00

Para talles desde el 42 al 54.

3558 Sacón muy amplio y juvenil en pelo de camello color marrón, con costuras que se abren en cómodos bolsillos. Cuello y solapas bastante grandes, y como adorno, tres botones de fantasía.

Precio del molde: $ 3.00

Para talles desde el 42 al 54.

3559 Muy chic es este tapado en lana color celeste. Lleva el cuerpo muy ajustado, y a la altura de las caderas, aplicaciones de piel negra. La falda, con vuelo. Cuello de piel lo completa.

Precio del molde: $ 3.00

INSTRUCCIONES La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo que aparezca en esta página, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

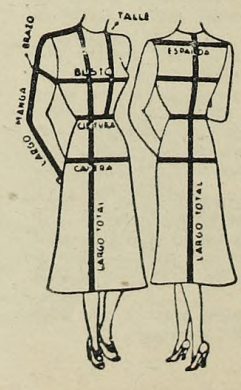
Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962, Bs. Aires, T. A. Libert. 35-4408

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado.

Los pedidos de moldes serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos..... publicados en EL HOGAR de fecha ..... de acuerdo con las siguientes medidas:

MEDIDAS PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº .....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

La ciencia botánica vence al calendario

(Cont. de la pág. 50)

del gas inclinaban sus hojas y se dormían.

Como las manzanas cuando están maduras exhalan etileno, los cultivadores de rosas en Oregón sacan las plantas al finalizar el otoño y las depositan en una habitación donde previamente colocan una determinada cantidad de manzanas. A los cuatro días las plantas están listas para el almacenaje del invierno.

Gracias al descubrimiento del doctor Crocker, hoy el etileno presta servicios a la agricultura en una diversidad de formas muy útiles. Cura el tabaco, acelera la maduración de los frutos, etc. Una bocanada de etileno colorea "las mejillas" de las naranjas anémicas, y los cultivadores de Florida y de California se ahorran millones de dólares anualmente al poder hacer la cosecha de fruta aún sin madurar y tratándola luego con el gas antes de ser embalada para enviarla al mercado.

Poco después de la Guerra Mundial I, William Boyce Thompson, el magnate de la minería en Estados Unidos, se propuso hallar un técnico acreditado para que dirigiera un centro de investigaciones vegetales que se proponía crear. Impresionado favorablemente por estos experimentos, ofreció el cargo al joven fisiólogo. Crocker aceptó, y poco tiempo después se hizo cargo de esas funciones. Se rodeó de técnicos muy capaces y de gente tan interesada en la investigación como él mismo, y, en poco más de veinte años, el grupo que presidía contribuyó por valor de muchos millones de pesos al conocimiento básico de cómo viven y crecen las plantas y a la indagación de la causa y el descubrimiento de medios preventivos de muchas enfermedades de las plantas que antes eran fatales.

Pero al mismo tiempo dedicaron sus energías a estudiar la forma de adelantarse a la naturaleza. Descubrieron que ciertos elementos químicos aplicados a ciertas plantas, como las lilas, obligaban a una floración otoñal. Los floricultores han luchado durante años por conseguir que los gladiolos tengan una floración temprana. Utilizando dos substancias — una, un ingrediente que suele emplearse para evitar la congelación; la otra, un remedio familiar para la presión arterial, — pueden ahora efectuar el trasplante de los bulbos en seguida de extraerlos, teniendo la seguridad, además, de obtener flores perfectas.

Los árboles frutales de las zonas templadas necesitan un período de exposición al frío para que se desarrollen sus brotes. Los campesinos de Georgia estuvieron mucho tiempo intrigados ante el hecho de que sus durazneros no daban fruto algunos años. El equipo de sabios de Boyce Thompson demostró que ello ocurría a causa de que los inviernos precedentes no habían sido lo suficientemente fríos. Descubrieron también que estos mismos elementos químicos podían reemplazar al frío y hacer desarrollar a los durazneros en las zonas tropicales.

En el Instituto fueron ideados, además, otros recursos para apresurar los procesos naturales de los vegetales. Las rosas y las camelinas gasificadas con vapores de hielo seco tienen floración temprana y dan gran profusión de flores. Por el contrario, cuando se exponen a la acción del dióxido de carbono los brotes de rosales, su floración se dilata. Las dalias y los crisantemos pueden ser obligados a dar flor fuera de estación siempre que se los mantenga resguardados de la luz solar parte del día. Las lechugas y los rábanos, en las experiencias realizadas, crecían prodigiosamente si se los mantenía "despiertos" durante toda la noche mediante la influencia de la luz artificial.

Los hombres de ciencia del Instituto Thompson han sido los pioneros del estudio de las hormonas vegetales, esas substancias misteriosas que hacen que los árboles, arbustos, hortalizas y plantas de flores echen raíces de sus tallos y de las hojas. Una pequeña cantidad de una hormona descubierta en el laboratorio hace que las plantas de tomates se enrosquen en tirabuzón. Con otra de las combinaciones halladas por estos sabios de las plantas se puede conseguir que los tomates, los ajíes, los zapallos y los pepinos tengan frutos sin semilla.

Con cierta clase de hormonas, estas plantas mágicas nos darán manzanas y tomates maduros de dos a cuatro semanas antes de lo corriente, estimularán a las estacas de madera dura a echar raíces mucho más pronto, obligarán a las plantas algodoneras a darnos sus capullos en seguida y nos permitirán comer las deliciosas frutillas con crema fuera de estación.

Con otra clase de hormonas es posible llegar a una casi detención de la vida del vegetal. Estos hombres de ciencia han descubierto, por ejemplo, la manera de conservar las patatas indefinidamente, a una temperatura especial.

Rociando los manzanos en verano con otra hormona descubierta últimamente por el equipo de Boyde Thompson, se logra prevenir ciertas enfermedades.

En el Instituto han aprendido la manera de disminuir y aumentar el ritmo de la vida vegetal con beneficiosos resultados. Así se ha conseguido, por ejemplo, una clase de semillas de lilas cuyas flores aparecen en primavera, y otra que florece en otoño. Como el polen de las lilas permanece activo solamente un par de semanas, parecía imposible conseguir una combinación entre ambas variedades. Sin embargo, uno de los investigadores descubrió un método para conservar el polen activo durante todo el año. El resultado fué una nueva lila híbrida de extraordinaria belleza y gran resistencia a las enfermedades y a las inclemencias del tiempo.

SOLUCION A LAS PALABRAS CRUZADAS

(Continuación de la pág. 64)

C	O	L	O	N		S	O	L	I	S				
E		A	L	A	B	A	R	E		I				
	I	Z	A		A	R	E		S					
C	L	O		O	R	T	O		E	L				
I	O		R	I	C	A		A	L	I				
S		P	I		O		N	E	V	A				
	M	O	F	A		S	O	T	A					
C	A	D	A		S		R	A		A				
A	N	A		P	A	P	A		I	R				
N	I		O	I	L	O		O	D	A				
	A		R	A	E		A	C	A					
		C	A	R	N	A	D	A						

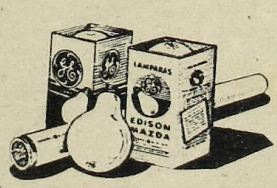
Una caja sin sorpresas...

La sola presencia del estuche que contiene una lámpara de General Electric, basta para significar la conveniencia de su compra. Usted descarta la posibilidad de una sorpresa, porque las lámparas incandescentes EDISON MAZDA - GENERAL ELECTRIC y las lámparas fluorescentes GENERAL ELECTRIC (Made in U.S.A.), sólo se ofrecen en una única e insuperable calidad.

EDISON MAZDA
INDUSTRIA ARGENTINA

GENERAL ELECTRIC

Producto de General Electric Co. U. S. A.



GENERAL ELECTRIC
SOCIEDAD ANONIMA

Su Cutis "RESPIRA"

...Y de la facilidad con que lo haga, depende su belleza. Los poros obstruídos, llenos de grasitud, polvo, y suciedad acumulada durante el día, impiden al cutis respirar libremente y "ahogan" su frescura. Por eso los expertos en belleza insisten en la importancia primordial de la "limpieza profunda" del cutis.

¿En qué consiste la "limpieza profunda"? Es fácil comprenderlo. Hay que procurar que las impurezas acumuladas en los poros, salgan a la superficie. Por eso se recomienda especialmente el uso constante de la Crema Pond's "C", cuyos finos aceites penetran "a fondo" dejando el cutis verdaderamente limpio.

Haga Ud. hoy esta sencilla prueba. Después de limpiar su cara como de costumbre, aplíquese Crema Pond's "C". Déjela unos minutos. Luego pásese una toallita y observe lo que arrastra la Crema Pond's "C" consigo. Recién entonces su cutis "respirará", y le devolverá en suavidad y belleza la atención prestada.

Susana Uriburu, una de nuestras niñas más distinguidas y feliz poseedora de un cutis delicioso, habla de "limpieza profunda" del cutis.

"En un par de minutos limpio, cada noche, mi cutis profundamente con Crema Pond's "C". (Cold Cream) ¡Hay que ver cómo queda de limpio y fresco!

LA MUSICA

POR ENRIQUE LARROQUE

Concierto sinfónico

LA Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires inició su temporada con un festival llevado a cabo en el teatro Municipal. Apreciables los progresos realizados por este conjunto. Ha adquirido experiencia y se le escucha no ya como a una agrupación principiante, sino como a una masa orquestal disciplinada.

Sin duda, será menester que sus familias instrumentales, cuerdas, maderas y cobres, adquieran aún mayor compenetración de timbres y ensanchen el campo acústico, desde el hálito, en que, más que música, la música es silencio, hasta los extremos desencadenamientos que deben ser plenitud sonora y no bullicio. Lo ya logrado es mucho, y tal resultado se debe al maestro Lamberto Baldi, animador de la primera hora, que, uno por uno, inició a los instrumentistas noveles. Ahora, sin menospreciar tan meritoria labor, bueno sería, de tiempo en tiempo, confiar la orquesta a otros directores para así tornarla susceptible de adaptarse a las más diversas personalidades.

Comenzó la audición con "Ricercare" y "Fuga", del organista Girolamo Frescobaldi, auténtica gloria del Renacimiento italiano. La transcripción para gran orquesta que de estas páginas hizo Lamberto Baldi, parece desnaturalizar el carácter de las mismas; el "voltaje" instrumental ha sido llevado a su extrema potencia, y en medio de semejante suntuosidad, el perfume de las obras del autor de "Fiori musicali" pareciera desvanecerse. Dejemos a Stokowski el privilegio de falsear el espíritu y la letra de viejos... y modernos maestros.

Una obra importante en el programa: "Triple concierto op. 56", para piano, violín, violoncelo y orquesta, de Beethoven. Muy popular en los países germánicos, esta partitura se la ignora casi entre nosotros. Aunque el Concierto no depara emociones similares a las proporcionadas por la "Heroica" o la "Quinta", Beethoven es músico suficientemente grande para que se desee conocerle en todos sus aspectos.

El papel reservado al virtuosismo en esta obra es capital. Beethoven se complació en tales juegos, con una satisfacción física de la cual el oyente no tarda en participar. El compositor ya no es más el joven Beethoven, brillante y despreocupado, del "Septimino op. 20", obra encantadora, afortunadamente resucitada mediante el disco. Tampoco es el gran dramaturgo de la madurez y de los postreros años. Pero se explaya gracias a una retórica robusta y vivificante, que tan sólo a él pertenece y cuya eficacia operó durante la audición.

Los solistas Lía Cimaglia Espinosa (piano), Emilio A. Napolitano (violín) y Liborio Rosa (violoncelo) evidenciaron, en sus difíciles partes, buena musicalidad.

"Un día de fiesta en Suiza", que se escuchó por primera vez, es una composición reciente de Arturo Honegger. Colorida sucesión de cuadritos de sabroso y acusado sabor popular, en que, una vez más, se manifiesta el sentido descriptivo del autor de "Juana de Arco en la hoguera". Rudas disonancias que recuerdan las de "Pacific" asoman en el trozo curiosamente titulado "Lucha de los pantalones tiroleses", alternando con episodios pintorescos, cual el suntuosamente orquestado "Vals suizo" o el extraño "Lanzamiento de las piedras".

Culmina esta "galería" con "Atardecer en los Alpes", quizá una de las más felices inspiraciones honeggerianas. Toques de celesta, brisas de violines acariciadores, una admirable melopea de corno inglés crean un ambiente crepuscular acertada e inconfundiblemente situado en las montañas suizas. En momentos en que la producción artística moderna tan a menudo da la impresión de agotamiento en las fuentes de inspiración, sería útil a quienes saben comprender cuánta riqueza entraña el silencio de las cosas, explorar las alturas donde, ante todo, uno eleva su alma y su sensibilidad; escuchar esa música de la montaña en que cantan voces idealmente puras que siempre revivifican y jamás se alteran...

Sin lugar a dudas, en el trozo citado, Honegger músico poeta, supo escuchar el gran silencio de las alturas.

Terminó el concierto con el violento impresionismo de "Pinos de Roma", de Respighi, enérgicamente exteriorizado por Baldi y sus colaboradores.

"BUENOS AIRES MUSICAL"

Fundado y dirigido por Enzo Valenti Ferro, "Buenos Aires musical" festejó su tercer aniversario. Tres años de existencia es demostración de longevidad en ambiente como el nuestro, en que tantas publicaciones similares desaparecieron ni bien nacidas. Con la aparición de su número 36, el simpático periódico quincenal inicia una nueva etapa, siempre animado por el mismo elevado ideal artístico del primer día.

EL TEATRO

Adaptación

EN uno de mis habituales viajes a Nueva York — soy crítico, pero me gano la vida en el comercio — fuí al Plymouth para ver la obra de Anita Loos "Feliz cumpleaños", que había revelado como actriz cómica a Helen Hayes, una de las más ilustres actrices dramáticas de habla inglesa. (El interés era el mismo que si, entre nosotros, Lola Membrives interpretase "Al marido hay que seguirlo".)

En aquel viaje — enero de 1947, — cuantos amigos traté me preguntaron "si ya había visto a Helen Hayes". La nueva expresión de la actriz, su simpatía y su gracia anulaban la obra. Se me perdonará, pues, al enjuiciar lo que se representa en El Nacional, que recuerde cuanto vi hacer a Helen Hayes. Siento viva simpatía por Gloria Guzmán desde el tiempo en que la "vedette", con sus agudas inflexiones, carreritas exageradas, miradas vivas y gestos raros, encantaba a los caballeros que las prefieren inquietas; y admiro su deseo de renovarse, pero lamento que haya hecho lo que no debía: imitar lo que, desde luego, vió hacer a Helen Hayes.

Si Gloria Guzmán no la hubiese visto, acaso tendría mayor personalidad interpretativa, pero el recuerdo es tan profundo e inmediato, que quien haya admirado a Helen Hayes, como yo, no puede olvidar el original y debe lamentar la copia. (Pasa como con esos modelos de las revistas, que, cortados y confeccionados en casa con géneros baratos, nunca se aproximan a la creación del modisto genial.)

Ha hecho mal Gloria Guzmán en tener presente a Helen Hayes. ¡Y si hubiese seguido sus huellas! Pero cuando llega el momento de la ingenuidad no olvida sus propias habilidades revisteriles y tiende a la caricatura, en la que, indudablemente, brilla con luz propia; a la exageración y dislocación de miradas — al contemplar al amado — o al "gestear" — cuando quiere retenerlo entre los brazos.— En el minuto serio — la declaración amorosa, — por muy buena voluntad que se tenga, se descubre que carece de la necesaria emoción — la que tiene Helen Hayes — para lograr el luminoso instante poético. En ese segundo, Nueva York descubre "a su actriz dramática", y Buenos Aires descubre que se le ha escamoteado "su actriz cómica" (y que la otra no aparece). Las comparaciones son odiosas, pero no tengo culpa de haber visto a Helen Hayes, y sí la tiene Gloria por verla, admirarla y adaptarla. Siempre es noble el deseo de superación, pero querer no es poder. Y no le basta a la paloma admirar el vuelo del águila para alcanzarlo. Se lamenta que no lo haya logrado la señora Guzmán. Otra vez será.

No deja de ser una opinión interesada la dicha por Sixto Pondal Ríos — coautor de la adaptación con Carlos Olivari — sobre una impecable traducción de Blackie, estimada, sensible y culta colaboradora de "El Hogar", quien dijo que la comedia merecía ser incluída en nuestra escena. La obra de Anita Loos vale por lo que de ella hace Helen Hayes. Conociendo el teatro norteamericano — y yo lo conozco tanto como Claudia Madero — se sabe que, desde la alta magistratura de O'Neill hasta la pi-

Una animada Hostería

EN las primeras tomas aparece netamente la personalidad del director. La colocación de la cámara. El ángulo de enfoque. La multitud. El cuerpo de baile. El amplio panorama. Eso es Benito Perojo. Eso es, además, lo que sabe hacer muy bien. Cuando de ello se aparta, por lo general, ya no le sale tan bien. En "La hostería del caballito blanco" es una de las veces en que no le ha salido tan bien. No cabe duda que es difícil, y que será muy difícil repetir la suerte de "La copla de la Dolores". Y es que aquella vez uno de los grandes factores del éxito fué el completo afiatamiento de todos los elementos. Se complementaron excepcionalmente. El libro, la dirección y los intérpretes. Y en "la hostería", precisamente, nada de eso se complementa. La dirección trabaja desunida del libreto, buscando el éxito por su lado y a su manera. El libro, desde luego, es pobre. Los intérpretes ninguno está a la altura de sus antecedentes. O, por lo menos, algunos de ellos a la altura de sus últimas apariciones. En realidad, la película se salva por esa vistosidad que le da el gran espectáculo y el gran movimiento, con multitudes de parroquianos y cuerpos de baile. Cosas repetimos en las que el director se encuentra como el pez en el agua. Y que al público siempre le agradan. No cabe duda de que una película hecha con tan gran despliegue de elementos siempre tendrá éxito, aunque éste no sea tan grande como el que pudo y debió obtener. Lástima que para conseguir mayor efecto se haya recurrido a inspiraciones de otras películas exhibidas a través de los años. Y de algunas demasiado recientes en la memoria del espectador, como por ejemplo, "Escuela de sirenas". Aunque esto nos brinda la oportunidad de apreciar como argentinos que no debemos asustarnos ante la grandiosidad de un espectáculo como el del ballet acuático cuando éste nos llega de afuera, puesto que aquí lo tenemos tan bueno y, ¿por qué negarlo?, lo ignorábamos.

El distanciamiento entre el director y el resto de los elementos es tan evidente y claro que a veces tenemos la sensación de que el film transcurre en Baviera o en sus fronteras, porque así nos lo dan a entender las primeras tomas (las mejores). Pero a medida que transcurre la película, bien por la indumentaria y los gestos, o por otros detalles, parece que nos trasladáramos violentamente con "jazz" y todo desde la "hostería" en los Alpes, a una confitería porteña. Ello sucede más que nada por la falta de clima; las principales figuras, el decorado, los ambientes, y hasta los comparsas tienen aspecto tirolés. Pero cuando los intérpretes se ponen aquel traje, entonces en lugar de parecer tiroleses, parecen solamente porteños disfrazados.

Hemos hablado del director y de sus aciertos en el manejo de grandes masas. Y hablemos también de algunos desaciertos en el manejo de las escenas individuales. Por ejemplo, del inusitado movimiento de la cámara. Sin duda, buscando algún efecto moderno. Lo cierto es que cuando se filma un diálogo, es tan grande el ir y venir de la cámara de un ángulo al otro, de arriba abajo y a toda velocidad, que en realidad la escena en lugar de animarse se convierte en una cosa mareante y fatigosa.

Elisa Galvé totalmente fuera de papel. Susanita Canales, excesivamente lavada la cara y desteñida su figura. Tilda Thamar progresando en cuanto a ductilidad, con un fotógrafo que se convierte de pronto en su enemigo personal. Juan Carlos Thorry, agradable, pero sólo agradable, y felizmente al único intérprete al que no le doblan la voz. Detalle que quita naturalidad a todos los que cantan. Los demás más bien flojos, o por lo menos no destacándose nadie mayormente. Los decorados, los ambientes, los bailes, ya lo hemos dicho, en manos de Benito Perojo, bastante bien.

Se ve que la empresa no ha puesto reparo a nada que pudiera restarle al film magnificencia. Ha puesto a su servicio, técnicamente, todo lo que se puede poner, incluso dinero a montones. Ello es muy favorable al cine nacional porque permite exhibir todas las posibilidades que tenemos. Y ojalá ése fuera el criterio que primase siempre en estos negocios. Podría suceder que muchas veces, como en este caso, el lucimiento no estuviera de acuerdo con lo que se gasta, pero siempre ello es beneficioso y el cine nacional obtiene de esta manera la categoría que merece y que puede tener.

ntegral

POR RICARDO CORDOBA

rueta humana de William Saroyan, estas obras de ambiente tabernario son el comodín de aquella escena, como en la nuestra lo es el conventillo. La entrada y salida de tipos, los personajes episódicos, las escenas breves de ritmo cinematográfico, algunos chistes y la "reconstrucción fotográfica del lugar del crimen" dan a las obras un tono simpático, pero nada más que eso.

La traducción de Blackie es perfecta. ¿Cómo no, si conoce el inglés íntimamente y habla un correcto español? De la adaptación quisiera hablar para saber quién es el responsable de esta frase: "Indudablemente es realmente su bar muy lindo." (primer acto: Gloria a Blanca del Prado.) Y de esta pregunta a propósito del cabello de una actriz: "¿Cree que podré usarlo como usted?" (¿Se usa el pelo o el cabello?) Y de esta afirmación respecto al lugar — un bar de nuestro "bajo", — las gentes que aquí vienen "se aman o se odian". (¿Hablamos así?) El ambiente será adaptado, pero hay cosas que no lo son. Por ejemplo, ese camarero que ofrece una "alka-seltzer". ¿Dónde las expenden? Porque siempre que quiero tomar una soda bien helada de esa marca, debo trasladarme a Nueva York. Si la obra es adaptada, hay que cuidar el detalle... Estos defectillos no tienen importancia, y los cito porque soy un crítico enfermizo. Por suerte, Pondal Ríos y Olivari saben que los críticos no tenemos importancia y que dentro de cincuenta años nadie se acordará de nosotros.

Siempre se llama al señor Ibáñez Menta para que dirija una obra de trucos escénicos. Es su especialidad desde los tiempos terroristas del Apolo. En cuanto hay que levantar una trampa, mover un decorado o hundir una mesa se acude a él. Es el Fu-Manchú de nuestros escenarios. No deja de tener cierto mérito que se encienda una luz a tiempo, pero eso también lo hacen los electricistas, y no ponen su firma en las fachadas urbanas. Los ilusionistas nada tienen que ver con el teatro en serio. El señor Ibáñez Menta no estuvo en Nueva York, pero le han contado lo que allí pasaba, y ha adaptado la dirección. De modo que si el director cobrase derechos, como los autores, una parte pertenecería a Joshua Logan. El movimiento de figuras es ordenado. (Ahora que se organiza el tránsito urbano, podría acudirse a ese director.) Pero de que los artistas sean sinceros y emotivos no se acuerda. El señor Míguez hace demasiados gestos faciales — ¿por qué no ser más natural?; — el señor Chaico tiende a la "machietta" con exceso, y el señor Donadío es mejor que no hubiese salido. Produce sorpresa el acierto de una actriz casi desconocida — Dora Ferreyro — en una escena capital. Y están bien Blanca del Prado — mejor que en la radio, — Golde Flami—que mejoraría si no aniñara la voz, — Benita Puértolas, eficacísima como siempre, y Carlos Perelli, que dice muy noblemente su parte.

El señor Vanarelli ha adaptado el decorado de Nueva York. (Es de los que estuvo allí.) Lo ha hecho bien y dándole clima porteño.

La canción de Blackie es graciosa y feliz.

PERDURABLE

como una noble tradición!

Loción Colonia Oncyr

TALCO-JABON DE TOCADOR
BRILLANTINA-JABON DE AFEITAR

MOD. BIDU, derecho, 4 bolsillos, con tapitas y solapas inglesas, gabardina industria argentina, forro escocés, a ..... $ 59

MOD. FLORIDA cruzado, ranglán, gabardina inglesa, forro de seda tornasol, $ 285

CASA Caffaro EL HOGAR DE LA GOMA

COMPRE CON UN CREDITO

CERRITO 18 T. A. 38 - 6927 SUIPACHA 346 T. A. 35 - 1145

Fabricantes:
LABORATORIOS OTTO
CRISTALES DE CONTACTO
JUNCAL 1648 - T. A. 44-3120
Consulte a su médico oculista - Bs. As.

Evite esos molestos padrastros

La mala costumbre de cortar la cutícula tiene una consecuencia dolorosa: la frecuente formación de padrastros. No corte la cutícula. Despréndala suavemente con el Quita Cutícula Oleoso Cutex. Verá cómo al poco tiempo la cutícula desaparece, dejando la uña impecable. Con el Quita Cutícula Oleoso Cutex sus uñas tendrán un acabado de perfecta manicuración, y usted se evitará el riesgo de que se formen esos padrastros dolorosos y molestos, que derivan del uso de alicates en la cutícula.

UNA ENTREVISTA CON DOS GRANDES ACTORES

(Cont. de la pág. 21)

joven y hermosa que sobre el lienzo. Cuando terminó su trabajo, se acercó para despedirse. Al ofrecerme su mano, me dijo sonriente:

"Ahora me toca mi minuto de paz. Todavía voy a tener un poco de tiempo para sentarme en mi jardín, pero el sol no será lo bastante fuerte ya como para hacer que pueda usar el celeste. No olvide de dar mis saludos a sus compatriotas, y dígales que espero hacerles una visita dentro de muy poco tiempo. Quizá antes que María de Neubourg, o quién sabe si no juntas."

"Jean Marais, esta señorita tendría sumo interés en hacerle unas preguntas." Pero esta vez no fué tan fácil como la entrevista anterior. Madame Darrieux habla un perfecto inglés, y... mi francés ni siquiera me servía para pedir un boleto para el subterráneo. Jean Marais, según él mismo me confió después (entrecortado inglés), fué el peor alumno de idiomas. "Aún no comprendo cómo pasé de grado", contaba. "En el examen me copié de mi compañero de banco: yo saqué un 9 y él apenas 6. ¿Ve? Eso es un misterio de la vida." Caña momento que tenía libre, entre toma y toma, se sentaba en un pequeño banquito junto a mi gran sillón imitación siglo XVII, para que le hiciera preguntas. "Así se aprende más: hablando. Me encanta poder saberlo... Si no, tengo que estudiarlo."

El intérprete de Ruy Blas es uno de los actores más conocidos en Francia, tanto en teatro como en cine. Joven, alto, rubio, sumamente buen mozo y siempre alegre: así se granjeó la simpatía de sus compatriotas. Desde fines de 1942 hace cine, y una de sus películas de más renombre es "La beldad y la bestia", que fué la que lo llevó a la cumbre del estrellato.

"¿Qué me gusta más? ¿El cine o el teatro? Mi amor más grande es el teatro; con eso queda dicho todo. ¿Por qué? No sabría decirle; pero probablemente porque en la película me puedo ver a mí mismo (aunque casi no he visto mis propias películas), y me desilusiono; el teatro tiene entonces un punto más a su favor: como no puedo verme actuar, por lo menos me puedo imaginar que no lo hago tan mal. ¿Qué me hubiera gustado ser si no hubiera sido actor? Nada. Me suicidaría. ¿Se ríe? Comprendo. Pero le soy sincero: si hoy en día me dirían que no puedo actuar más, ya no tendría razón mi vida. Pero puedo decirle que cuando no actúo me encanta pintar; todo queda en la familia arte. ¿Qué películas me gustan más? ¿Si las norteamericanas o las francesas? Solamente las frívolas norteamericanas son buenas: musicales, por ejemplo. Con ésas no podemos competir. ¿Mis actores favoritos? Greta Garbo; como número, no puede haber nada mejor. Luego, Catherine Hepburn. Hombres: encabeza la fila Lawrence Olivier, Spencer Tracy, Gary Cooper y Alan Ladd. De los franceses, Michell Simone y Gerard Phillippe. Probablemente no haya oído usted nunca de Gerard Phillippe, pues es un actor muy joven, que recién inicia su carrera; pero le aseguro que oirá usted hablar tanto de él, que le retumbarán los oídos. ¿Qué se necesita, desde mi punto de vista, para ser actor? Primero, talento; luego, constancia y paciencia. Estas tres cosas tienen, invariablemente, que ir juntas: lo primero, sin las otras dos cualidades, queda anulado. ¿Qué pienso de mi trabajo en esta película? Sólo le puedo decir que me encanta el personaje Ruy Blas: la variabilidad desde el comienzo del film hasta el desenlace me subyuga. Es un carácter que en el transcurso del drama me toca amoldar a mí, según las tragedias de su vida. Luego, también soy don César Bazán: algo completamente distinto al primero. Son muchas las probabilidades que tengo esta vez. He tratado de aprovecharlas; espero que resulte. ¿Si me gusta viajar? ¡Hum!... Más o menos. Prefiero la tranquilidad de mi casa de campo. Eso no quiere decir que me quedaré siempre encerrado en Francia. Seguramente mi trabajo me llevará hacia otros lugares. Justamente, tengo el ofrecimiento de visitar América en gira artística. Podría ser para presentar una obra de teatro, "El águila de dos cabezas", el gran éxito de la temporada pasada. No sería difícil que me llegara por su patria. ¿Si gusto del deporte? Mucho, pero practicarlo es un dilema. De lo que más pobre estoy es de tiempo. Pero recién me acabo de comprar una casa, en las afueras de París, con pileta de natación (el sueño de mi vida), y dos hermosos caballos. Trataré de tomar ahora el toro por las astas. ¿Cómo es la mujer ideal, desde mi punto de vista? ¡Qué pregunta difícil! Pero no, tan difícil no es. Simple: sin coquetería, pero bonita. ¡Ah, sí!: bonita. No muy inteligente, por lo menos no tanto como yo. ¿Se ríe? Quiero decir que no sea demasiado inteligente; pues esas mujeres que son un libro de texto pertenecen más bien a una biblioteca, y yo las prefiero haciendo agradable un hogar. ¿Si soy casado? No, aún no encontré la mujer simple, sin coquetería (pero bonita) y menos inteligente que yo... Parece que todas me ganan. ¿Cuál es mi "hobby"? Mi "hobby" más grande es mi perro "Muluke": aquí se lo presento. Va conmigo a todas partes y es mi competencia más grande. No sólo es actor (trabajó conmigo en "La beldad y la bestia"; no, el título no era porque él era la beldad y yo la bestia...), sino que las caricias son para él, y hasta las galletitas que traen mis amigos para convidarlo. Y... ahora una pregunta mía: ¿qué tal le parece mi inglés?"

Se despidió rogándome mandara sus saludos a la Argentina con un "quizá esté allí la mujer simple, sin coquetería (pero bonita) y no tan inteligente". Mi recomendación a las porteñas, para cuando este francés pise el suelo argentino, es: traje de colegiala, sonrisa ingenua, sin retoques (por lo menos visibles, pero bonita), y con un libro de texto de primer grado inferior...

GUARDAPOLVOS PROFESIONALES

Dos cosas que se complementan: la esmerada confección de nuestros guardapolvos con la alta calidad de las telas "GRAFA".

ESPERAMOS SU VISITA

CALIDAD A SU JUSTO PRECIO

Solicite Catálogo

ZAPATER
SARMIENTO 1690 - Bs. Aires

BANDERAS ARGENTINAS

DE GRO DE SEDA DE UNA SOLA PIEZA

SIN COSTURA

Para colegios, escuelas, etc., de acuerdo a la reglamentación respectiva.

COFRES para BANDERAS y MOÑOS en ricas maderas lustradas, lisos y tallados, varios modelos y precios.

BANDERAS ARGENTINAS de lanilla y de algodón

ESCARAPELAS, CINTAS, DINTINTIVOS ARGENTINOS, ETC.

LONGOBARDI
BOLIVAR 280 - T. A. 33-2727 - 5118 - 5119

Verrugas - Vello Eliminación Médica sin marca ni dolor. Consultas gratis. Institutos MAGDA KLEIN. Santa Fe 1881 - Buenos Aires - Cabildo 1854.

Alquilo o vendo
TRAJES de NOVIA
MADRINA y SOIREE
realizados por famosos modistos.
RAIMUNDA Libertad 1071

LA MODESTA FAMILIA DE SABOYA

(Cont. de la pág. 33)

paraba su desayuno todas las mañanas. Sus hijas se hacían su cuarto. Hay que convenir en que esta educación les ha resultado más útil ahora que la de montar a caballo y jugar al golf.

EL ORO INGLES

Con una vida tan medida, tan moderada, no sólo se puso a flote el patrimonio real, sino que se tenía a Víctor Manuel por uno de los monarcas más ricos de Europa, aunque no tanto como su consuegro el zar Fernando de Bulgaria, que aún vive. Si es cierta la referencia de Ciano en su diario, el Duce, durante la guerra, cuando estaba incomodado con el rey, murmuraba:

— El rey desea en el fondo de su alma que gane Inglaterra, donde tiene depositados sus buenos capitales.

Lo que parece indudable es que cuando murió el rey Humberto, asesinado en Monza, cierta compañía inglesa pagó un fuerte seguro de vida, y el capital asegurado quedó en Inglaterra, y sus intereses fueron acumulándose durante más de cuarenta años. Al venir la última guerra, como Italia era enemiga de Inglaterra, esos depósitos fueron confiscados. Variaron luego las cosas, y ya habrían sido devueltos si la República Italiana no se opusiese a la entrega. Los abogados de los Saboya y los de la república se pelean en Londres por esa fortuna.

Tratándose de bienes privados, es natural que los ingleses acaben por entregarlos a los herederos del rey Humberto I, que son sus nietos. Pero ¿cuándo? "Las cosas de palacio van despacio", dice un adagio castellano. Todo hace pensar que aún les queda a las hijas de Víctor Manuel mucho que barrer y que lavar y que guisar antes de poder vivir como vive aquí cualquier señora de un catedrático, de un funcionario de justicia o de un oficial del ejército.

1º DE MAYO

(Continuación de la pág. 37)

preciosos de lilas, que en esta época están enteramente en flor, y que traen desde las fincas en Colombe, en Argenteuil, en Asnieres, en Gennevilliers.

El 1º de mayo es llamado entonces simplemente el día de los "Mai", encerrando en ese día el significado de todo el mes de las flores. Y la costumbre quiere que ese día, como hemos explicado, los muchachos se hagan presentes con un mensaje floral. Y dentro de esto comienza a trabajar la fantasía. A una chica a la que se le quiere dar un testimonio amoroso, un muchacho, en las primeras horas de la mañana, le dejará en su ventana un ramo enorme de rosas eglantinas.

A otra chica que no es mayormente querida le disgustará hallar por la mañana un atado artístico y enorme con ramas de pino. Y tampoco es muy favorable la expresión del mensaje si hay ramas con espinas, aunque sea disimuladas entre flores. Pero la de pino es la que causa más disgusto a la interesada. Si todo se limita a arrancarla violentamente de la puerta o la ventana, no es nada. Pero ocurre tantas veces que los famosos bouquets aparecen en lo alto de las chimeneas y han sido colocados allí por los muchachos valiéndose de una escalera. Pero, también, ¡qué gloria enorme para la interesada, qué francesa definición de inobjetable "glamour", si las flores en lo alto de la chimenea son rosas y tal vez no un ramo, sino dos o más, provenientes de distintos aspirantes! No hay peligro entonces de que la chica se apresure mucho en hacerlos bajar. ¡Como que se deben ver — así lo espera ella — desde más allá de la iglesia, desde casi las granjas, en los confines del pueblo!

Y no llevando tarjetas ni nombres, las conjeturas ocupan el tema del día. Y todo eso en un ambiente de tibieza, de cantos, de colores. Los cerezos están en flor y el mirlo comienza en el bosque sus preludios.

LOS ESPIRITUS

(Cont. de la pág. 12)

des espiritistas han florecido desde entonces en el mundo. Y el espiritismo ha tenido altibajos. Sus adeptos siguen sosteniendo la validez de sus afirmaciones, y sus impugnadores aseguran que se trata, por lo general, de una superchería, alegando que las hermanas Fox confesaron un día que todo lo hecho por ellas era puro cuento Conviene no embanderarse en ninguno de los dos bandos. Y analizar las cosas con criterio riguroso.

Fenómenos muy recientes nos ponen en contacto con realidades tan fantásticas, que la imaginación se detiene al contemplarlas. De ahí que no deba negarse nada porque sí. Y que muchos hombres y mujeres de ciencia se hayan entregado a las prácticas espiritistas, en un esfuerzo por descubrir algo del "misterio".

Si todo esto es muy respetable, no por ello dejará de tenerse en cuenta que también existen charlatanes que aprovechan cualquier oportunidad para explotar al prójimo. Y estos charlatanes han operado frecuentemente en el mundo espiritista, desvirtuando con sus actividades delictuosas algo que en esencia era puramente lírico y, si se quiere, religioso.

Nosotros hemos seguido cuanto refiere el doctor T. Poodf en su libro "Los fenómenos misteriosos del psiquismo". Pasemos ahora a reseñar las actividades espiritistas en nuestro país.

El primer centro espiritista de Buenos Aires fué fundado por don Justo de Espada en 1859, en Dolores. Uno de los más conspicuos espiritistas de la época fué don Cosme Mariño, director de "La Prensa", y también la revista espiritista "Constancia".

Vinieron luego otras sociedades semejantes. Y fué en la que fundaron don Camilo Clausolles y don Francisco Casares donde actuó la primera gran médium argentina, la señora de Rodríguez Freire.

La evolución del espiritismo en nuestro país ha sido muy grande, y en la actualidad existe la Confederación Espiritista Argentina, que reúne a todas las sociedades y que centraliza todas las investigaciones.

LÍNEAS MODERNAS

...y precios sin parangón!

TAPADOS de mouton doré extranjero, desde pesos 925.-

TAPADOS DE NUTRIA, calidad inmejorable, modelos novedosos, desde pesos 1.525.-

TAPADOS de patas de astrakán extranjero, soberbia terminación, amplio surtido, desde $ 1.485.-

TAPADOS DE ASTRAKAN extranjero, lo más fino y suntuoso en pieles, desde ..... $ 3.650.-

VISITENOS SIN COMPROMISO

CREDITOS

PIELES OCEAN

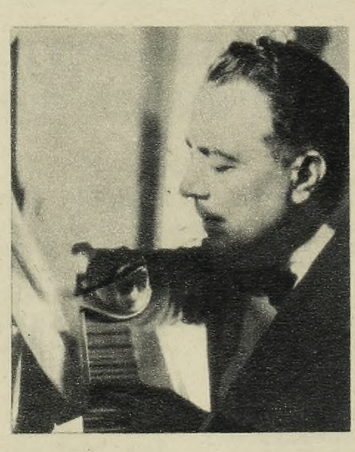
S. R. L. - CAPITAL $ 35.000 m/n

SUIPACHA 517

T. A. 35-5576

Rodolfo De Angelis

EL NOTABLE CANTANTE Y COMPOSITOR ITALIANO



EN MAYO EN

LR1 RADIO EL MUNDO

UN POCO DE

INVOCANDO A LAS MUSAS

POR LINO PALACIO

EL EMPLEADO Y EL GRAN INDUSTRIAL

Llegó el gran industrial a las grandes oficinas de su fábrica. Allí, sentado tranquilamente, había un hombre de brazos cruzados.

—¡Está usted despedido! — le gritó. — ¡No tolero que mis empleados sean haraganes!

—¡Un momento! — dijo el hombre. — Yo no trabajo aquí. Vine a pedir un empleo, nada más...

—¡Magnífico! — siguió gritando el gran industrial. — Desde ahora mismo pasa usted a ser empleado de esta casa...

— Gracias...

Pero, de pronto, el gran industrial le señaló la puerta de salida.

—¡Váyase! — le gritó. — ¡Está usted despedido!

El hombre, humildemente, se dirigió hacia la puerta. Se dió vuelta.

—¿Me permite que le haga una pregunta? — dijo al gran industrial.

—¡Hágala!

—¿Qué clase de empleo tuve antes de ser despedido?

El empleado llegó hasta la oficina del gerente.

— Este..., buenas tardes, señor — dijo.

— Buenas... — dijo el gerente.

— Este..., vengo a pedirle permiso para faltar mañana.

—¿Para qué?

— Este..., resulta que una joven a quien conozco se va a casar, y..., este..., quiere que yo sea el novio...

MI CARA Y LA SOPA

Estábamos almorzando mi hijita, un tío de ella y yo. Mi hijita no quería tomar la sopa que nos acababan de servir.

— Si quieres ser buena moza — le dije para convencerla, — debes tomar la sopa.

—¡Claro! — dijo el tío. — Yo tomo la sopa y soy buen mozo. Tu padre es feo, porque no la toma...

Me molestó la salida del otro, y dirigiéndome a la niña le pregunté:

—¿Quién es más buen mozo, querida? ¿Tu tío o yo?

La niña me miró. Luego miró al tío. Y volviendo a mirarme, me dijo serenamente:

— Papitó... Yo que vos tomaría la sopa...

MALDICION GITANA

"¡Que de la boca se te caigan todos los dientes menos uno, y que ése te duela!"

Tenía más cuidado que un nudista atravesando un alambrado de púas...

Juan. — Buenas tardes, Pedro.

Pedro. — Buenas tardes, Juan.

Juan. — Vengo a pedirte que me devuelvas el paraguas que te presté la semana pasada.

Pedro. — ¡Caramba, no lo tengo! Se lo presté a un amigo. ¿Lo necesitas?

Juan. — Yo no, pero el amigo a quien se lo pedí prestado dice que el dueño se lo reclama...

El hombre llevó a su perro al veterinario y le pidió que le cortase la cola. Pero al veterinario le dió lástima.

— Me niego a hacerlo — le dijo. — ¿Por qué quiere usted cortarle la cola a su perro?

— Porque mañana llegará mi suegra — dijo el hombre — y quiero eliminar de mi casa hasta la más leve demostración de que es bienvenida...

¡CON RAZON!

Dos hombres se detuvieron ante un cuadro de pequeñas dimensiones en una exposición de pintura.

— No me agradan los cuadros pequeños — dijo uno.

—¿No?

— No. Prefiero los grandes, esos que se hacen en amplias telas.

— Sin embargo, el tamaño tiene una importancia muy relativa. ¿Usted es crítico de arte pictórico?

— No. Soy fabricante de marcos para cuadros...

— Así que usted quiere que le corte el cabello, ¿eh? ¿Cuál de los dos?

BUEN HUMOR

¡Es que así la veo mucho mejor!

DIALOGO INFANTIL

—¿Sabés que desde ayer tengo otro hermanito?

—¡No me digas!

—¡Como lo oís!

—¿Qué doctor te lo trajo?

—El doctor Pérez.

—¡Qué casualidad, che! Nosotros también le compramos a él...

LA NIÑA Y LADY GODIVA

A pesar de sus escasos seis años, la niña tenía sus coqueterías. Se probó algunos de sus vestiditos. Pero como no se decidió por ninguno, se presentó ante su mamá sin nada sobre el cuerpo.

—¿Qué manera es ésa de conducirse ante mí? —preguntó la madre. — ¡Pareces lady Godiva!

—¡Lady Godiva! — dijo la niña. — ¿Quién es lady Godiva?

—Lady Godiva fué una una dama que sin ponerse nada sobre el cuerpo salió a la calle montada sobre un caballo blanco.

—¿Y qué le sucedió?

—La policía la detuvo...

Meditó la niña unos instantes y luego preguntó:

—¿Y qué hicieron con el caballo?

Entró el empleado en la oficina del jefe:

—¿Qué diablos quiere usted por aquí? — bramó el superior. — ¡Yo no le he mandado llamar!

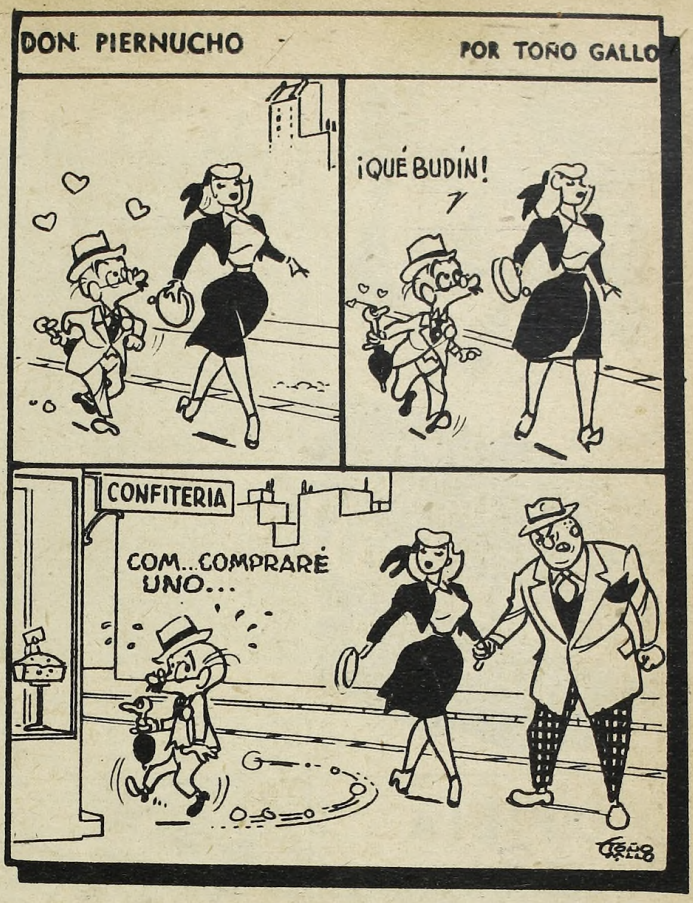
—Es que necesito utilizar su teléfono, señor...

—¿Para qué?

—Mi esposa me ordenó que le pidiese a usted aumento de sueldo..., pero olvidó decirme cuánto tengo que pedirle...

Padre. — Dígame, jovencito: considerando que hace ya dos años que es usted novio de mi hija, ¿puedo preguntarle si sus intenciones son honestas?

Novio. — Sí, señor. Son honestas..., pero un tanto remotas...



Llegó el niño a su casa. Estaba a la miseria. Un ojo negro, un labio hinchado, las ropas rotas...

—¡Pero criatura! — exclamó la madre. — ¿Cuántas veces tengo que decirte que no quiero que juegues con los chicos del barrio?

—¡Pero mamita! — contestó el niño. — ¿Tengo yo aspecto de haber estado jugando con alguien?

LOGICA PURA

Ayer fuí a una estación de ferrocarril. Sobre el gran hall vi dos grandes relojes que señalaban la hora con una diferencia de seis minutos entre ellos. Me dirigí a un inspector y le pregunté:

—Dígame, señor, ¿para qué tienen dos relojes que marcan hora distinta?

—Hombre — dijo el inspector, — peor sería tenerlos y que los dos marcasen la misma hora. En ese caso, con uno alcanzaría...

EL OTRO YO DEL Dr. MERENGUE

POR DIVITO

Proteja su cutis con

Crema líquida Almendril Brancato

OTILIA

TRAJES DE NOVIA

MADRINA y SOIREE

ARENALES 1913 - 41-0260

UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE

LR 1 Radio EL MUNDO

ACTUALIDAD DE LA BELLEZA

EL CUIDADO CIENTIFICO

Estamos en una época en la que fundamentalmente interesa obtener belleza natural, y de ahí que cada vez se aficione más la gente a tratamientos eléctricos, masajes y baños especiales, además de emplear cremas hormónicas, vitaminizadas, de cuidar la alimentación y de concurrir a balnearios y estaciones termales, ir al campo, etc. Es decir, que el maquillaje se aplica como elemento secundario y ya cuando se ha procurado obtener una buena base.

Refiriéndonos a termas, anotemos que es cada vez más común el ir a ellas para hacer un tratamiento especial, del que se vuelve renovada; y por cierto que parejamente con la salud mejora en forma notable la belleza. Del mismo modo como concurrimos a estaciones termales dentro de nuestro país y recibimos productos especiales de ellas, vuelven a tenerse sales, lodos especiales, etc., desde termas europeas

Así, los baños de lodo de Battaglia, en Italia; las sales de la Source de Lucas, en Francia; y los de La Toja, en la pintoresca ría de Arosa.

Y cuando empleando tales sales se fabrican aquí productos especiales, provee nuestra industria el resto de la materia prima; las grasas, por ejemplo, que son consideradas en el mundo entero como excelentes y que complementan maravillosamente aquellos productos.

EN ALGUNOS PAISES AMERICANOS

● ARGENTINA: Momento de transición, apreciable sobre todo en los peinados. En los últimos años, refinamiento notable en el maquillaje. Es uno de los países donde se hace más consumo de pastas dentífricas y otros preparados para la higiene bucal. El cutis seco es el problema de la mayor parte de las mujeres argentinas; de ahí el gran uso que se hace de cremas lubricantes, con lanolina y otras grasas.

● CHILE, PERU, BRASIL: Las diferencias apreciables en el "arsenal de belleza", comparado con lo que aquí se usa, son, respectivamente, la crema de papaya, la crema de plátanos — empleada como alimento para el cutis — y la de "laranja" — crema de naranjas, — excelente producto usado por la mujer brasileña, sobre todo en Río.

● ESTADOS UNIDOS: La característica del arreglo de la mujer norteamericana, en este momento, está dada por una transformación en el arte del maquillaje. Consiguen aparecer arregladas, pero nunca "pintadas", fundiendo realmente en la piel el color, las bases, etc., que aplican. Cuidado notable de las uñas y, como siempre, gran preocupación por la silueta, mantenida mediante gimnasia, deportes, vida al aire libre y régimen.

EN ALGUNOS PAISES EUROPEOS

● FRANCIA: Vuelven a producirse varios preparados de los antes conocidos. La mujer francesa de preguerra no tenía mayormente linda silueta por ser poco deportista, condición esta última que obligadamente ha cambiado, ya que todas son en la actualidad — y ya van para ello, además, varios años — grandes ciclistas.

● ITALIA: La bicicleta, que tanto hace por asegurar una silueta "souple" y elástica, es casi deporte obligado, lo mismo que en Francia.

● ESPAÑA: Características contradictorias. Mientras en peinados revelan un gran adelanto — así, por ejemplo, el peinado irregular, llevado hacia un lado y con el otro liso, se popularizó en España mucho antes de llegar hasta nosotros, usándose, además, matizados muy bonitos y teñidos perfectos, — es bastante común en maquillaje la nota recargada, sobre todo en el arreglo de los ojos.

● GRAN BRETAÑA: Con ingenio, como en casi todos los países europeos, la mujer reemplaza con distintos recursos la falta de productos de belleza. Es así que en el "Model Housekeeping" aparece una receta de las mujeres de Londres para "época de emergencia". Consiste en frotar el cutis con peladuras de papas, sobre las que se ha descubierto que son un espléndido tónico para la piel, además de ser un agente blanqueador.

UN GRAN PROBLEMA: LA LINEA

Aunque es verdad que las nuevas modas conceden un pequeño aumento de peso, siempre la de no caer en la obesidad es una de las preocupaciones de las mujeres, por lo menos entre nosotros.

El régimen alimenticio conveniente es el adecuado y equilibrado. Un régimen adecuado significa aquel que contiene suficientes alimentos como para hacer frente a las necesidades del cuerpo. Resulta tan perjudicial ingerir una cantidad excesiva de comida como una cantidad insuficiente. En cuanto al régimen equilibrado, es aquel que contiene las proporciones debidas de grasas, proteínas, carbohidratos, minerales y vitaminas.

Los alimentos combustibles son las grasas y las féculas. Este tipo de alimentación sólo es conveniente para la mujer que realiza un intenso trabajo físico.

POLVOS MARION
a base de arroz. En original envase de madera.
PARANA 560 T. A. 35-5525 Buenos Aires

Sus hijos, cuya educación tanto la preocupa, pueden estar constantemente al lado de la voz de

RADIO EL MUNDO

porque en esta broadcasting no se dice nada que pueda alterar el ritmo de su espíritu.

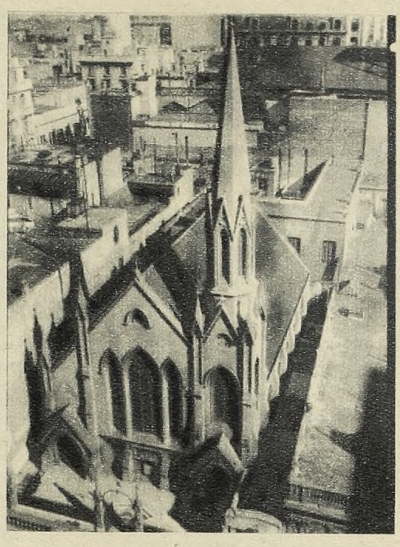
¿Recuerdan los porteños que...

...el Día del Animal, que se celebra en las escuelas públicas el 29 de abril, fué implantado hace cuarenta años por el Consejo Nacional de Educación?

...se trataba de una iniciativa del famoso defensor de los animales Ignacio I. Albarracín, y la primera vez se llevó a cabo la conmemoración en nuestro Jardín Zoológico?

...esta fiesta se celebra asimismo el 29 de septiembre en La Plata y el 1º de octubre en Rosario de Santa Fe, de acuerdo con los pertinentes decretos de las autoridades escolares de las mencionadas ciudades?

...la primera iniciativa en el sentido de formar una asociación para proteger a los animales corresponde al pastor protestante reverendo doctor Juan F. Thomson?



EL templo metodista de la calle Corrientes donde tuvieron lugar las primeras reuniones encaminadas hacia la fundación de nuestra Sociedad Protectora de Animales. La piedra fundamental de este edificio fué colocada en 1870. La primitiva iglesia Metodista, fundada en Buenos Aires en 1836, ocupaba un solar en la calle Cangallo donde se construyó un edificio que fué inaugurado en 1839.

...este antecedente aparece consignado en el "Primer informe anual de la Sociedad Argentina para la protección de los animales", publicado en octubre de 1882, y que aparece subscripto por Domingo Faustino Sarmiento?

...en 1879 el reverendo doctor Thomson invitó a un grupo de caballeros argentinos y extranjeros para cambiar ideas acerca de la mencionada fundación?

...la primera reunión se llevó a cabo el 21 de agosto de aquel año, en el Salón de lectura de la Congregación Norteamericana, en el edificio de la Iglesia Metodista Episcopal de la calle Corrientes?

...a este edificio, todavía existente, y que lleva el número 718 de la aludida calle, le correspondía en ese entonces, según la antigua numeración, el número 214?

...en esa primera reunión se designó como acto previo a los señores Ezequiel Elía y Lovat Mulcahy para que proyectaran el reglamento del caso?

...en la reunión subsiguiente se determinó designar presidente al poeta Carlos Guido y Spano, autorizándolo para nombrar otra comisión que confeccionara el reglamento definitivo sobre la base del propuesto por los señores Elía y Mulcahy?

...desde el 5 de enero de 1882 hasta octubre de 1885 fué Sarmiento el presidente titular de la Sociedad, habiendo sido él quien con anterioridad gestionó del gobierno la personería jurídica para la aludida institución?

CIRILO MACIEL

GRAFO 1

EL AMIGO INVARIABLE

De todas las horas!

En estos...
y en todos los momentos, Ud. necesita un ROAMER.

ROAMER
El reloj suizo que cumple lo que promete

PAFO

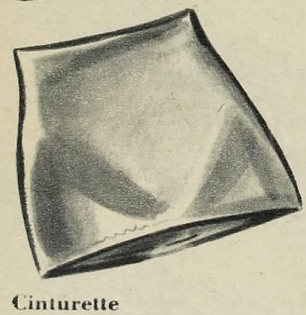
Gadex

PRESENTA

PARA LA MODA ACTUAL

CORPIÑO DE ARCO
Unicamente de medida.

CORSELETE
8 Costuras, alto 30 cm., con broches adelante, 4 ligas. Unicamente de medida.



Cinturette
Todo en tejido elástico, desde $ 15.-
y siempre la faja de ..... $ 8.90

CASA Gadex ES UNA GARANTIA

Carlos Pellegrini 889. T. A. 31-7520

El plan de Lassen se basaba en la firme suposición de que Hitler se suicidaría antes de la completa derrota militar del Tercer Reich, de que habría de defenderse en Berlín y que, por lo tanto, la única posibilidad de capturarlo sería mediante el secuestro. La segunda versión suponía una excursión a la capital de Alemania, arrojándose en un paracaídas. Lassen se expresaba bien en el idioma alemán, y, además, debido a su físico nórdico, podía pasar perfectamente por uno de ellos. Era fácil imaginárselo como un hombre de las SS., vestido de uniforme negro.

—Dentro de la segunda versión, el problema más importante es el de elegir el momento adecuado. Debemos llegar algunos días antes del fin. Entonces el caos será nuestro aliado. Sin embargo, este hombre de las SS. es indispensable para nosotros. Conoce Berlín, mientras yo estuve allí hace ya diez años.

Un suboficial anunció la visita del coronel griego Plewris, comandante de los guerrilleros, y esa noche no se habló más de este asunto. Al día siguiente volví a Atenas, donde continuaba con todo encono la guerra civil.

Tres semanas más tarde me encontré con el mayor Williams, de las fuerzas sudafricanas, quien era cuartelmaestre del destacamento SBS. y amigo de Lassen. Dijo que el hombre de las SS. ya estaba lo suficientemente preparado y que dentro de los próximos días desertará de las filas

ESPIAS QUE CONOCI

(Cont. de la pág. 29)

alemanas. La primera versión del plan fué abandonada, sin embargo, por completo, por haber sido derribado el avión de correo por los Spitfires británicos, no arriesgándose los alemanes a enviar otro aparato. Al mismo tiempo volvió de la isla de Creta el comandante superior de Lassen, un brigadier británico, diciendo que Lassen pronto dejaría Creta, porque le esperaban otras nuevas y más interesantes tareas. Llegué por entonces a la firme conclusión de que el brigadier estaba al tanto del plan de Lassen y que lo aprobaba.

Alrededor de la primera quincena de enero encontré a Lassen en uno de los bares del elegante barrio Kolonaki. Estaba rodeado por un ramillete de bellas muchachas griegas. Había muchos éxitos que cosechaba este hijo del dios de la guerra. Era bien parecido, esbelto y, además, gozaba de la fama de sus glorias. Lassen hacía gala de un excelente humor. En pocas palabras me explicó que dentro de dos meses estará en Roma, y que todo marchaba bien, correspondiendo exactamente a sus deseos.

En marzo apareció realmente en Roma. Vino por algunos días desde Moñopoli, donde se hallaba el comando de las Special Forces. Debía tomar parte en la ofensiva aliada. Le pregunté si realizaría su plan. Respondió secamente que sí. No quise insistir más; indudablemente, todo el asunto debía ser secreto.

Empezó la ofensiva. Los ejércitos quinto y octavo rompieron el frente alemán, aproximándose en rápidos pasos a las llanuras de Lombardía. Cada día esperábamos el derrumbe de la máquina bélica alemana, y yo, conociendo los alocados propósitos de Lassen, experimentaba en aquellos días una continua tensión nerviosa.

Hasta que un cierto día por la tarde me enteré, en la oficina de prensa del octavo ejército, de que el mayor Lassen pereció en un ataque. Lo destrozó una granada alemana. El gran plan no llegó a realizarse, y más tarde fué olvidado al acumularse los importantes acontecimientos.

Mas Andy Lassen vive en las narraciones de sus compañeros, quienes acuden al club de las Special Forces en Londres, en las leyendas que corren sobre él en las aldeas de Grecia y Yugoslavia, entre los montañeses de Creta, en los elegantes bares de Atenas y en las fondas visitadas por marinos en Alejandría, Beyruth y Pireo.

Lassen duerme tranquilo o intranquilo, de acuerdo con su agitada vida. Su descabellada idea, que nació en Creta, no fué, naturalmente, realizada. Pero yo, que lo conocí, me permito suponer aún que si Lassen no hubiera muerto, quizá el cuerpo de Adolfo Hitler no descansaría bajo las ruinas de la Reichskanzelei de Berlín.

BREVE HISTORIA DEL PARACAIDAS

(Continuación de la pág. 6)

ciegamente, con absoluto olvido de sí mismos. Condición noble y enaltecedora, que justifica muchos de los errores de la civilización, pero también condición realmente peligrosa. Y decimos esto para anotar que, ideado doscientos años antes, el paracaídas queda relegado en el olvido desde el mismo instante en que el hombre aprende a volar.

Cierto es que el físico francés Lenormand y los aeronautas Blanchard y Garnerin, también franceses, realizaron, a fines del siglo XVIII, interesantes experimentos que pusieron en evidencia las grandes posibilidades del paracaídas. Pero los interesados, en general, no lo creyeron realmente seguros, y rechazaron su uso incomprensiblemente, por cuanto siempre era una posibilidad de salvación. Y precisamente esa falta de seguridad ayudó a popularizarlo, puesto que explotando el riesgo que aparejaba cada lanzamiento, comenzaron a valerse de los paracaídas muchos acróbatas y ése otro tipo de gente que busca una popularidad tan grande como efímera. Comenzaron los lanzamientos desde torres, globos, edificios, puentes, etc., con muy distintos tipos de paracaídas, algunos inventados por los mismos acróbatas. Su suerte fué muy diversa: unos atrayeron público y dinero; otros perdieron la vida. Mientras tanto, la aviación cobró el auge soñado hacía tantos años por Fausto Venanzio. El avión a motor rugía entre los vientos. Y los acróbatas empezaron a utilizarlos también para sus espectaculares lanzamientos con paracaídas.

Desgraciadamente, ya se habían perdido muchas vidas cuando se pensó seriamente en la protección ofrecida por tales aparatos. Pero gracias a las múltiples pruebas realizadas, no fué difícil llegar a una casi perfección del sistema.

Cuando el paracaídas era ya una magnífica realidad, he aquí que suceden dos cosas. Que el paracaidismo se convierte en un deporte y también en un arma. Además, surge un nuevo tipo de avión para el cual no se adapta el paracaídas común. En una palabra, había que empezar de nuevo. Pero esta vez el hombre ya tiene otra experiencia, y no tarda en descubrir el más moderno de los sistemas de lanzamientos. Veamos cuál:

Los aviones a chorro, dada la alta velocidad que desarrollan, hacen imposible que su piloto, en caso necesario, pueda salir de su cabina o asiento y lanzarse al espacio. La fuerza del aire lo mantiene apresado en su puesto de comando. Pero se diseñó, entonces, un tipo de asiento arrojadizo, es decir, que el asiento del piloto salta hacia afuera, proyectado por una especie de cañón, que el aviador puede hacer funcionar por medio de una palanca. Más explícitas han de ser para el lector las ilustraciones que al respecto se insertan en esta nota.

Pero el paracídas ha dejado de ser un objeto de seguridad exclusivamente. No es necesario que nos extendamos en la mención de los cuerpos de paracaidistas que en la reciente conflagración tuvieron un papel tan importante, y que ya también ha sido organizado dentro de nuestro ejercito. En lo que respecta a su aspecto deportivo, nadie olvidará récords y nombres que divulgaron ampliamente los diarios, entre ellos el de nuestro compatriota Picasso, trágicamente desaparecido mientras realizaba una de sus acostumbradas pruebas. Es que el hombre ha encontrado la forma de convertir en un juego con el peligro eso que no debe ser más que un complemento protector. Ha descubierto, además, y aunque parezca extraño, el placer de sentirse caer en el espacio. Se creía, erróneamente por lo visto, que en la caída se sucedían malestares y desmayo. No es así. Dicen quienes se han dejado caer muchos metros antes de abrir el paracaídas, que la mente se conserva con tanta claridad como para ver el paisaje cambiante, escuchar los silbatos de fábricas o ferrocarriles, el tañido de campanas, etc. Tanto que suele suceder que, abstraído en el placer de la caída y en la visión del paisaje, el hombre sólo provoca la abertura de la tela mucho después de lo indicado, a veces hasta con verdadero peligro de sus vidas.

Un especialista en lanzamientos, el norteamericano Gwynne Johns, hizo a un periodista la siguiente declaración: "En verdad, se olvida todo sentido de seguridad personal, así como se aleja toda idea de que uno se encuentra realmente cayendo, porque entre el rumor del aire, la perplejidad y el entremezclarse de la tierra, el cielo y las nubes, uno queda más impresionado por la grandiosidad de la naturaleza que por la importancia del hombre."

En definitiva, vemos a través de esta breve historia cómo el paracaídas, nacido para proteger el vuelo del hombre, mucho antes que el hombre volara, no pudo brindarle esa importante protección. Y cuando lo hizo, el hombre no sólo descubrió en él una ayuda, sino la tentación de un nuevo peligro, y además un campo apasionante para nuevas e imprevisibles posibilidades en materia militar, deportiva y — ¿por qué no también? — práctica en su aspecto comercial y técnico.

"El sistema que juegan los expertos"

(Continuación)

TRES EJEMPLOS

Sud		Norte	
1. ♠ A Q x x x	(1)	♠ x x x x	(3)
♡ K x x	(2)	♡ A x	(1)
◇ A x x	(2)	◇ Q x x	(2)
♣ x x	(2)	♣ x x x x	(3)
7 perdedoras		9 perdedoras	

El Remate:

S	N
1 Pique	2 Piques
Paso	

Con 9 perdedoras, aumente a 2.

Regla del 18: 7 más 9 = 16. Deducido de 18 = 2 tantos. Sud deduce una perdedora por control del palo, pero pasa, ya que un aumento a 3 Piques no tiene objeto.

Sud		Norte	
2. ♠ A Q x x x	(1)	♠ x x x	(3)
♡ K x x	(2)	♡ A x	(1)
◇ A x x	(2)	◇ K Q x x x	(1)
♣ x x	(2)	♣ x x x	(3)
7 perdedoras		8 perdedoras	

El Remate:

S	N
1 Pique	2 Diamantes
2 Piques	3 Piques
4 Piques	Paso

Con 8 perdedoras y faltando ayudo en triunfo, haga un mínimo saque a otro palo.

Cuando Sud redeclara Pique, Norte puede aumentar con tres triunfos (con 8 perdedoras, aumente a 3). Sud ahora deduce una perdedora por control del triunfo y puede aumentar a cuatro.

Regla del 18: 6 más 8 = 14. Deducido de 18 = 4 tantos.

Sud		Norte	
3. ♠ A Q x x x	(1)	♠ J x x	(3)
♡ K x x	(2)	♡ A x x	(2)
◇ A x x	(2)	◇ K x x	(2)
♣ x x	(2)	♣ K Q x x	(1)
7 perdedoras		8 perdedoras	

El Remate:

S	N
1 Pique	2 Sin Triunfo
3 Sin Triunfo	Paso

La declaración de 2 Sin Triunfo de Norte muestra 8 perdedoras. Sud deduce 1 perdedora por supuesto control de palo en Sin Triunfo, haciendo así 6 perdedoras, permitiendo un aumento.

Regla del 18: 6 más 8 = 14. Deducido de 18 = 4 tantos. Inútil aumentar más que a 3 tantos.

INDICACIONES FINALES

El cálculo de Bazas Perdedoras enseña a un jugador a **razonar** en vez de contar maquinalmente cartas altas, cartas bajas, bazas rápidas, etc. Toda valuación de mano está basada sobre las leyes de probabilidades, y, como no sea suplementada con análisis de la mano a medida que el remate progresa, producirá resultados mediocres.

Deben ser notados los siguientes puntos con relación al Cálculo de Bazas Perdedoras.

Si las declaraciones de los adversarios indican que un K o Q está **bajo** un A de los contrarios, tal K o Q inmediatamente se convierte en una perdedora. Así, el análisis **confirma** o **corrige** la valuación de la mano.

Una tenencia de 4 As sin Ks o Qs en la mano es una tenencia **anormal**. Similarmente, 4 Ks sin As o Qs es también anormal, lo mismo que 4 Qs sin As o Ks. En un grado ligeramente menor, esto también se aplica a 3 As, 3 Ks, etc. Con tales tenencias, el sentido común siempre debe suplementar valuaciones basadas sobre probabilidades.

(Continuará)

Exclusivamente en Harrods

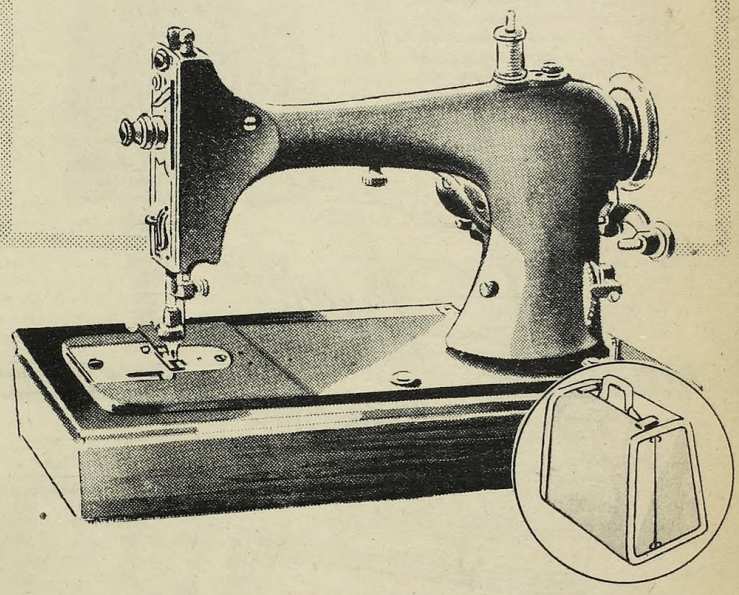
La Famosa

Máquina Portátil para Coser

NORTEAMERICANA

NATIONAL ROTATIVA

Reversible Eléctrica



★ *Mayor velocidad con menor esfuerzo.*
★ *Motor eléctrico de corriente universal.*
★ *Mecanismo reversible que permite la marcha atrás.*
★ *Tensión automática del hilo.*
★ *Permite coser las telas más finas hasta las más gruesas.*
★ *Lámpara colocada dentro de la carcaza que ilumina el lugar de la costura.*
★ *Con estuche-valija de material plástico, forrado en nylon.*

De gran rendimiento, incluso para ciertos trabajos profesionales $ 785-

CANTIDAD LIMITADA

SOLICITE A HARRODS, Dept. de Mercería, una demostración en su domicilio, llenando el cupón adjunto, si Ud. vive en la Capital Federal o suburbios cercanos.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono, T. A. .....

Florida 877 - (R. 5) - T. A. (31) Retiro 1021 y 1081

Visón!

Palabra mágica que simboliza lo más extraordinariamente fino en pieles.

BERTHE
PIELES FINAS

se complace en comunicar que ha completado su maravillosa colección de tapados de piel con modelos exclusivos, fiel a su promesa de brindar a sus selectísimas clientes las más valiosas realizaciones en su especialidad.

Gustosamente exhibiremos a Vd. toda nuestra suntuosa selección de modelos.
Visítenos.

Berthe
SANTA FE 1227 — T. A. PLAZA 41-6883
PIELES FINAS

JOSE CLEMENTE OROZCO EXPLICA SU ARTE

(Continuación de la página 35)

los "malvados" del mundo, a la revolución, a la historia o cosas parecidas. Pinturas de alcoba con "La femme à sa toilette" son aún muy frecuentes.

"De improviso, Madame Butterfly y su amigo Rigoletto desaparecen por escotillón. ¡Y también los sombríos problemas sociales! Para espanto del público, el telón sube, y en la escena no quedan sino unas cuantas líneas y unos cuantos cubos. Lo abstracto. El buen público protesta y pide explicaciones; y explicaciones se le dan amplia y generosamente. Rigoletto y los problemas sociales están todavía ahí, pero en abstracto, disfrazados de cubos y de conos, en una loca tertulia surrealista con la Bohemia, Lucía de Lamermour y Madame Butterfly. ¿Intenciones? ¿Nombres? ¿Significado? ¿Historia? Bien, las inventaremos después. El público se resiste a "ver" la pintura; quiere "oír" pintura. No le toma gusto a la exhibición misma, sino que prefiere "escuchar" lo que anuncia el pregonero en la puerta. Conferencias gratuitas, cada hora, para los ciegos, por todo el museo. "¡Sírvanse pasar por aquí, señores!"

""El artista debe ser sincero", dicen ellos. ¡Claro! Debe ser sincero. El actor, en la escena, se suicida para dar al público la sensación tremenda de la muerte; siente exactamente lo que un suicida siente, y actúa en la misma forma, excepto que su pistola no está cargada. Es sincero, únicamente como artista. A la semana siguiente, este mismo actor encarnará a San Francisco, a Lenin o a un hombre de negocios, y muy sinceramente.

"La técnica de la pintura está todavía en su infancia, después de diez mil años de civilización o lo que sea. Cualquier preparatoriano sabe esto, porque hay abundante literatura al alcance de cualquiera. Parece increíble que la ciencia y la industria no hayan provisto aún al artista de mejores materiales de trabajo. Ni una sola mejora a través de centurias. La gama de colores disponibles es todavía muy limitada; los pigmentos no son permanentes del todo, a pesar de lo que dicen los fabricantes. Lienzo, madera, papel, muro, están continuamente expuestos a la destrucción por humedad, cambios de temperatura, reacciones químicas, insectos o gérmenes. Aceites, barnices, ceras, gomas, temples, contienen substancias nocivas que obscurecen, resquebrajan y desintegran el trabajo.

"La pintura al fresco está libre de todos esos inconvenientes producidos por aceites y barnices; pero el muro sobre el se realiza la pintura está a muchas causas de destruc como el uso de malos mate de construcción, malos pla humedad, terremotos, bombar embestidas de los tanques de rra, exceso de magnesia en la o en el polvo de mármol, des dos que dan por resultado ra duras, etc., etc. De consigui el fresco debe ser ejecutado mente sobre muros libres de dos estos inconvenientes.

"No hay regla exacta la ejecución de la pintura al co. Cada artista puede hacerlo mo le parezca, con tal de pinte tan delgado como sea ble, y sobre aplanado colocado seis a ocho horas antes. Ning retoque es bueno después de cutada la tarea. Cada artista arrolla su propia técnica, pla su concepción y la traslada muro húmedo. Un método es bueno como el otro. Una pint es un "poema" y nada más. poema hecho con relaciones formas, como otros poemas, construídos con relaciones de labras, o de sonidos, o de id La escultura y la arquitectura también relaciones de formas. palabra "forma" incluye color, no, proporción, línea, etc.

"Las formas en un poe están organizadas de tal mane que el conjunto actúa como u máquina automática más o me eficientemente, pero apta para f cionar de cierta manera, para m verse en determinada direcció Como un motor, el poema prime pone en movimiento nuestros s tidos, luego nuestra capacidad emocionarnos y, por último, nue tro intelecto.

"Una máquina bien orga zada y ajustada puede trabajar diferentes maneras. Puede simp ficarse hasta sus partes más e mentales o puede desarrollárse sobre los mismos principios bá cos. Cada parte de la máqui puede ser, por sí propia, un o ganismo con función independie te del todo. La interrelación sus partes puede alterarse; pe sus relaciones fundamentales d ben permanecer las mismas cualquier otro orden que pue dársele. Imaginad que cambiamo el actual orden de elementos plá ticos en las bóvedas de la Capill Sixtina...

"Una linotipo es una obr maestra, pero una linotipo en a ción es una extraordinaria ave tura que afecta la vida de much seres humanos en el curso de l Historia. Unas pocas líneas de un linotipo en acción pueden inicia una guerra mundial o pueden dar nacimiento a una nueva era."

FARMACIA FERRINI - FLORIDA 820 - Bs. As.

NOTAS y COMENTARIOS

El ahorro y la vivienda

Letra clara, rasgos firmes: "Señor director: He leído en "El Hogar" la carta de un lector que propone a los que andan buscando departamento que se organicen para emprender la construcción de un gran rascacielos como el Empire State Building. No sé hasta qué punto él hablaba en serio, pero una sociedad anónima para la construcción de grandes casas de departamentos contribuiría a resolver el problema de la escasez de viviendas en Buenos Aires. Las sociedades anónimas constituídas con este fin ofrecerían una inversión buena y segura para el ahorro, cuyos fondos aumentan constantemente, y sin duda, contribuirían a fomentarlo al ofrecerle un nuevo y eficaz incentivo. Supongamos que ya se ha formado una sociedad, que se han preparado los planos para las casas de departamentos, que se han adquirido los terrenos y, paso a paso, se ha terminado la construcción de los edificios: ¿a quiénes se adjudican los flamantes departamentos? Pues se da preferencia a los que hagan el depósito de garantía en acciones de la sociedad."

Todos van al cine

Sábado a la tarde. Encuentro en la calle: "¿Qué tal, Esther?" "¿Cómo estás, Horacio?" "¡Tanto tiempo, Luis!" "¡Qué dices, Mecha!" Estas preguntas se cruzan a manera de saludos. "¿Y adónde iban ustedes?" "Al cine, pero ya llevamos más de una hora recorriendo las boleterías. Entrás en un cine y ¡no hay más localidades! Vas a otro, y lo mismo. Ya hemos ido a cinco cines, y en todos, ¡no hay más localidades!" "Yo he leído hace poco en los diarios que en un cine céntrico el boletero apartaba una cantidad de entradas; cuando había vendido el resto, colocaba el consabido cartelito de "No hay más localidades", y entonces comenzaba a vender las que se había reservado a los espectadores que le ofrecían propina." "¡Ah, pero yo no me resignaría a dar propina para obtener las entradas!" "Claro, uno puede sacar las localidades con anticipación: el día anterior, por ejemplo." "En Buenos Aires hay muchos cines, pero al menos los sábados y los domingos resultan pocos, porque parece que a casi todos nos gusta el cine."

Utiles y de éxito

Los estudiantes de filosofía y letras, los de los profesorados en letras y los de los establecimientos secundarios tienen todos los años entre las obras de lectura obligatoria algunas del teatro clásico español como "Fuenteovejuna", "El burlador de Sevilla", "La vida es sueño". Ya que en Buenos Aires disponemos del teatro Nacional Cervantes, podría dedicarse una o dos semanas, cada temporada, a representar las principales obras clásicas españolas que figuren en los programas de estudio del año. Sería recomendable incluir en el reparto a los alumnos más aventajados del curso de arte escénico del Conservatorio Nacional. En Stratford-on-Avon (Inglaterra), la localidad donde nació William Shakespeare, se celebra todos los años un festival, en el que se representan las obras del genial dramaturgo. Es extraordinario el éxito que alcanzan estas representaciones. Creemos que si en Buenos Aires se llevaran a escena las obras de los clásicos del teatro español, alcanzarían también un gran éxito, además de la utilidad que tendrían para los estudiantes, en cuyo número figurarían los futuros profesores en letras.

Volvieron triunfantes

Plaza del Congreso. Tarde de sol. Niños que juegan, bebés que duermen plácidamente en sus cochecitos, mamás que tejen y gente que espera. "No pueden tardar." "Ya se los ve venir." "¡Ya llegan! ¡Ya llegan!" "¡Aquí están!" Es un pequeño grupo de jinetes: una señora, un señor — los esposos Bárcena, — un joven y dos chicos sonrientes y simpáticos; hay también un perrito saltarín y travieso. Jinetes de dos petisos, "Huemul" y "Capoulicán", los niños reciben las felicitaciones, las caricias y los mimos de todos. Acaban de cumplir una brillante hazaña: han recorrido 3.000 quilómetros, uniendo Buenos Aires con Santiago de Chile. "¡Y son tan chicos!", comenta alguien. Roberto Narciso, el mayor, no tiene más que ocho años, y Jorge Luis apenas seis. Han recorrido varias provincias argentinas; y atravesado los Andes, por tierra chilena fueron hasta Santiago, y de allí, de nuevo a Buenos Aires. Después de casi tres meses, están de regreso en el punto de partida: la plaza del Congreso. Los reciben las mamás, los bebés, los mismos chicos que los vieron partir.

En un vulgar accidente

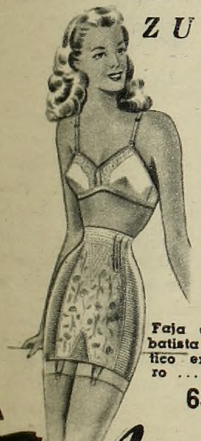
A nadie le cabrá duda de que en Francia, Alemania, Inglaterra, Estados Unidos, Italia, Canadá, Australia, en todos los países que participaron activamente en la última conflagración universal, mueren ahora bajo las ruedas de los automotores no pocos ex combatientes que salieron ilesos de las más sangrientas batallas. Pero no son ellos los únicos que después de haberse salvado de graves peligros mueren en algún vulgar accidente. ¿Cómo murió en EE. UU. un hombre que en su juventud — ahora tenía 74 años — se arriesgó a dejarse inocular la fiebre amarilla por un mosquito, en un experimento para verificar si esos insectos eran los transmisores de la enfermedad? Otros tres hombres murieron en el mismo experimento, y él fué uno de cuatro que se salvaron. Y ahora ha muerto a consecuencia de las heridas que se causó al caer de una escalera. ¡Pobre James R. Taylor — que tal era su nombre, — quizá fué por imprudencia suya! Las escaleras son peligrosas para los ancianos, y ellos suelen olvidarse de sus años al trepar por ellas.

COLABORACIONES

EL HOGAR no se responsabiliza ni devuelve los originales que no haya solicitado. Tampoco mantiene correspondencia respecto a colaboraciones espontáneas.

LA DIRECCION.

odele su cintura con fajas ZULE



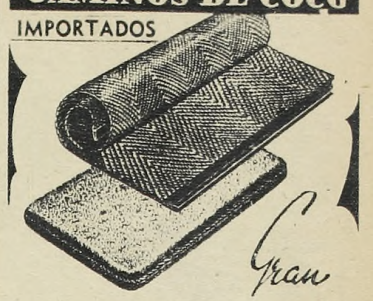
Faja de fina batista y elástico extranjero ..... $ 65.-

CASA Zule

MONTE 611 (Casi esq. Florida) T. A. 31-2922

FELPUDOS CAMINOS DE COCO

IMPORTADOS



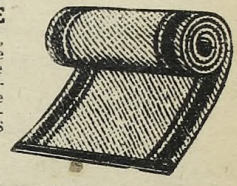
OFERTA ESPECIAL

Felpudo de coco, importado, muy larga duración, en medida de 35 x 60 cms., $ 7.10; de 30 x 60 cms., $ 4.65

CAMINOS DE COCO en colores lisos, jaspeados, verde, marrón, punzó, granate, escocés, etc. Medidas: 1.80, 1.40, 1.15, 0.90, 0.70 y 0.60 cm. de ancho. De 0.47 cm. de ancho, color liso, el metro ..... $ 6.30

OTRA OFERTA ESPECIAL

CAMINOS DE YUTE importados, variedad de colores, doble faz, muy fuerte, 47 cms. de ancho, el metro ..... $ 1.50



VISITENOS

BOITANO y Cía.
S. R. Lda. Cap. $ 150.000
Bmé. MITRE 854
U. T. 34-2484 y 1887 - Buenos Aires

La voz amiga para todo el día

El compañero para sus hijos

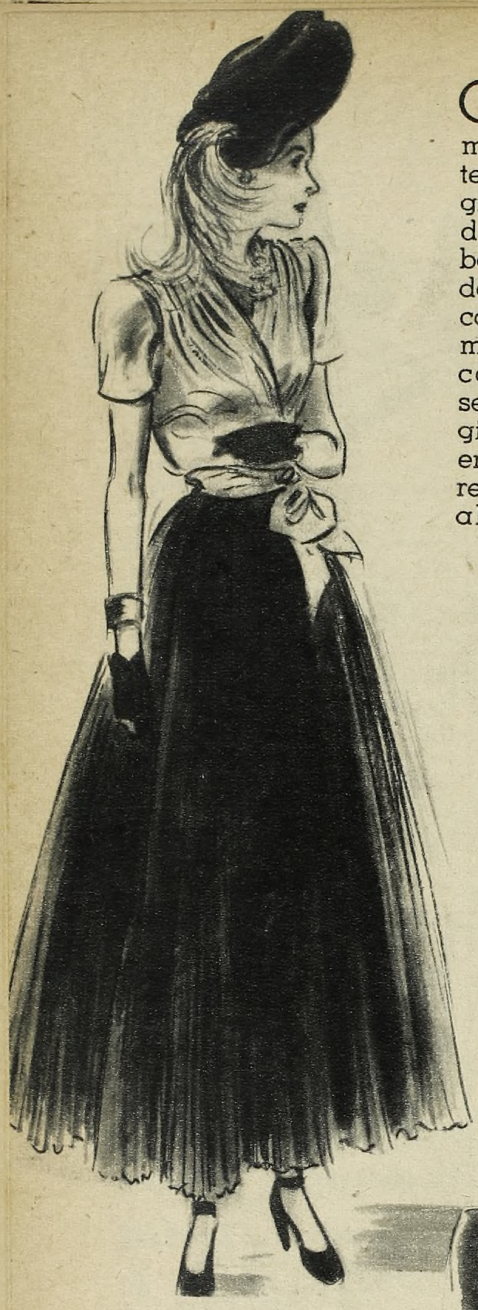
●

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

LR1 Radio EL MUNDO

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41-1229

CONSTITUYO el primer acontecimiento social de la temporada la consagración del enlace de Teodelina Carabassa Lezica y Clodomiro Hileret, que congregó a una numerosa y calificada concurrencia. Presentamos en esta página modelos lucidos en el templo o en la recepción que siguió al acto religioso.



● La toilette de la novia, de grueso brocato con el corsage muy ajustado, del que nace la falda, muy fruncida en la cintura. Tocado de tul y azahares.

Josefina Vivot Cabral presenta

modelos lucidos en el enlace CARABASSA - HILERET

JACQUELINE PUGIBET DE NELSON.
de conjunto de blusa blanca y amplia y larga falda negra.

MARIA EUGENIA AVELLANEDA
de sombrero de encaje armado y taffetas negro. Vestido de encaje y terciopelo negro

ELVIRA SANTAMARINA DE LEZICA ALVEAR.
de sombrero de terciopelo negro y ave del paraíso natural.

MARIA ADELA VIDELA DORNA
lució gracioso sombrerito de terciopelo y tul. Vestido de taffetas y terciopelo.

DOLORES GARCIA VICTORICA.
de tocado de tul y flores.

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST. EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR"

Virtus
COMO DE MEDIDA

LO MAS PERFECTO AL SERVICIO DE UNA DAMA

Un mismo modelo en dos espaldas de diferente ajuste: Una con el tradicional cierre de cordones, la otra, con los nuevos elásticos reforzados.

Espalda del modelo REDUCTOR 7520 con el frente como el de la fotografía, con cierre a cordones.

Espalda del modelo REDUCTOR 7624 con el mismo frente pero con cierre de broches y elásticos fijos.

Modelo
"REDUCTOR"
en Blanco, Salmón y Negro

ART. Nº	TELAS	PRECIOS
7520	Dupión - Cerrado adelante y espalda con cordones	„ 17.50
7624	Dupión y Broderie Suizo. Cerrado adelante - Espalda con broches	$ 19.90

TALLES DEL 85 AL 115

Virtus
COMO DE MEDIDA

FABRICANTES
RUEDA & CIA.
Av. Juan B. Justo 4663
T. A. 59 - 7259 - 3471
BUENOS AIRES

...y qué tal?

Rico, verdad? Yo sabía que la Crema de Batata Armour no podía fallar. Es un postre suave, exquisito, de gran calidad, como todos los Dulces Armour. Oh, no tienen porque darme las gracias! Pídanme lo que quieran, pero...

...QUE SEA DE **Armour**